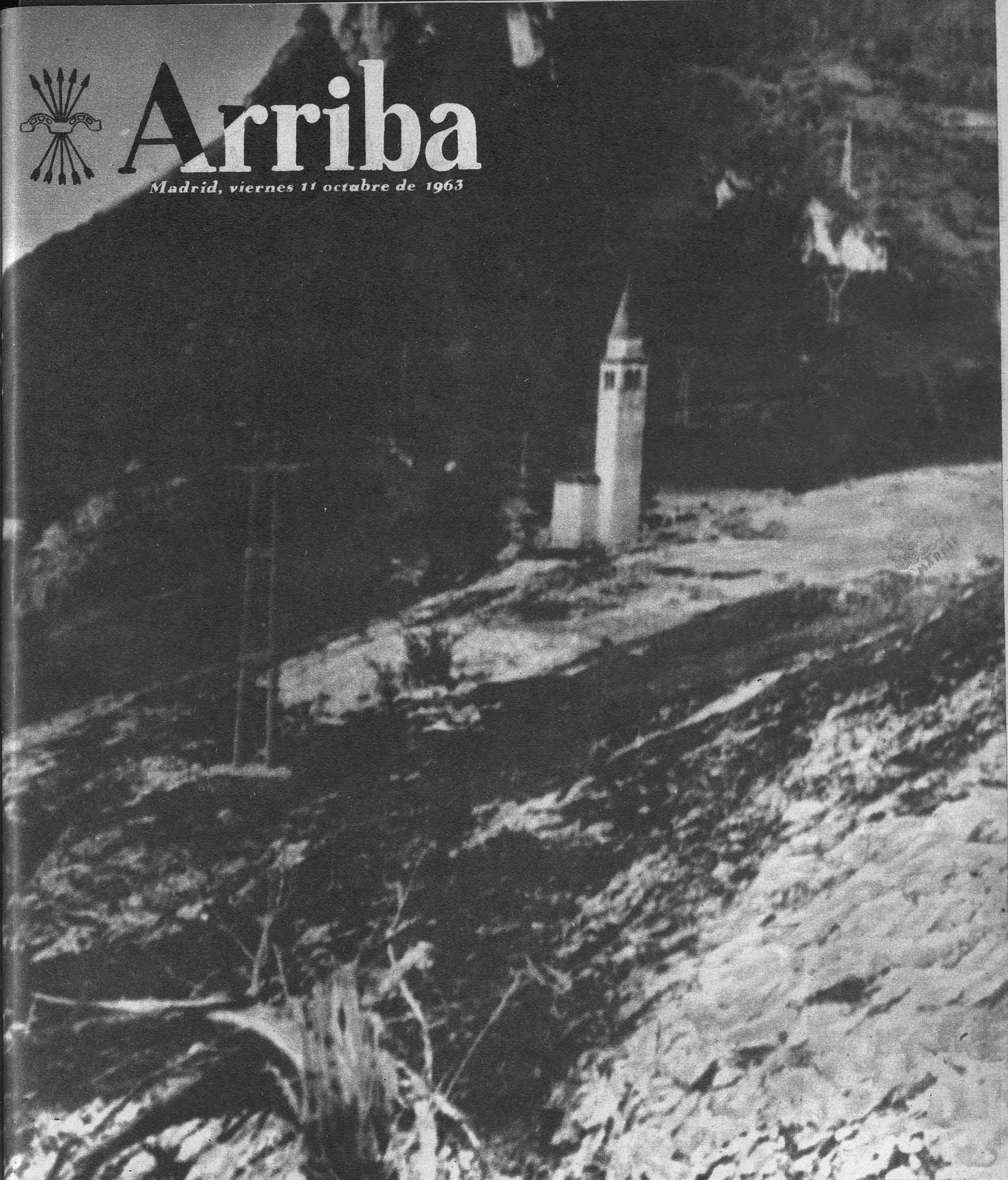


# Arriba

Madrid, viernes 11 octubre de 1963



**AQUI HABIA  
UN PUEBLO**

Longarone era un bello pueblo de la región de Belluno, al pie de los Alpes italianos. De esta localidad hoy no queda más que lo que muestra la fotografía: unos postes de conducción de energía eléctrica y la torre de la iglesia. Lo demás se lo ha llevado el agua. Un corrimiento de tierras del monte Toc cayó sobre la presa de Vaiont, provocando el desbordamiento de la masa de agua. Las primeras noticias indican que han muerto cuatro mil personas. (Telefoto Cifra.)

Avuntamiento de Madrid



**Propietario JOSE BANUS**

# NAVE de 3.200 m<sup>2</sup>

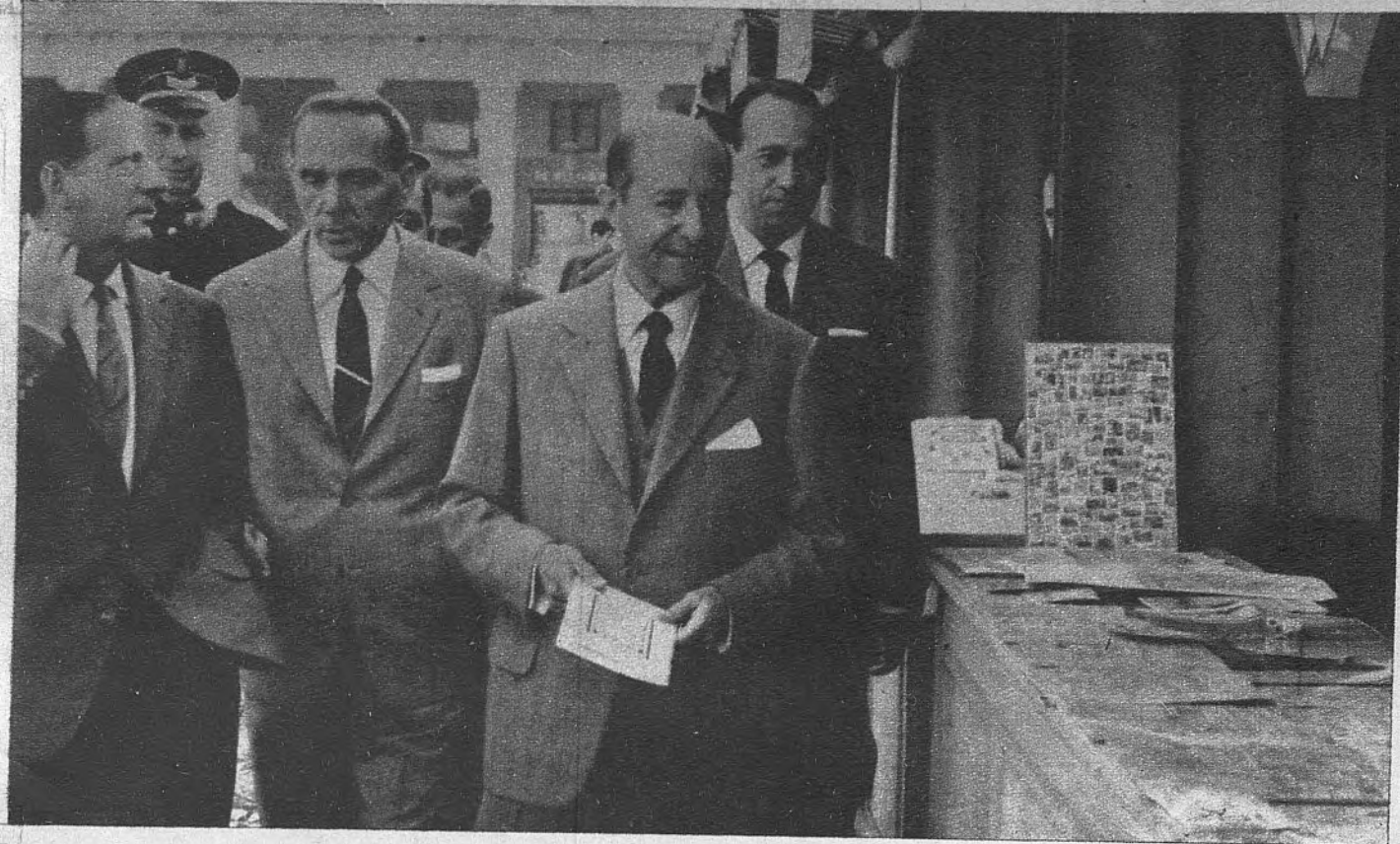
**Exención total en derechos reales y del 90% en contribuciones.**

**SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.**

Ayuntamiento de Madrid

CENTRAL PUBLICIDAD





## EL SELLO, UN VALOR EN ALZA

Como en Navidades, los tenderetes de la plaza Mayor han levantado su frágil arquitectura de lona y madera para ofrecer una mercancía también frágil y mínima. El Alcalde visita, en acto de inauguración, la II FERIA Nacional del Sello, que ha reunido a treinta y cuatro comerciantes de la filatelia. Los aficionados y coleccionistas recorren el certamen buscando ejemplares que les interese. Los más cotizados son los sellos que representan obras de pintores españoles. (Fotografías Pastor.)

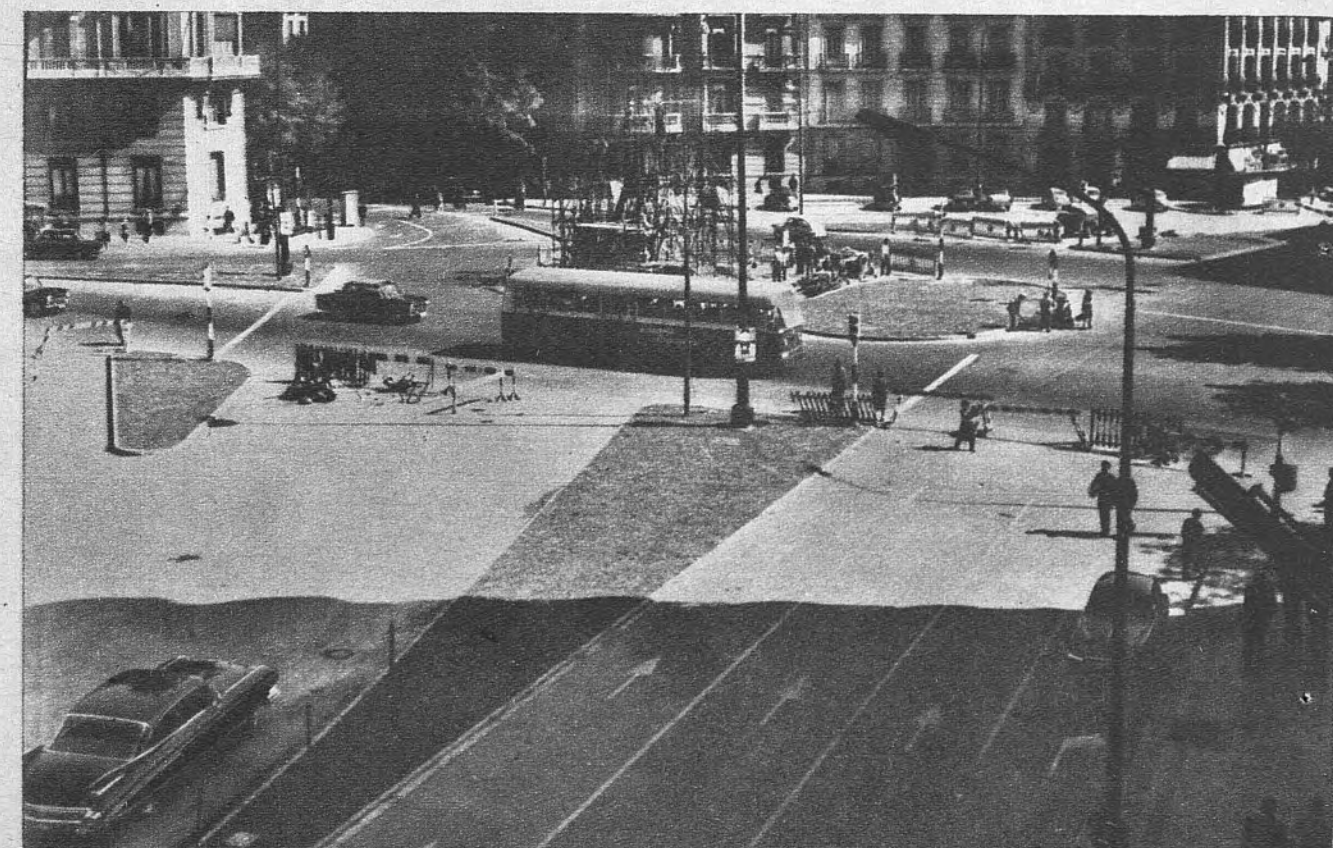


Ayuntamiento de Madrid



## EL BULEVAR, A PUNTO

Mañana, sábado, después de larguísima espera, a las seis de la tarde se abrirán al tráfico rodado los bulevares en toda su extensión. El segundo tramo, que abarca desde la glorieta de Bilbao a la de Alonso Martínez, ofrece estas panorámicas. El asfalto es nuevo, el seto está recién plantado. Únicamente falta por retirar las barreras y las señales de paso prohibido. La señalización en la calzada es perfecta. Solamente falta un día. (Fotos Pastor.)







### BROTE DE GUERRA CIVIL EN ARGELIA

Las montañas de la Kabylia están en pie de guerra contra el Presidente, Ben Bella. En los pocos días de la escisión, y cuando Argelia como nación independiente no cuenta más que con un año de vida, ya se han registrado muertos y luchas entre las fuerzas fieles a Ben Bella y al coronel Mohand Ou El Hadj, jefe militar de la Kabylia, quien aparece pronunciando un discurso antibenbellista, rodeado por sus oficiales y el pueblo de la región. (Foto Cifra.)



### ALBAÑILES Y POLICIAS, A LA GRESCA, EN ROMA

La plaza de Venecia, escenario de tantos acontecimientos grandiosos, ha sido campo de batalla librada entre veinte mil albañiles y la Policía, que tuvo que arrojar gases lacrimógenos para disolver a los manifestantes. Los obreros protestaban contra el «clock-out» impuesto por los patronos. Al intentar entrar en la Casa Patronal, la Policía lo impidió, comenzando así el choque, que degeneró en ataque a escaparates y vehículos. (Keystone-Nemes.)



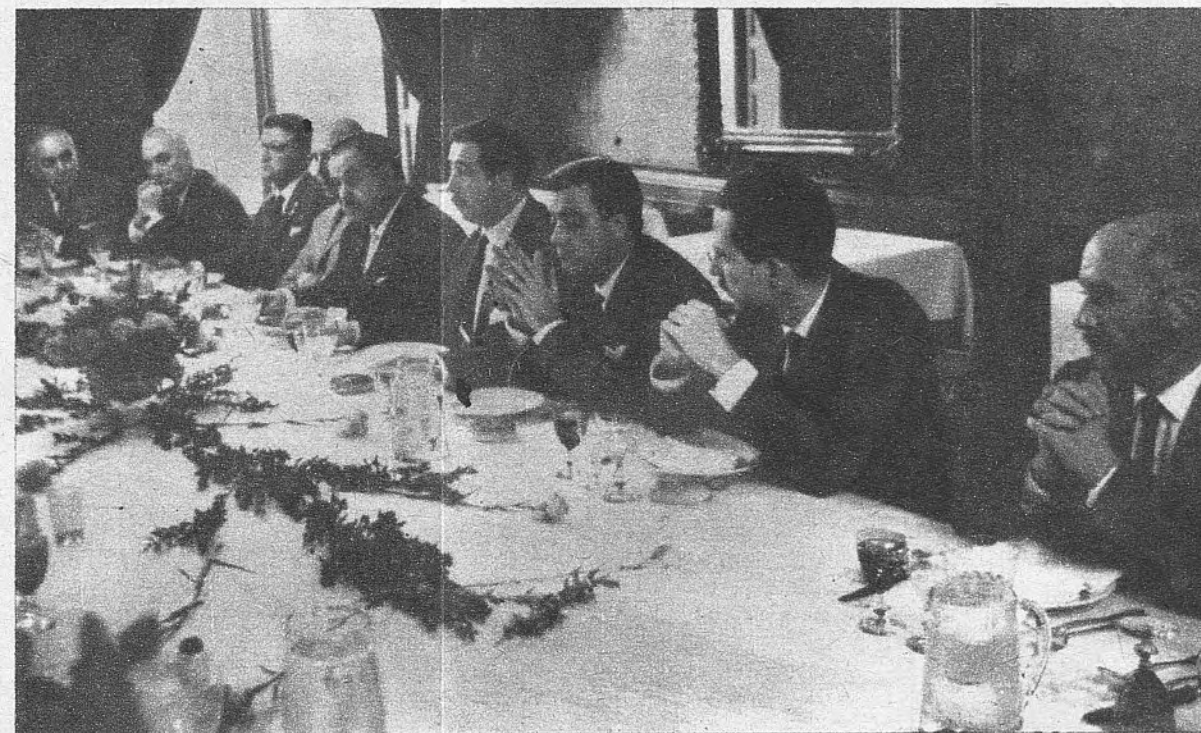
### CONSEJO DE JUVENTUDES

El Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor, pronuncia el discurso de clausura en la reunión nacional de Delegados Provinciales de Juventudes. En la Asamblea se estudió, entre otros temas, la creación de un Consejo de Juventudes. (Europa.)



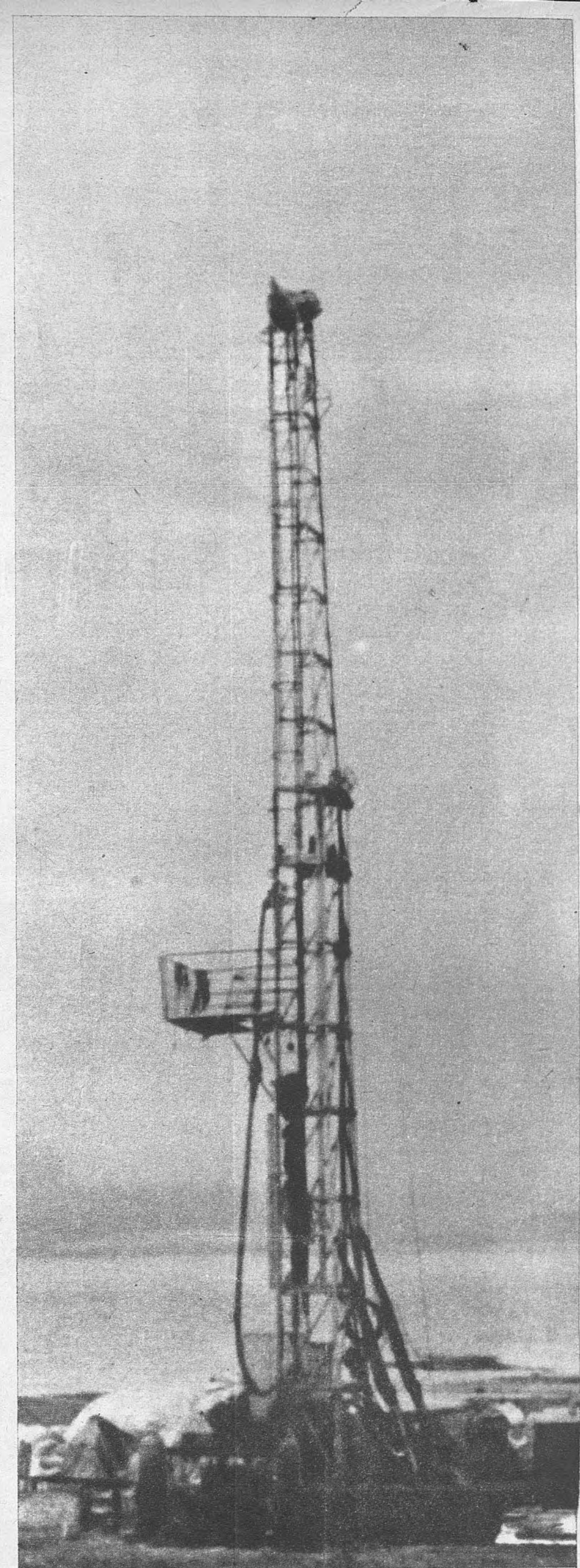
### EL RUIDO DE MADRID

Investigadores y técnicos del Departamento de Acústica del Instituto de Física Aplicada «Leonardo Torres Quevedo» trabajan en la elaboración de un plano de ruidos de una de las capitales que más fama tienen por su ruidosidad urbana: Madrid. (Foto Cifra.)



### ASAMBLEA DE EX COMBATIENTES

Mañana, sábado, comenzará en Madrid la Asamblea de la Confederación Europea de Ex Combatientes. El Vicesecretario General del Movimiento explica a los directores de los órganos informativos madrileños el programa de la misma. (Foto Europa Press.)



### AGUA EN VILLA CISNEROS

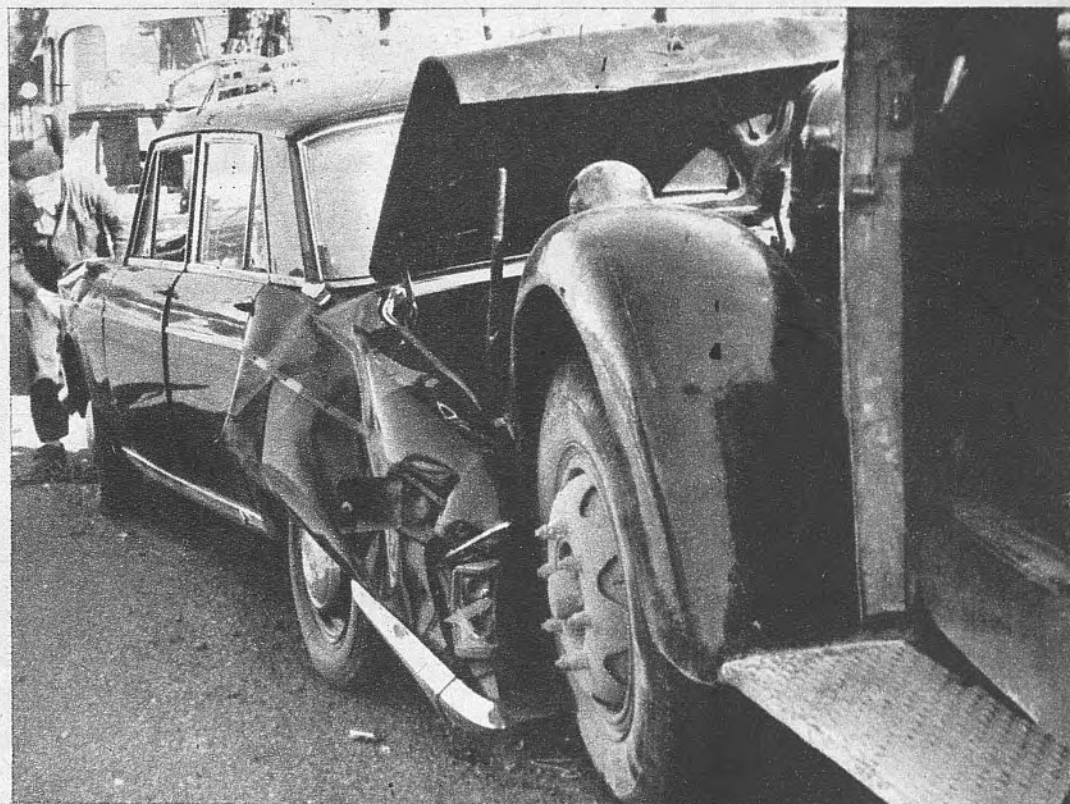
Villa Cisneros ya no beberá agua de Canarias, desde cuyas islas era transportada. La ha encontrado en su propio suelo. He aquí el tren de sondeo que alumbró el manantial. (Fotografía Fiel.)



# LLEGAN A MADRID LOS MAGOS DE LA PUBLICIDAD PHILIPS



Han llegado a Madrid para asistir al Festival de "LA MELODIA VIAJERA", que mañana, sábado, se celebrará en el cine Capitol, a las doce de la mañana, los señores Sies W. Numann, Director General de Propaganda de PHILIPS para todo el mundo, y Joop Geesink, realizador de ese fantástico cortometraje en technicolor



## ACCIDENTES EN CADENA

A mediodía de ayer la autopista de Barajas registró una especie de carrusel de accidentes, del que fueron participantes, activos o pasivos, hasta diez vehículos. Por causas aún no aclaradas, un coche patinó, dando origen a los demás accidentes en cadena, de los que vemos algunas muestras. (Alfredo.)

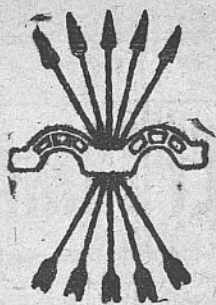




## POR UN CODIGO DEL PEATON

El seto que divide la nueva calzada de la calle de Sagasta, cuyas obras, ya terminadas, esperan su inauguración oficial, cumple varias funciones; pero, indudablemente, no está para que los peatones lo confundan con los pasos para ellos reservados, como esa muchacha y las mamás con sus niños, que cruzan por él tranquilamente, como por el pasillo de casa. Se impone el Código del Peatón. (Foto Pastor.)





# Arriba

Núm. 9.637.—II época.—Madrid, viernes 11 de octubre de 1963



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas  
DE VENTA EN LIBRERIAS

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958 — 2,00 PTAS.

## CUATRO MIL MUERTOS EN LA INUNDACION DE VAIONT (ITALIA)

### SIETE POBLACIONES ARRASADAS POR LAS AGUAS

LA CATASTROFE FUE PROVOCADA POR UN GIGANTESCO CORRIMIENTO DE TIERRAS DEL MONTE TOC SOBRE EL EMBALSE

Los habitantes de la zona fueron sorprendidos por la tromba mientras dormían

ROMA (Por Jaime Campmany, corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Italia vive momentos de luto y angustia. Todo el país tiene la respiración como contenida, esperando las noticias que llegan de Belluno, donde se ha producido la catástrofe más espantosa que haya ocurrido en Europa en el último medio siglo. Cincuenta mil metros cúbicos de tierra se han desprendido del monte Toc y han caído sobre el pantano del Vaiont, casi rebosante de agua. Un monte entero ha golpeado sobre el lago artificial, cegando gran parte de la cuenca, levantando un inmenso mar de agua furiosa y golpeada. La poderosa ola ha invadido las

riberas del pantano y ha borrado tres pequeños poblados de la faz de la tierra. Después, contenida por los altos muros de las montañas, ha saltado por encima de la presa y ha invadido el valle del Vaiont, arrasando otros seis pueblos, sepultando casas bajo un alud de fango, arruinando plantaciones y arboledas, arrollando rebaños y animales domésticos, y secando de cuajo vidas humanas en un número que aún no puede ser precisado, pero que supera sin duda los tres mil o cuatro mil muertos.

En un primer momento se ha pensado que la presa del pantano habría cedido ante el empuje in-

calculable de las aguas desalojadas de su lecho. Pero luego se ha podido comprobar que el dique ha soportado sin derrumbarse el terrible embate de varios millones de toneladas de agua. La obra el hombre ha resistido la cólera de las desatadas fuerzas de la Naturaleza; pero las aguas han rebasado los 260 metros de altura del dique y se han arrojado sobre los poblados del valle como una desbordada manada de caballos de muerte.

#### TERMINADO EN 1960

El pantano del Vaiont, construido sobre el río del mismo nombre, había sido terminado en 1960, hace sólo tres años. Su presa era la más grande en su tipo y la segunda de todas las construidas hasta la fecha en el mundo. El río Vaiont discurre por la garganta estrecha que forman dos altas montañas antes de ir a morir con sus aguas en el Piave, que luego verterá su caudal en el Adriático. Aprovechando la altísima garganta fue construido el pantano. El lugar se encuentra a unos 20 kilómetros de la ciudad de Belluno, en la región nordeste de la península italiana, entre Trento, Vicenza y Udine.

En las últimas horas de la tarde del miércoles los observatorios de Trento y del Instituto Geográfico de Roma registraron un fenómeno sísmico en la zona de Longarone, en el valle del Vaiont. Se ignora hasta el momento si fue un terremoto.

(Continúa en la página 17.)

## ENTREVISTA CASTIELLA-BALAFREJ

El diálogo hispano-marroquí no puede entablarse sobre la errónea premisa de que una situación geográfica pueda justificar toda suerte de reivindicaciones

Intensa jornada en Nueva York del Ministro español de Asuntos Exteriores

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK. — Anoche tuvo lugar en Nueva York el encuentro tan esperado por los ambientes diplomáticos congregados en esta capital con motivo de la XVIII Asamblea General de las Naciones Unidas, entre el Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando Maria Castiella, y el ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, señor Balafrej. El representante marroquí fue recibido por el señor Castiella en su residencia actual neoyorquina.

Si infinitas son las especulaciones que el encuentro —e incluso la previsión de semejante encuentro— ha desatado en las esferas diplomáticas y políticas, no parece, empero, aventurado suponer que, de hecho, España ha definido ya claramente su actitud a través de las declaraciones facilitadas por el señor Castiella desde la tribuna de la Asamblea General con ocasión del discurso que dirigió días atrás a las 111 Delegaciones, y en el que, a la vez que reiteraba el deseo de nuestro pueblo y Gobierno de mantener, e incluso desarrollar, las amistosas relaciones que hoy existen entre Madrid y Rabat, el Ministro español también subrayó que el diálogo hispano-marroquí no puede entablarse útilmente sobre la errónea premisa de que una mera situación geográfica pueda justificar toda suerte y tipo de reivindicaciones.

#### ALMUERZO CON STEVENSON

La jornada diplomática del Ministro de Asuntos Exteriores de España había comenzado con un almuerzo—ofrecido por el señor Adlai Stevenson al señor Castiella y a su séquito—, en el que el embajador estadounidense cerca de la ONU y el representante español tuvieron no sólo ocasión de oírse en común durante cerca de hora y media de horizonte internacional, sino también de estrechar aún más los cordiales vínculos de amistad que unen a ambos hombres.

A la conclusión del encuentro celebrado con el ministro marroquí, señor Balafrej, el Ministro de Asuntos Exteriores español participó en la cena que el representante venezolano y presidente de la actual Asamblea de la ONU, señor Sosa Rodríguez, ofreció a los miembros de la OEA.

Particular interés cobra la presencia de España entre los miembros de una Organización a la que no pertenece. Más todavía a la luz

(Continúa en la página 13.)

## MACMILLAN DIMITIRA ANTES DE LAS ELECCIONES GENERALES BRITANICAS

La sorprendente noticia fue comunicada en una carta dirigida a la Conferencia anual del partido conservador

EL "PREMIER" INGLES FUE OPERADO SATISFACTORIAMENTE

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, presentará su dimisión antes de las elecciones.

La Reina Isabel ha sido informada de la decisión del primer ministro. (Efe.)

Macmillan informa a su partido de la trascendental decisión

BLACKPOOL (Inglaterra). — El primer ministro británico, Harold Macmillan, ha informado a la Conferencia anual del partido conservador que no le será posible dirigir el partido en las próximas elecciones.

El sorprendente anuncio de Macmillan está contenido en una carta personal dirigida a la Conferencia y que ha sido leída por Lord Home, ministro de Asuntos Exteriores y amigo personal del primer ministro.

El mensaje señala: "Aunque la operación sea un éxito, necesitaré mucho tiempo de convalecencia y no estaré en condiciones de afrontar la situación."

La carta, que ha sido leída con voz emocionada por Lord Home, lleva fecha del 9 de octubre y dice textualmente:

"Le ruego que informe al Congreso reunido en Blackpool, del que es usted presidente, que estoy desolado por no haber podido asistir al Congreso anual del partido. Está claro que, cualquiera que ha-

yan sido mis proyectos anteriores, no me será posible resistir el peso físico de dirigir al partido en las próximas elecciones generales. Si la operación a que seré sometido el jueves tiene éxito, precisaré un largo período de convalecencia. No estaré en disposición de participar en una campaña electoral prolongada. Como no podré cumplir las tareas que se esperan de un primer ministro durante un tiempo prolongado, he informado a la Reina de esta situación. En estas condiciones espero que muy pronto sea posible celebrar las habituales consultas en el seno del partido con respecto al futuro jefe. Le escribo a usted en su calidad de presidente del Congreso y le pido que anuncie esto lo más pronto posible. Firmado, Harold Macmillan."

#### Exito en la intervención

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, sufrió ayer con pleno éxito una intervención quirúrgica motivada por una obstrucción prostática, según se anuncia oficialmente.

La operación tuvo lugar en el Hospital «Eduardo VII», ayer mañana, y ha sido realizada por el doctor W. Bedenoch, especialista del riñón y la vejiga.

#### Parte facultativo

Parte facultativo facilitado: «El primer ministro ha sufrido

la extirpación de la glándula de la próstata. No ha habido complicación y su estado ha sido excelente.

(Continúa en la página 10.)

## LA SITUACION

Tras una reunión de los ministros Guedira (Marruecos) y Tufarika (Argelia), en que éstos habían convenido eliminar todas las posibilidades de nuevos incidentes fronterizos como los que se vienen sucediendo desde hace varias semanas, y veinticuatro horas antes de que se reuniera una Comisión de expertos para estudiar tales problemas, diez muertos en una posición marroquí asaltada por «incontrolados» argelinos vienen a demostrar lo que significan las palabras.

A los problemas internos —o precisamente por eso— que tiene planteados Ben Bella con la disidencia de la Kabylia y la aparición de «maquis» armados en varios puntos de su territorio, con la crisis económica y las protestas de Francia por la forma en que realiza las socializaciones de tierras de los pequeños propietarios franceses, viene a agregarse el de la tensión en la frontera marroquí. El Gobierno de Rabat había negado anteriormente que estimulara la rebelión de Ait Ahmed y el coronel El Hay y había dado pruebas de paciencia en el complejo problema de las reivindicaciones fronterizas. Estas se refieren a territorios de límites mal definidos, hasta hace poco habitados por tribus nómadas, pero a los que el descubrimiento de recursos minerales otorga inesperado valor. Tinduf es, además, la puerta hacia Mauritania.

Después del anuncio de que Ben Bella renunciaba a su viaje a la ONU —como prometió solemnemente en Addis Abeba—, la situación no se ha aclarado a los quince días de la revuelta kabyleña y tras el choque armado con los marroquíes. En Rabat la sangre ha impresionado, aunque políticamente se trata de disminuir la gravedad de los hechos, para no aumentar la atmósfera de violencia que predomina en Argelia.



## GOLEADA

Para que una contienda, sea cual sea su naturaleza (y excluimos precisamente las bélicas), ofrezca al espectador calidades estéticas, la primera condición es que los contendientes aparezcan equilibrados en su poder, de modo que la incertidumbre del resultado se mantenga todo a lo largo de la lucha, y el ánimo expectante tiemble emocionado a cada incidencia. Sin ser grandes conocedores del deporte futbolístico, sin frecuentar los campos, creemos que en la duda acerca del resultado está una de las fuentes del placer que puede causar. La otra es, sin disputas, la perfección del juego. Toda ingerencia partidista, sea local o nacional, no hace más que enturbiar los ánimos e introducir factores espúreos que desvirtúan la condición del espectáculo.

Anteayer jugó el Real Madrid, y algunos de sus héroes metieron en la red de los contrarios seis veces el balón. Esto hubiera sido emocionante si los contrarios la hubieran metido al menos cinco veces en la red del Real Madrid, y si empatados a cinco en los últimos minutos del partido tuvieran que decidirse el resultado. Pero no sucedió así. La red del equipo local permaneció imbatida y el resultado fue eso que los aficionados llaman una «goleada». Los hinchas locales y nacionales habrán llevado hasta el paroxismo su alegre exaltación; pero los seis u ocho espectadores verdaderamente deportivos (no creemos que hubiera más entre los cien mil asistentes al partido) se habrán marchado a sus casas decepcionados. Porque faltó, para que la contienda fuese verdaderamente bella, esa equiparidad de fuerzas y calidades de que al principio hacíamos mención.

Se piensa generalmente que la psicología del espectador de fútbol es igual en todas partes, y quizá sea cierto. Sin embargo, creemos que en España hubiera podido conseguirse una mentalidad colectiva diferenciada precisamente porque el espectador del fútbol en invierno suele ser de toros en el verano, y el buen espectador de toros sabe que sin equilibrio entre toro y torero, la fiesta desmerece. Sólo en el juego equilibrado, sólo en el mantenimiento de las posibilidades trágicas halla la fiesta de toros el fundamento de su belleza. Sin ellas, la lucha se convierte en melodrama o en charlotada. Y el espectador acostumbra a manifestar tumultuosamente su decepción. ¿Por qué no lleva a los campos de fútbol parecidas exigencias?

Creemos que obedece a que el fútbol ha dejado de ser deporte para convertirse, de una parte, en negocio, y de otra, en espectáculo donde se dirimen rivalidades de campanario y orgullos nacionales. Los espectadores no van a ver jugar, sino a ver vencer, cualesquiera que sean los procedimientos que permitan alcanzar la victoria. De ahí, por ejemplo, la tolerancia de los «hinchas» ante el juego sucio de su equipo. De ahí también la aceptación jubilosa de una goleada que teóricamente sólo puede ser fruto de un mal partido.

Y pensamos: ¿no podrían esforzarse los educadores de las colectividades en cambiar la moral de los espectadores? Los campos de deportes son hoy una escuela de los sentimientos colectivos. Conseguir la extensión del verdadero espíritu deportivo valdría tanto como dotar a los pueblos de un régimen sentimental, cuya repercusión en otros órdenes de la vida pública resulta incalculable. Saber perder y saber ganar. Acostumbrarse a contemplar y a exigir. Coincidir con el contrario cuando lleva la razón... Alegrarse de lo bueno y lamentar lo imperfecto. ¡Cuántas virtudes cívicas podrían restaurarse sólo con que el espectador del fútbol supiera serlo!

El júbilo de anteayer nos entristece. Compartimos la melancolía de esos pocos que volvieron a sus casas decepcionados por los seis goles del Real Madrid.

### EL FINANCIAMIENTO DE LOS PARTIDOS

“El actual sistema de financiamiento de los partidos, si corrompe la Administración pública, corrompe también los partidos en cuanto crea en los detentadores del poder económico la tentación y la posibilidad de obtener rectificaciones de la dirección política, pagando en moneda contante y sonante. Todo hombre honrado, frente a un fenómeno de tal naturaleza, ha llegado a la conclusión de que sería mejor pagar una contribución abierta y libremente consentida antes que consentir una tan entristecedora forma de depredación.”

(“Corriere della Sera”).

### BEN BELLA SE EXPLICA

“No es posible acusar a Ben Bella de oscuridad o de sutileza cuando define su posición. El es siempre claro. Lo que no quiere decir, en modo alguno, que las opiniones expuestas le comprometan. Su pensamiento de hoy no es el de ayer y puede no ser el de mañana. Ben Bella es libre como el viento y los paja-

## Prensa EXTRANJERA

ritos. Estamos indiscutiblemente frente a un caso paralelo al de Cuba, en el que también se desarrolló progresivamente una evolución política de la mayor amplitud, a través de la cual se creó un régimen de carácter francamente comunista, a partir de un movimiento con características muy diversas. Hasta por esto no podemos tener grandes dudas acerca de la conclusión final a que llegará la dictadura de Ben Bella si antes no es derribada por cuantos procuran defender, al menos, una apariencia de libertad... Día a día, Ben Bella va precisando sus objetivos. Ahora nos explica que se propone como finalidad revolucionaria la instauración de un socialismo total, que no acepta privilegios de ninguna especie, y en la que se realice la “entrega a los trabajadores de todos los medios de producción, sin aceptar uno solo...” No se engañaron aquellos—y nosotros fui-

mos de ellos—que en el momento en que el Gobierno francés negociaba con la rebelión expresaron el parecer de que en la primera oportunidad Argelia repudiara la firma de sus supuestos representantes. Ben Bella lo confirma ahora con un cinismo integral.”

(“Diario da Manhã”).

### MONNERVILLE Y LA REPUBLICA

“Si se quiere salvaguardar y no restablecer el régimen republicano, es que éste se encuentra en peligro, y no desaparecido. Quizá hubiera valido más, por otra parte, salvaguardarlo mejor antes de 1958, asegurando la estabilidad y la autoridad del Poder de entonces.”

Las cosas no parecen que vayan a ir más lejos por el momento. Nos es forzoso constatar el mal funcionamiento de un sistema político en el cual están en entredicho el primer personaje del Estado y el que, según la jerarquía establecida por la nueva Constitución misma, debe ser considerado como el segundo o el tercero.”

(“La Croix”).

# RESPALDO NACIONAL A UNA REFORMA

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social ha subrayado en Zaragoza que en todas las reuniones sindicales se manifiesta un acuerdo claro con las líneas generales del proyecto de reforma de la seguridad social elaborado por el Ministerio de Trabajo. Dicho proyecto ha sido examinado ahora en la capital aragonesa por la Sección Social Central del Sindicato del Metal. Los representantes sociales metalúrgicos, al igual que sus compañeros de otros sectores, han debatido minuciosamente el contenido del proyecto de reforma y han apuntado sugerencias para su perfeccionamiento. No puede caber duda sobre el hecho de que la reforma posee la fuerza que le presta el asentimiento de quienes han de ser sus beneficiarios, sus sostenedores y, por imperativo de su acentuación mutualista, sus gestores.

El asenso sindical a la reforma proyectada, sin duda el más significativo, coincide con el asentimiento de amplios sectores nacionales, que han tenido amplio eco estos días en los comentarios de la Prensa española. Junto a este general refrendo con las líneas generales de la reforma, se ha insistido en dos aspectos de la misma: su necesidad y la urgencia de su puesta en vigor. No cabe duda que las deficiencias instrumentales del sistema vigente de seguridad social, pese a ello uno de los más avanzados del mundo actual, justifican plenamente la reforma y esas dos notas acuciantes de necesidad y urgencia postuladas por las representaciones sindicales.

Los comentarios aparecidos en la Prensa de estos días han centrado su atención preferentemente en una cuestión doctrinal inseparable del concepto mismo de la seguridad social: el separar de ella cualquier elemento de lucro o de beneficio mercantil. El principio nos parece indiscutible y está refrendado por la práctica, incluso en los países más característicos de economía de mercado. La atracción que este aspecto de la reforma ha ejercido sobre la Prensa española viene

dado, sin duda, por el hecho de que el proyecto concluye con una situación anómala, al postular la incorporación del seguro obligatorio de accidentes de trabajo al cuerpo general de la seguridad social. Y, asimismo, por la novedad que representa el hecho de que, en vez de seguir el sistema habitual en el mundo de la nacionalización, se opte por su incorporación al mutualismo, convirtiendo en sus gestores a los trabajadores y empresarios, a través de la vía representativa, que tiene su origen en la Organización Sindical.

Un comentarista, tras de recordar que Hitler no pudo sustraer el seguro de accidentes de trabajo del control de las todopoderosas Compañías de seguros, ha esbozado sus dudas sobre el éxito de esta concreta y básica pretensión de la reforma. Podríamos aclarar a este respecto las causas reales de aquella debilidad del III Reich. Bastará, sin embargo, recordar el agudo estudio que en estas mismas páginas hizo Ismael Herraiz, bajo el título de «La Europa del milagro», sobre el fenómeno de poderosa concentración capitalista que se operó en la Alemania de Hitler y que se ha continuado en la Alemania de hoy. Nos parece pueril, por no decir otra cosa, la sospecha de que en España pueda suceder algo

parecido. La profunda raíz social del Movimiento, consolidada en un extraordinario despliegue legislativo, desmiente cualquier alegre sospecha de que puedan primar los intereses de los grupos de presión sobre el interés común de los españoles.

Pese a la importancia de este y otros aspectos básicos de la reforma, que, repetimos, están fuera de toda posible discusión, deben preocuparnos otros elementos configuradores de la seguridad social, mucho más valiosos, por su entrañamiento humano. Hemos de preguntarnos, sobre todo, por la cobertura real que se prestará en el infortunio a las viudas, a los huérfanos, a los jubilados, a los accidentados, a los inválidos... Debemos asegurarnos que la reforma defenderá de la miseria y garantizará una vida digna y un frente lógico de oportunidades a todos los que, por una u otra causa, son víctimas del drama permanente de la existencia humana. En la consecución de este objetivo esencial de la seguridad social es donde realmente se justifican todos los dispositivos instrumentales que, como la supresión del lucro, la aportación del Estado y la acentuación en la gestión, pretenden una cobertura máxima a la seguridad del hombre.

### DAR QUE HABLAR

## ALGODON

Leo en los periódicos, sección de sucesos, la noticia de haberse incendiado en Jerez un almacén de algodón. Los bomberos, dicen, de la ciudad y de localidades vecinas lucharon infructuosamente con las llamas. Estas acabaron venciendo: el algodón se quemó en su práctica totalidad. Afortunadamente no se produjeron desgracias personales.

Es el algodón una materia inflamable. Recuerdo de mis lecturas infantiles la impresión que me producía siempre aquel artilugio del algodón-pólvora, tan acostumbrado como estaba a relacionar tal materia sólo con telas y útiles sanitarios. El que el algodón pudiera servir también como explosivo era una sorpresa que no lograban disipar los científicos razonamientos de don Julio Verne.

Sin embargo, debe de ser verdad que el algodón es una materia peligrosa. Casi simultáneamente con el incendio de Jerez se han quemado también dos cortijos sevillanos, suficientemente distanciados uno del otro, y ambos tenían recogido y almacenado el algodón de la última cosecha. Tampoco hubo que lamentar en estos casos ninguna clase de víctimas, ni en personas ni en animales.

El calor de este veranillo de San Miguel, que madura al membrillo y dora los álamos, debe excitar al duende peligroso que en el algodón se contiene. Individualmente consideradas, las motas blancas de la algodonería sirven de elemento poético en el paisaje campesino de la Andalucía baja. Una gran parte de la literatura yanqui no podría concebirse sin los campos de algodón de los Estados sudistas. Las condiciones de trabajo, el calor, forman parte de los cantos espirituales y condicionan el éxito de muchas novelas y películas. El algodón es allí un paisaje al fondo sobre el que se entrecruzan multitud de pasiones y de violencias.

Andalucía, entre nosotros, ha solido mirarse más como tierra de alegría y de juerga. Ninguna literatura válida, de calidad, nos ha contado cuánta violencia y cuánta pasión se paseaba sobre los trigos y las vides, los pastos y los olivos de aquella parte de España. En vez de un telón de fondo hemos tendido aquí un telón de boca: ferias, corridas, bodegas, coplas. El algodón, que es plantación moderna, trae consigo otras perspectivas sociológicas.

Juan DE ALCALA



## CONTRAPUNTO

DELEGADOS  
PEREZOSOS

Cuando se habla de la ONU una extraña unión se apodera de las gentes sencillas que creen, ¡benditas ellas!, en el poder omnimodo de un Organismo internacional que todo lo soluciona, que todo lo aclara (sic). Allí siguen viendo aquellas loables criaturas sus intereses patrios salvaguardados a todas horas, en todo momento. Prestos los vigías de todo el mundo para denunciar cualquier desafuero, para evitar todo desastre previsible y... ¿quién sabe si ignorado! Pero esas mismas personas, que todavía las hay, aunque parezca mentira hoy día su existencia, no deben leer este pequeño comentario a la noticia emanada de la sede de las Naciones Unidas, en donde ocurrió... lo que debía ocurrir cuando los vigías dejan de ejercer su función.

El delegado de Chipre, mister Zenón Rossides, pidió en la Asamblea General el uso de la palabra. Hasta aquí bien, porque le fue concedida por el presidente. Pero cuando llegó la hora de que fuesen expuestas sus razones, a través de su esperado discurso, el diplomático chipriota se negó a hablar. El caso no se daba todos los días. Para gozo de los que gustan de las estadísticas, podremos decir que el suceso era una verdadera noticia en toda la extensión de la palabra y en la de su concepto: era la primera vez que aquello ocurría en el foro mundial. ¿Qué pasó? Aquí las personas que antes salían a colación, que esperaban a todas horas que los magistrados de la ONU saliesen en su defensa ante un posible evento, se van a llevar el mayor de los desengaños, la más grande desilusión. Lo que le aconteció a mister Zenón era, lisa y llanamente, que no tenía auditorio. Así, como suena: faltaban los delegados y no había el quórum preciso para que el órgano de la ONU pudiera llevar a cabo una posible votación.

Entonces el diálogo, que no deben imaginar los creyentes de la fábula, se entabló entre el presidente y el delegado chipriota. «¿Qué hacemos?», diría mister Rossides. Y el señor Sosa Rodríguez contestaría parsimoniosamente: «Esperar a que vengan.» Y en lugar de aguardar, igualmente pacientes, los ujieres de la Asamblea, su diligencia se mostró, para gozo del chipriota: en diez minutos consiguieron el quórum, llevando poco menos que de la mano a los perezosos delegados, que parecían no acordarse de una isla mediterránea llamada Chipre.

Elías LAFERRIERE

## FRANCISCA Y MATILDE

Por Manuel IGLESIAS VILLA

Recientemente ha muerto en un hospital de Madrid Francisca Sánchez, la mujer sencilla y vulgar que durante dieciséis años compartiera la vida de Rubén Darío, convirtiéndose en su musa y en su gran amor. Por lo visto, al poeta nicaragüense le interesaba sobremanera la opinión de Francisca, y ella era la primera en leer todo lo que escribía Rubén; al contrario de Enrique Heine respecto a Matilde, a la que no leyó nunca ni uno sólo de sus versos. Algún biógrafo del «joven dios» aclara que esto era debido a que Matilde —una adorable vendedora en una zapatería de los suburbios de París— no entendía el alemán y Heine no quería que los leyese traducidos; pero, en rigor, más es de creer que la causa está en la absoluta convicción de Heine de que a su gentil compañera no le importaban nada sus versos, y ni siquiera en francés los entendería. Según Bord, el más apasionado, sin duda, de sus biógrafos, Matilde —cuyo nombre verdadero era Crescencia Eugenia Mirat, pero que Heine cambió sucesivamente por Julieta, Nonote, Palomita y definitivamente Matilde— era una niña malcriada, simple y muy alegre, en cuya alma vegetal «no cabían la maldad ni las intrigas», pero tampoco —se puede añadir sin escrúpulos— la esencia romántica y la profundidad sentimental de la obra del maravilloso poeta alemán. (Lo cual no fue obstáculo para que Matilde amase a Heine con un amor incondicional, pleno, constante, conmovedor, abnegado, que llegó hasta el más increíble y atroz de los sacrificios.)

Cuando Rubén Darío conoció a Francisca Sánchez, el gran poeta debía tener alrededor de treinta años y ella unos veintidós, puesto que él le llevaba ocho en edad. La belleza y la dulzura de aquella muchacha desconocida impresionaron vivamente a Rubén. Debíó de sentirse «encantado», según la expresión tan grata a Ortega y Gasset en su teoría sobre el amor. Fue un «coup de foudre», un deslumbramiento, una deliciosa sorpresa...

A Rubén, quizá, comenzaba entonces a atacarle furtivamente el tedio de los solterones, estaba en ese momento peligroso de la vida del hombre en que se echa de menos el calor del hogar, una esposa, hijos. Sólo falta tropezarnos con la mujer de nuestro destino. Y la de Rubén Darío era Francisca Sánchez, hija de un jardinero de la Casa de Campo, llegada a Madrid desde el fondo de un pueblo de la provincia de Avila.

Atrás quedaban los días dorados y turbulentos de París, durante los que el poeta y diplomático nicaragüense sació su sed de vida ardiente y palpitante. Rubén Darío amaba los placeres primarios de la vida con todas las fuerzas de su alma prócer y la fantasía de su imaginación calenturienta de poeta. Era esencialmente sensual y goloso... Mientras repentizaba sus rutilantes versos, introducía de vez en cuando un dedo en el

bote lleno de miel que llevaba siempre en uno de los bolsillos de su americana, chupándolo luego con fruición infantil. La fragancia frutal de las muchachas en flor se le subía a la cabeza como un vino: esa gracia quebradiza y como temblorosa e inmaterial de la impúber transeúnte le emocionaba, hería su sensibilidad varonil en lo más vivo.

Otro poeta hispanoamericano, éste de tono menor, y diplomático también como Darío (es curiosa la frecuencia de poetas hispanoamericanos representantes diplomáticos de su país: Amado Nervo, Francisco A. de Icaza, Gabriela Mistral, José Santos Chocano...), llamado Alfredo Gómez Jaime, que fue hace bastantes años cónsul de Colombia en varias ciudades españolas, contó en una entrevista a raíz de la muerte de Rubén Darío varias anécdotas de su amistad y convivencia en París con el creador y maestro de la estética del Modernismo. Una mañana charlaban ambos sentados en la terraza de un café, cuando acertó a pasar ante ellos un grupo de colegialas, riente y gorjeante. Rubén llamó la atención de su compañero dándole un codazo, al tiempo que le decía en voz baja y ronca:

—¡Fíjate qué delicia!

—¡Pero si llevan todavía calcetines! —replicó Gómez Jaime.

Y Rubén, obseso:

—¡Ya sirven, Alfredo, ya sirven!

Es de suponer que Francisca Sánchez inspirase a Darío, que estaba un poco de vuelta ya de muchos caminos, esa ternura casta y al propio tiempo apasionada, reveladora del verdadero amor. El encuentro se había producido en la coyuntura propicia. «Francisca, tú has venido en la hora segura.» Ella le consagró los mejores dieciséis años de su vida. Y Rubén se refugió en su fidelidad y su adoración, desinteresada y enamorada, como en un puerto seguro.

Conmueve pensar en la influencia normativa, hecha de pequeños detalles cotidianos, sin otro magisterio que la comprensión y la intuición, de la mujer sencilla en la existencia de los grandes hombres. Apenas si advertimos su figura, velada y confusa, moviéndose silenciosamente en el fondo de su retraimiento voluntario, fuera de la zona de luz de la gloria resplandeciente del genio; pero acusando su huella profunda en la actividad peculiar de sus virtudes femeninas, en la gracia creadora de su ternura, en la «materia noble» de su capacidad nativa, instintiva para el sacrificio.

Francisca Sánchez fue en vida de Darío su compañera ejemplar, y a la muerte de éste fue por todos estimada y respetada —igual que Matilde Mirat con relación a Heine— como la viuda de aquel gran poeta hispanoamericano que se llamó Félix Rubén García-Samanejo.

Presencia de  
LORA TAMAYO

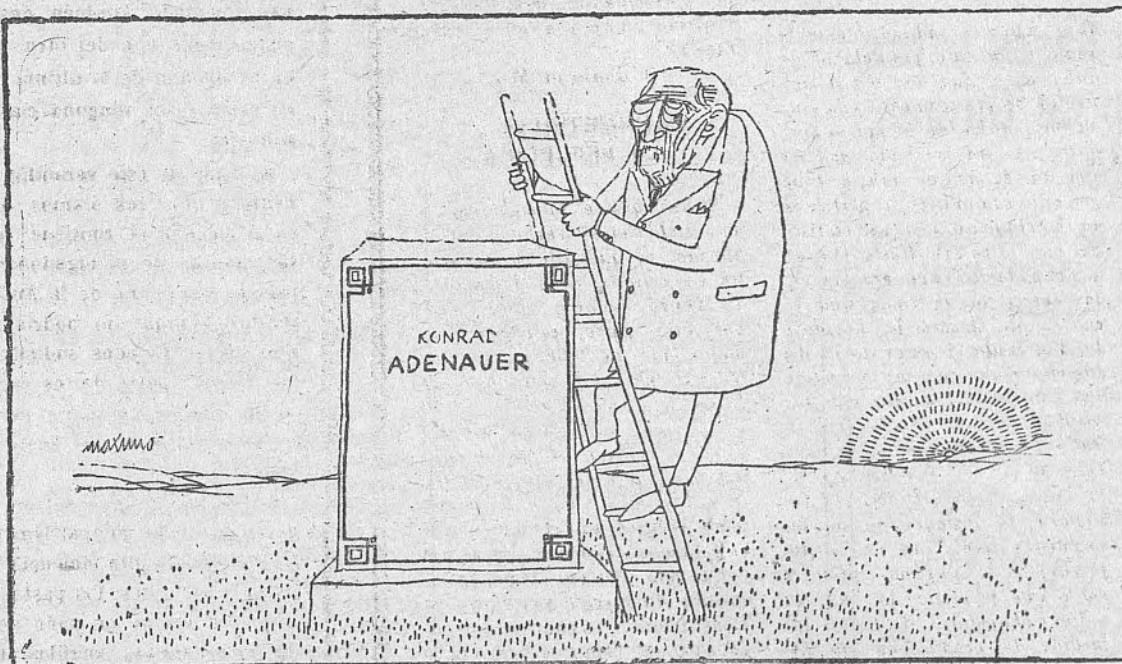
Ayer inauguró en Valencia el Ministro de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, la nueva Facultad de Derecho en las modernas instalaciones de la Ciudad Universitaria. Este acto representa la materialización de los propósitos del Ministro de Educación Nacional, cuya política en el campo de la enseñanza, como lo ha manifestado en repetidas ocasiones, es la de dotar de aulas más capaces y más modernas a los universitarios españoles, al mismo tiempo que se lleva a cabo una renovación total en los sistemas pedagógicos.

## EN EL MUNDO

## Arturo Illia



Mañana toma posesión de su cargo el Presidente de la República Argentina, proclamado después de las últimas elecciones. Al mismo tiempo lo hará el nuevo Gobierno, cuya lista ha sido dada a conocer, poniendo así fin a un largo período de incertidumbre sobre la orientación que iba a dar a su política. Esta incertidumbre —especialmente en lo que concernía a los contratos con las Compañías petrolíferas— había dado origen a una baja considerable del peso respecto del dólar. Arturo Illia pertenece al partido de la Unión Radical Popular, rama disidente de la Unión Radical Intransigente, a la que pertenecen el ex Presidente Frondizi, depuesto hace un año, y el Presidente Guido, a quien sucede Illia.



EPILOGO PARA UN CANCELLER

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## Reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión examinó el texto final del proyecto del Plan de Desarrollo Económico para los años 1964 a 1967, que pasa a informe del Consejo Nacional de Economía.

## NUEVA FACULTAD DE DERECHO DE LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Fue inaugurada, en representación de S. E. el Jefe del Estado, por el Ministro de Educación

VALENCIA.—En representación de S. E. el Jefe del Estado, el Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, ha presidido la inauguración del nuevo edificio de la Facultad de Derecho de la Universidad y la solemne sesión de apertura del curso académico 1963-64.

En primer lugar, el Ministro asistió a una misa de Espíritu Santo oficiada en la capilla del Colegio Mayor «Luis Vives». Seguidamente el señor Lora Tamayo se trasladó con las primeras autoridades a la nueva Facultad de Derecho, donde le rindieron honores los componentes de una compañía del regimiento de Guadalajara número 20 con bandera y música.

En la puerta del nuevo edificio fue recibido el Ministro de Educación Nacional por el Capitán General de la tercera región militar, el jefe de la Región Aérea de Levante, los Gobernadores Civil y Militar, Alcalde, Presidente de la Diputación, rector de la Universidad, decano, claustros de profesores de las distintas Facultades, el arquitecto señor Moreno Barberá, autor del proyecto y otras autoridades y personalidades.

Primero, en el patio de entrada se procedió a la bendición del edificio, oficiada por el vicario general de la diócesis, y a continuación en el aula magna, totalmente llena de público que ocupaba hasta los vestíbulos, se celebró el acto de apertura del curso, presidido, en nombre del Jefe del Estado, por el Ministro de Educación, señor Lora Tamayo, acompañado por las autoridades antes citadas.

### El acto inaugural

Se inició el acto con unas palabras del decano de la Facultad de Derecho, don José Santa Cruz, quien hizo patente el agradecimiento de Valencia por el nuevo edificio que es —dijo— fiel cumplimiento de una promesa del Caudillo de España hecha a Valencia en las tristes fechas de la riada de 1957.

A continuación habló el Jefe del SEU del Distrito Universitario, don Javier Ansuategui, quien se refirió a los esfuerzos del SEU en relación con la protección escolar y en la defensa del principio de enseñanza gratuita para todos. También se refirió a la necesidad de una reforma de la Universidad.

El discurso inaugural corrió a cargo del catedrático de la Facultad de Ciencias don José Beltrán Martínez, quien pronunció una magnífica lección sobre el tema «El agua, problema de nuestro tiempo».

### Entrega de premios

Seguidamente se procedió a la entrega de premios extraordinarios de Licenciatura y a la investidura de los nuevos doctores de la Universidad, y a continuación intervino el rector, don José Corts Grau. Dio las gracias por la nueva Facultad, que —dijo— hace realidad las palabras de Franco. Para nosotros —añadió— no cabe una España grande con una Universidad pequeña, y calificó este acontecimiento como decisivo en los quehaceres universitarios.

### Palabras del Ministro

Por último, el Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, dijo que, debido al interés del Caudillo de que fuera el propio Ministro quien le representara en este acto, se ha retrasado la apertura del curso. Felicitó al profesorado por este nuevo edi-

ficio, y se refirió a continuación a la necesidad de reformar la Universidad, en favor de cuya idea se ha formado ya una conciencia pública suficiente para justificarla. Pero es preciso —añadió el Ministro— favorecer el espíritu vocacional. La proyectada reforma tiende a la total dedicación del profesorado.

Finalmente, el señor Lora Tamayo, en nombre del Jefe del Estado, declaró abierto el curso académico 1963-64.

A continuación, el Ministro y las autoridades presentes se dirigieron a la Facultad de Medicina, ante cuyo edificio fue inaugurado el monumento erigido por el Ayuntamiento a la memoria del que fue rector de la Universidad de Valencia, doctor don Fernando Rodríguez por el Ministro de Educación

### Exposición del mutualismo escolar

El Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, presidió ayer tarde la inauguración de la Exposición instalada en el salón Dorado del palacio de la Generalidad, para dar a conocer la labor que desarrolla en esta provincia la obra del mutualismo escolar.

A continuación, el Ministro presidió el acto de imposición de la Medalla de Oro de la Mutualidad Española a la Diputación Provincial, que se celebró en el salón de Cortes del citado palacio.

## ENTREGA DE DIPLOMAS A LA PRIMERA PROMOCIÓN DE FUNCIONARIOS DIRECTIVOS DEL MOVIMIENTO

El Vicesecretario General del Movimiento recibió en la mañana de ayer, en su despacho oficial, a la primera promoción de funcionarios directivos, acompañada del Jefe Superior de Personal del Movimiento, don Antonio Blanco Gajo, a la que, en nombre del Ministro Secretario General, hizo entrega de los diplomas que acreditan la especialidad adquirida.

El Jefe Superior de Personal hizo la presentación de los diplomados y pronunció unas palabras destacando la labor que vienen desarrollando con el fin de estudiar la actualización de las normas reguladoras en materia administrativa, y solicitó hiciera llegar al Ministro Secretario General el testimonio de afecto y el deseo de un pronto restablecimiento, así como la inquebrantable adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento.

El Vicesecretario General, al hacer entrega de los diplomas, expresó la esperanza de que este grupo inicial de funcionarios fueran los adelantados en el estudio de dicha reforma administrativa, adecuándola a las exigencias de la Organización política a la que sirven y en la que actúan por una comunidad de ideales.

Cerró sus palabras prometiendo transmitir al Ministro Secretario General del Movimiento los deseos expresados, y al Caudillo y Jefe Nacional, la adhesión formulada por el Jefe Superior de Personal.

## EL MINISTRO TURCO DE TURISMO VISITO AL SEÑOR FRAGA IRIBARNE

TAMBIEN CELEBRO ENTREVISTAS CON OTRAS AUTORIDADES DEL DEPARTAMENTO DE TURISMO ESPAÑOL

El ministro turco de Turismo e Información, señor Nureddin Ardıçoğlu, visitó ayer mañana al Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez Acosta, con quien mantuvo una larga y cordial conversación en su despacho oficial. El señor Ardıçoğlu se interesó vivamente por los planes españoles de desarrollo y fomento turístico, organización de Albergues y Paradores de turismo, política turística y crédito hotelero.

Seguidamente el ministro turco se entrevistó con los directores generales de Promoción del Turismo y de Empresas y Actividades Turísticas, señores Arespachaga y Herrera, respectivamente, con quienes visitó finalmente el Servicio de Arquitectura del Ministerio, donde pudo examinar los planes actualmente en marcha en lo que respecta a construcciones hoteleras.

A primeras horas de la tarde el señor Nureddin Ardıçoğlu ofreció un almuerzo en honor de su colega español. Asistieron, con el señor Fraga Iribarne, el embajador de la República Federal Alemana; los Subsecretarios de Información y Turismo y de Turismo, señores Cabanillas y Rodríguez Acosta; el director general de Prensa; director de la agencia Efe; altos funcionarios de Asuntos Exteriores, Información y Turismo de la Embajada turca, y otras personalidades relacionadas con la organización turística española.

Más tarde, el ministro turco efectuó una visita de cortesía, en su despacho oficial, al señor Fraga Iribarne, con el que departió cordialmente, en presencia del embajador de su país y el Subsecretario español de Turismo. Seguidamente se dirigió al Instituto de Estudios Turísticos y a la Escuela de Hostelería, donde celebró un cambio de impresiones con profesionales españoles de la organización turística.

### Los artilleros de Massachusetts, en el Ministerio de Información

Los 214 miembros de la Antigua y Honorable Orden de Artillería de Massachusetts han sido recibidos en la mañana de hoy en el Ministerio de Información y Turismo. En ausencia del Ministro, señor Fraga Iribarne, el Subsecretario del Ministerio, don Pío Cabanillas, dio la bienvenida a los visitantes y excusó la ausencia del Ministro. Contestó el Mayor York, comandante de la Orden, que dio las gracias y manifestó que esta es la primera vez que todos ellos visitan España, pero que harán lo imposible por volver en un plazo no lejano.

Asistieron al acto el Subsecretario de Turismo, los directores generales de Prensa, Información y Radio y Televisión, embajador de los Estados Unidos en Madrid y personal del Ministerio.

## El proyecto de ley de Bases sobre el régimen autónomo de Guinea, en las Cortes

TAMBIEN LLEGO LA DE REFORMA DE LA LEY LOCAL EN ORDEN A LA REPRESENTACION SINDICAL EN LAS DIPUTACIONES

El Presidente de las Cortes, marqués de Bilbao Eguía, manifestó ayer que había recibido los siguientes proyectos de ley: Bases sobre el régimen autónomo de Guinea Ecuatorial; Reforma de la ley de Régimen Local, de 17 de julio de 1945, en orden a la representación sindical en las Diputaciones Provinciales; autorización por la Junta Central de Acuartelamiento del Ministerio del Ejército para transferir al Ayuntamiento de Pamplona las propiedades afectadas en el plan de ordenación de la ciudad; creación de la situación de «aptitudes especiales» para el personal de la Reserva Naval; concesión de una pensión extraordinaria a doña María Teresa Pereira, viuda del almirante Morén; ley de Asociaciones y uniones de Empresas, zonas y centros de interés turístico nacional y Convenio aduanero referente a las Normas A.T.A. para la admisión temporal de mercancías.

## El señor Gual Villalbí se interesa por los arrocero del delta del Ebro

HARA GESTIONES CERCA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA PARA RESOLVER LA SITUACION DE ESTOS PRODUCTORES

TARRAGONA.—El Ministro sin cartera y presidente del Consejo Nacional de Economía, don Pedro Gual Villalbí, ha remitido al Gobernador Civil un telegrama en contestación al enviado por éste solicitando ayuda para los agricultores afectados por los temporales en la zona del delta del Ebro. El señor Gual Villalbí aseguró la realización por su parte de inmediatas gestiones cerca del Ministerio de Agricultura para ver si pueden atenderse las peticiones, asegurando al mismo tiempo que el Gobierno está interesado en la crisis arrocera de aquella zona y estudiando a fondo sus problemas. (Pyresa.)

### Obras de recuperación en el río Merdanchó

SORIA.—Se han iniciado los trabajos de recuperación en el río Merdanchó, cuyo encharcamiento restaba amplias posibilidades de cultivo en los veinticuatro kilómetros de curso y en ambas márgenes, donde se recuperarán para la siembra unos cien metros de terreno por cada una de las márgenes.

El dragado lo realiza el Servicio Nacional de Colonización con la colaboración de la Jefatura

del Servicio Agronómico provincial. (Cifra.)

### Transformaciones en regadío

ALICANTE.—Unas trescientas hectáreas de tierra de secano casi improductivas han sido transformadas en regadío merced al reciente alumbramiento de agua en la comarca del pueblo de Pego.

Las correspondientes obras las realizó el Grupo Sindical de Colonización afecto a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, que ahora va a realizar otros sondeos para tratar de conseguir más agua. (Cifra.)

### Más agricultores manchegos a Francia

VALDEPENAS (Ciudad Real).—En estos días saldrán con destino a Francia cincuenta productores de diversos pueblos de la provincia, que en dicho país tomarán parte en las faenas de la vendimia.

La emigración manchega se orienta actualmente hacia Francia y otros países europeos. Anteriormente estas salidas se limitaban a Madrid y otras regiones del interior. (Cifra.)



## MAÑANA, FIESTA DE LA HISPANIDAD

LOS ACTOS, QUE COMENZARÁN HOY, SE CELEBRARÁN EN TARRAGONA

TARRAGONA. — Las principales calles de la ciudad aparecen engalanadas con banderas nacionales, así como balcones y ventanas lucen colgadas para dar mayor brillantez y solemnidad a los actos del Día de la Hispanidad, que comenzarán hoy.

Durante la tarde y noche de ayer llegaron a Tarragona los embajadores y representantes diplomáticos de los distintos países que participan en la conmemoración, así como el primer introductor de embajadores, director general del Instituto de Cultura Hispánica y otros invitados, que fueron recibidos y cumplimentados por las primeras autoridades provinciales.

Hoy efectuarán una visita a los monasterios de Santes Creus y Poblet, y presenciarán una exhibición folklórica en la ciudad de Valls.

Mañana, a las once de la mañana, se celebrará una solemne ceremonia en la catedral, a cuya entrada una compañía del regimiento de Infantería Badajoz número 26, con bandera, escuadra, banda y música, rendirá los honores de ordenanza al Cuerpo diplomático. En el altar mayor se cantará un solemne tedéum, y a continuación el obispo auxiliar de Tarragona, doctor Castán Lacoma, pronunciará una alocución, ganando seguidamente el Jubileo paulino todos los diplomáticos.

Para las doce está anunciada una sesión académica en el Ayuntamiento, pronunciando discursos el Gobernador Civil, Rafael Fernández Martínez; el embajador de Brasil, don Antonio C. de Cámara Canto; el embajador de Uruguay, don Julio Casas Araujo, y el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya.

Como complemento se realizarán varias excursiones y visitas a museos de Tarragona y su provincia.

### ZARAGOZA

## Dos nuevos puentes sobre el río Huerva

UNO DE ELLOS ENLAZARÁ LA AVENIDA DE FLETA CON LA DE GOYA

ZARAGOZA. — El Ayuntamiento ha acordado sacar a subasta las obras de dos nuevos puentes sobre el río Huerva, que atraviesa la ciudad. Por uno de ellos, que tiene un presupuesto de más de ocho millones y medio de pesetas, se enlazará la avenida de Goya con la de Fleta, y así quedará convertida en una gran avenida que descongestionará en gran parte el intenso tráfico de no pocas calles céntricas.

Por el otro puente, cuyo presupuesto es de 3.100.000 pesetas, se unirán las calles de Compromiso de Calpe y de Asalto, lo que representará una gran mejora para el populoso barrio de Miguel Serret.

También se acordó sacar por tercera vez a concurso el arriendo del teatro Principal, de propiedad municipal, por haber quedado sin adjudicar los dos anteriores. La concesión del teatro, según los pliegos de condiciones, será por cuatro temporadas a partir del 8 de enero. (Cifra.)

# Mañana comienza la Asamblea de la Confederación Europea de ex Combatientes

Más de seis mil antiguos combatientes extranjeros y españoles participarán en la concentración del Valle de los Caídos

El Vicesecretario General del Movimiento explica la importancia de estas reuniones de Madrid

La Confederación Europea de ex Combatientes ha elegido el Valle de los Caídos para celebrar este año su Asamblea Internacional, en la que estarán presentes ex combatientes de numerosos países. Esta noche precisamente llegarán a Madrid los representantes extranjeros en tan magna Asamblea, para dar vida a un reencuentro del que han de derivarse los mayores beneficios para la paz del mundo.

Hombres que en otro tiempo estuvieron en lucha, fieles a unos sagrados principios, se reúnen hoy con el propósito de estar unidos para ser libres y vivir en paz. Los ex combatientes de ayer miran al futuro, con el deseo de asegurar un porvenir de auténtica convivencia, de mutuo entendimiento y de fortalecimiento de esa necesaria unidad frente a ese enemigo implacable de la vida y la cultura occidental y cristiana que es el comunismo. Al lado de estos fines, de verdadera importancia para los pueblos de Occidente, tiene para nosotros sobrados motivos de complacencia el hecho de que la Asamblea Internacional de ex Combatientes se celebre en España. Hombres que lucharon con honor en los campos de batalla vienen al Valle de los Caídos para rendir un homenaje singular a quienes dieron su vida por la Patria e hicieron posible con su sacrificio heroico que la vida del hombre pueda ser calificada, en justicia, digna y libre.

### La Asamblea del Valle de los Caídos

El Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, se reunió ayer con los directores de los periódicos de Madrid, agencias de información y emisoras de radio, para darles cuenta de la importancia de esta Asamblea, a la que concurren ilustres soldados, destacadas personalidades políticas y representantes de la Iglesia. En la comida ofrecida por Herrero Tejedor estuvieron presentes también el director general de Radiodifusión y Televisión, Roque Pro Alonso; el subdirector general de Televisión, Gómez Ballesteros, y el subdirector general de Prensa, Molina Plata, así como el presidente de la Asociación de la Prensa, Gómez Aparicio; el director técnico de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Vasallo, y representantes de la Hermandad Nacional de Alfereces Provisionales, Delegación Nacional de ex Combatientes, Hermandad de ex Combatientes de la División Azul, Retirados de los tres Ejércitos y de los Antiguos Tercios de Requetés.

Resaltó Herrero Tejedor ante los reunidos que España recibe con verdadera e íntima satisfacción al millar de ex combatientes extranjeros que asistirán a la Asamblea del Valle de los Caídos, y con más satisfacción aún si cabe presenciara este reencuentro de unos hombres que saben mejor que nadie lo necesaria que es la unidad europea, mejor aún, la unidad de todos los pueblos, sin discriminación de ninguna índole, en cuya idea ha sido precursora nuestra Patria a través de la Historia.

### La Confederación Europea de Antiguos Combatientes

Hace treinta años, ante el peligro de guerra que se cernía sobre Europa, un sacerdote francés, an-

tiguo diputado de la Asamblea Nacional, l'Abbé Berger, pensó en organizar a través del Continente reuniones de antiguos combatientes, eligiendo como lugares de concentración Lourdes, Roma, Viena o Budapest. Todos los países europeos debían estar representados. El último encuentro se celebraría en Lisieux. Pero la guerra estalló, sin que tal encuentro llegara a realizarse.

Después de la guerra de 1939-45, decidió el sacerdote francés reemprender la idea de los encuentros de antiguos combatientes, llevando a la práctica su propósito por primera vez en Lourdes, en el año 1947. A los tres años logró que se efectuara otro de estos encuentros en Italia. Y posteriormente, en 1953, volvió a celebrarse una concentración en Lourdes, que ya constituyó una gran manifestación de fe. El mismo lugar fue escenario del encuentro de 1950, y la Asamblea de 1950 tuvo por sede a Monte Casino.

El mismo año de la concentración de Monte Casino, en una reunión celebrada en París, en los salones del Círculo Militar, con asistencia de Delegaciones francesas y de otros países, se acordó la constitución de un Comité Europeo de Antiguos Combatientes sin estatuto jurídico. Y recordamos que en el mes de julio del mismo año se celebró una reunión de dicho Comité en Madrid.

Fue en noviembre de 1961, durante una reunión de delegados de siete países, cuando se acordó transformar el Comité en Confederación Europea de Antiguos Combatientes, bajo la presidencia de M. Van de Meersch. Fueron designados vicepresidente el doctor Zöller, y secretario, el Abbé Tanguy.

Manifestó desde los primeros momentos la Confederación el deseo de alcanzar una meta: hacer una patria común. Y manifestaba que el horror de la segunda guerra mundial ha transformado tan

profundamente las estructuras de nuestro continente que debemos sentir la importancia del significado que ha de tener esa voluntad resuelta de reconciliación entre los antiguos combatientes. Facilitar y acelerar esta unificación y esta evolución es la misión de la Confederación de Antiguos Combatientes. Hacer entrar en el corazón de los pueblos la idea de la patria europea, mostrar a los hombres de Estado y a los políticos que los pueblos están preparados para la unión y aspiran a que ésta se realice.

### Participantes en la reunión de Madrid

Con este esquema ideológico, del que ha sido España precisamente precursora, convoca la Confederación su Asamblea de Madrid, en la que estarán presentes alrededor del millar de ex combatientes extranjeros, como ya hemos indicado, y unos cinco mil ex combatientes españoles.

Entre las representaciones extranjeras de antiguos combatientes figuran siete directivos de la Confederación, veintiséis generales, veintidós coroneles, dieciséis presidentes de Asociación, once parlamentarios de la Asamblea francesa y numerosos capellanes y otros sacerdotes, entre ellos un representante del cardenal Feltri. Con los ex combatientes españoles asistirán representaciones de los tres Ejércitos, presidentes de las Hermandades y Asociaciones de ex Combatientes, miembros de la Unión Interparlamentaria y numerosas personalidades y jerarquías.

Después de una sesión de trabajo en la Casa Sindical, que se celebrará mañana, y durante la cual será leído un mensaje del Ministro Secretario General del Movimiento, se celebrará el acto del Valle de los Caídos, fijado para el domingo, día 13, a las diez y media de la mañana.

Durante este acto se hará la ofrenda de coronas por los representantes de cada país, pronunciarán alocuciones de saludo los jefes de Delegaciones y un discurso el presidente de la Confederación Europea. Más tarde se celebrará la santa misa en la Basílica y se rezará un responso en sufragio de todos los combatientes fallecidos. Y, por último, habrá una comida de hermandad de los ex combatientes españoles y extranjeros en los alrededores del Valle.

## UNA CARTA PASTORAL DEL DOCTOR EIJÓ GARAY

HA SIDO ENCONTRADA EN SU MESA DE DESPACHO

Ha sido encontrada en la mesa del despacho del fallecido Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, una carta pastoral sobre el Domund de este año, que el doctor Eijó y Garay escribió días antes de morir. La carta pastoral estaba terminada y firmada por el Obispo. El documento constituye un profundo estudio sobre las vocaciones misioneras, problema éste que preocupaba al doctor Eijó y Garay y que en uno de los párrafos le mueve a afirmar: «El problema de la vocación misionera es, sin comparación, el más grave y urgente que se plantea actualmente en la vanguardia de la Iglesia.» La carta pone de relieve también que «el seglar es un elemento precioso para las misiones».

«¿Cómo desearíamos ver en nuestra amada Diócesis —termina diciendo el doctor Eijó y Garay en su última pastoral—, florecer las vocaciones misioneras! ¿Qué consuelo y qué orgullo para vuestra vida, qué suave esperanza para la hora de vuestra muerte!»

# OFERTA DE LOS EX COMBATIENTES ESPAÑOLES

Una de las Asambleas internacionales que han de figurar como más cargadas de simbolismo y emoción de las que han tenido lugar en España ha de ser, sin duda alguna, esta de la Federación Europea de Antiguos Combatientes. Van a dialogar hombres que pelearon ayer entre sí, y en estos diálogos toman parte los ex combatientes españoles de nuestra Cruzada y que representan también a los soldados españoles de otros tiempos en otras luchas europeas, interiores y foráneas. Europa se ha forjado en una comunidad de ideas y sentimientos a través de muchas disputas y guerras, porque cada nación, federación o imperio creía tener el destino de configurar y dirigir lo que desde Grecia y Roma, hasta las más recientes demarcaciones nacionales, ha constituido una posibilidad de entidad continental en una misma civilización.

La oferta de los ex combatientes españoles tiene una especial significación: Su lucha de hace veinticinco años no fue en una disputa internacional, sino de rescate de la misma civilización occidental y cristiana en su propio suelo. Y el esfuerzo de estos mismos ex combatientes, después, ha sido el de la constitución de una paz segura y de unas maneras de convivencia histórica y política que nos devolvieran al concierto europeo del que prácticamente habíamos desaparecido. Los recelos, las versiones equivocadas

en torno a nuestra guerra han ido desapareciendo a medida que Europa ha ido entendiendo el sentido, la realidad unificadora y creadora de nuestra paz interna y de nuestra actitud para con todos los demás países. Este entendimiento se confirma de manera más evidente por quienes mejor entienden lo que la paz vale: los antiguos combatientes europeos que nos visitan ahora. Los que han sufrido en su carne y en su alma la última convulsión europea y que fueron al combate, lo mismo que nosotros, con una conciencia generacional de un destino heroico y trágico, pero que hacia presentir —como dijera una clara voz española— la alegría del amanecer en las entrañas.

Un común sentimiento de Europa, un conjunto de principios que constituyen la base de nuestra civilización, un proyecto de una Europa mejor es lo que congrega y federa a estos combatientes europeos, con la intención de que ninguna preponderancia política ni menos todavía ninguna dimensión de su europeidad —de su potencia a la misma civilización occidental y cristiana— quiebre esta unidad. Los combatientes españoles ofrecen a la Asamblea el compromiso que aceptaron al construir la paz española, al rescatarla cada día con la conducta y el símbolo de todo ello que se levanta, en nombre de todos los que murieron en la guerra, en nombre de todos los que lucharon en su historia, en el Valle de los Caídos.



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### SEÑALIZACION

"La Vanguardia", del día 8, escribía lo siguiente:

"En fecha reciente se han registrado en nuestras calles diversos sucesos cruentos que han corroborado las tristes impresiones que veníamos expresando sobre el desorden de la circulación. Por fortuna, los servicios municipales correspondientes andan preocupados por el problema y, según acabamos de publicar, estudian el montaje de 125 nuevos semáforos, que pondrán concierto y seguridad en diversos parajes peligrosos de la urbe.

Al propio tiempo se está implantando el uso y la observancia de los pasos "cebra", por los que habíamos clamado muchas veces desde hace años. Nos complace infinito advertir que, por distintos caminos va adelantándose en la consolidación de unas normas rotundas e inflexibles que infundan paz y seguridad en el tránsito.

Quedamos aguardando ahora que se robustezca la acción de enseñanza de peatones y conductores —a semejanza de lo practicado hace escasos días en Madrid— y a que se endurezca la represión de cualquier desacato de lo preceptuado.

La noticia de esa importante multiplicación de los semáforos de Barcelona nos lleva a reparar en que muchísimos de ellos funcionan con penosa incongruencia. Es indudable que la concordancia de los mismos para crear un ritmo adecuado debe ser condición primordial de la eficacia del sistema, y en tal sentido insistimos meramente porque no se descuide la vigilancia de aquel ajuste.

### ARBOLES

Del "Pensamiento Navarro":

"Los árboles que bordean las carreteras están dando mucho que pensar. Parece que no todo el mundo es partidario de su derribo. Hay quien aduce que los árboles en los bordes de las grandes pistas son un complemento del paisaje y que ayudan al automobilista a adaptarse a la forma de la carretera, mejorando la función visual del conductor. En Israel, por ejemplo, las carreteras tienen una doble fila de árboles en sus bordes, con lo que consiguen una doble finalidad como riqueza forestal.

No nos vamos a poner en la textura de opinar sobre lo acertado o desacertado de la medida. Cuando nuestros responsables del tráfico en España han decidido la eliminación de los árboles en los bordes de las carreteras, sus razones de peso tendrán. Aunque se nos ocurre pensar que no en todos los lugares ofrecerán el mismo peligro. Lo que sí queremos decir es que en nuestras salidas por las carreteras de Navarra hemos podido comprobar que se ha dado comienzo a la tala de árboles decretada. Todo sea por nuestra seguridad en carretera."

## REUNION DE MANDOS NACIONALES Y PROVINCIALES DE LA OJE

EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO HERRERO TEJEDOR, PRESIDIO LA SESION DE CLAUSURA

Durante tres días, en el Albergue Juvenil «Francisco Franco», del puerto de Navacerrada, se ha celebrado una reunión de los mandos nacionales y delegados provinciales de Juventudes, bajo la presidencia del Delegado Nacional, Eugenio López y López.

En esta importante reunión se han tratado con preferencia los siguientes temas: «Análisis crítico de la actuación de la Delegación Nacional de Juventudes», «La formación de dirigentes juveniles», «El funcionamiento de las Delegaciones Provinciales» y «La creación del Consejo Provincial de la Juventud».

Como complemento al estudio de estos temas, diversas personalidades —Jesús Fueyo, José María Gutiérrez del Castillo, el padre Vázquez y profesores Yela Granizo y López Cepero— pronunciaron interesantes conferencias.

Ayer tarde, a primera hora, se celebró el acto de clausura en el salón de actos de la Delegación Nacional de Juventudes. Ocupó la presidencia el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, a quien acompañaban el Delegado y el Secretario Nacionales de Juventudes, el Jefe Central de la OJE y otros mandos de Juventudes.

En primer lugar pronunció unas breves palabras Eugenio López para exponer los resultados obtenidos en los trabajos del curso.

Por último, el Vicesecretario Ge-

neral del Movimiento hizo uso de la palabra para transmitir, en primer término, el saludo cordial del Ministro a todos los reunidos.

Seguidamente se refirió a la problemática actual del mundo y de España, y a la necesidad de hablar de esa problemática a la juventud. Aludió a la importante misión de la Delegación de Juventudes en la formación de los jóvenes para que cuando éstos se incorporen a la sociedad española lo hagan con un sentido de unidad, de servicio y de responsabilidad.

Terminadas sus palabras, saludó uno por uno a todos los Delegados Provinciales, con quienes conversó unos instantes.

### Tres mil Hogares Juveniles ha instalado el Frente de Juventudes

Tres mil Hogares Juveniles lleva montados hasta el momento el Frente de Juventudes. Estas instalaciones se han realizado no solamente en las capitales, sino de manera muy especial en los núcleos rurales, con el fin de atender a la formación social de la juventud campesina. En cada Hogar Juvenil, existe una biblioteca, salón de lectura, sala de juego, sala de reuniones, así como instalaciones de radio e incluso televisión.

## LA LEY ANTIMONOPOLIO SE CONCIBIO PARA EVITAR LA COMPETENCIA MONOPOLISTICA EXTRANJERA

EL PROBLEMA DE LA REGULARIZACION DE BALANCES QUEDARA RESUELTO EN EL ARTICULO DE LA LEY DE REFORMA TRIBUTARIA

El Vicesecretario de Ordenación Económica celebró una reunión con los industriales textiles catalanes

BARCELONA.—El Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica ha presidido, en el salón de actos del Sindicato Provincial Textil, una importante Asamblea, con asistencia de las figuras más destacadas de la industria, confección y comercio textil.

Iniició la Asamblea el Jefe del Sindicato Nacional Textil, camarada Vivar Téllez, agradeciendo al señor Argentería su presencia en la Ciudad Condal para hacerse cargo de los problemas, inquietudes y aspiraciones que el certamen de la lonja textil ha puesto de manifiesto.

El señor Argentería agradeció las palabras de presentación de Vivar Téllez y pidió a los reunidos que le expusiesen, con la sinceridad y extensión que estimasen necesarias, los problemas de la industria textil, a fin de recoger el modo de pensar de la industria y hacer que en las leyes fundamentales que se avocan sobre el Plan de Desarrollo, Reforma Fiscal, Seguridad Social y Re-

gularización de Balances, se llegue a una legislación que sea acogida con auténtico calor dentro de la industria.

El señor Argentería, al recoger las sugerencias de la Asamblea, tuvo respuestas concretas para todas las inquietudes y problemas manifestados.

Con referencia al tema de la regularización de balances dijo que era problema ya planteado por la Vicesecretaría Nacional ante el Ministerio de Hacienda, donde se le ha respondido que ese tema quedaría resuelto en el articulo de la ley de la Reforma Tributaria.

En relación con la ley de Reforma Fiscal, se muestra conforme con la Asamblea en creer que la importancia del tema aconseja un estudio detenido del mismo y cree que las respuestas de la Organización Sindical y de los otros organismos consultados serán tenidos en cuenta, sobre todo para hacer enmiendas al articulo de la ley en cuanto sea conocido, para lo cual se mandarán copias del mismo a los sectores y a los Procuradores en Cortes, a fin de conseguir la máxima eficacia.

Respecto a la normalización de balances y limpieza de la contabilidad de las Empresas, de cara al futuro, estima que si el Plan de Desarrollo es indicativo, no deben ponerse trabas que lo conviertan en imperativo y obligatorio para la Empresa privada.

En lo que se refiere a la Seguridad Social, indica también la conveniencia de que las sugerencias se hagan en forma articulada a fin de proponer las correspondientes enmiendas. Informa que las Mutualidades no serán nacionalizadas, pero que si lo será seguramente el Seguro de Accidentes.

Se refiere el señor Argentería a la Ley Antimonopolio, que más se concibió para evitar la competencia monopolista extranjera que la interior nacional, y la prueba se halla en que la ley está aprobada, pero en espera de que surja la coyuntura para su aplicación. La única forma de estimular las inversiones, cuando el ahorro nacional es insuficiente, es la inflación o la aportación extranjera y ésta no se puede conseguir sin darle facilidades que a veces no son disfrutadas por el capital nacional.

Estima que se está en un momento propicio a fin de evitar toda contradicción entre el estímulo de la iniciativa privada y la tendencia de las nuevas leyes y propone que se estudien las medidas para que esta iniciativa privada fluya espontáneamente. También ofrece el señor Argentería ocuparse de proponer que la Administración sea más ágil en su funcionamiento, tanto en los asuntos planteados sobre crisis parciales y la Comisión interministerial de comercialización del algodón, como en cualquier otro que pueda surgir.

Termina el señor Argentería preguntando el criterio de la Asamblea sobre el impuesto de Valor añadido, que en estos días tanto se discute, y el señor Martí Michelena dice que en términos generales están conformes con su implantación.

## DENTRO DEL COOPERATIVISMO ESTA LA AUTENTICA LIBERTAD DEL HOMBRE

El intermediario nunca debe ser el beneficiario de una producción que no produce y de un consumo que no hace

DISCURSO DEL JEFE NACIONAL DE COOPERACION EN LA CLAUSURA DE UN CURSO EN JAEN

JAEN.—Ha sido clausurado, en la Delegación Provincial de Sindicatos, un Cursillo sobre Formación Cooperativa, bajo la presidencia del Jefe Nacional de la Obra Sindical «Cooperación», don Isaías Monforte, a quien acompañaba el Delegado Provincial de Sindicatos, otros dirigentes sindicales y los profesores de dicho Cursillo.

El señor García Fernández, Secretario del Cursillo, expuso al Jefe Nacional de la Obra el desarrollo de las enseñanzas y manifestó el agradecimiento a esta Obra, así como a los representantes de las Cooperativas de la provincia, que han sido los cuarenta cursillistas, por el interés dedicado. El Delegado Provincial, señor Gutiérrez Abelló, destacó el auge del movimiento cooperativista en la provincia y su satisfacción por el magnífico desenvolvimiento de este Cursillo. Después hubo un coloquio, y cerró el acto el señor Monforte, quien hizo presente a todos la felicitación de Mando Nacional, y afirmó que el cooperativismo nace de la unión, la cual constituye el medio más eficaz del sindicalismo.

Dentro del cooperativismo, al servicio del sindicalismo—dijo el señor Monforte—, está la auténtica libertad del hombre. A través de las cooperativas, sobre todo en el campo, el hombre llega a ser propietario, y esta propiedad no se limita a la de ser dueño del valor material de las instalaciones y de

los productos, sino que se refleja en el valor moral de la posesión.

La Cooperación debe ser la que

### Los miembros del IV Congreso Internacional de la Policía de Circulación, en El Escorial

VISITARON EL MONASTERIO Y EL VALLE DE LOS CAIDOS

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS.—Han visitado el Valle y la Basílica los representantes de las 38 naciones que participan en el IV Congreso Internacional de Policía de Circulación, que estos días se celebra en Madrid.

Con este motivo, en la explanada del Monasterio hubo una exhibición del moderno material, helicópteros, coches patrullas, camillas, etc., que en esta zona posee la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

Los congresistas recorrieron después la Basílica con todo detenimiento, y en el salón de conferencias del Centro de Estudios Sociales, donde se desarrolló una ponencia.

Terminada la misma, los participantes se trasladaron a San Lorenzo del Escorial, donde fueron obsequiados con un amuerzo.

transforme y comercialice sus productos. El beneficiario debe ser la nación, uniendo la producción y el consumo. Nunca debe ser el intermediario el que se beneficie de una producción que no produce y de un consumo que no consume. Para conseguir esto, para lograr el que el beneficio de la consumición vuelva, en la parte que le corresponda, al que la produce, es necesaria una preparación. El sistema de la cooperación más antigua, debe servir como una guía, adaptada al concepto moderno de la vida y la economía. Hay que crear o perfeccionar los sistemas de producción e industriales que permitan a la Nación competir en un plan de igualdad con el exterior.

Estos—manifestó—no son más que unos cursillos de iniciación, a los que seguirán cíclicamente otros de perfeccionamiento, con carácter empresarial y para rectores de las Cooperativas.

Terminó pidiendo a todos los asistentes que tengan fe en las propias fuerzas, en los dirigentes, en el Sindicalismo, en nuestro Movimiento eminentemente católico, y en el Caudillo.

### DURANCAMPS

ENSUEÑO y REALISMO

1913

1963

### SALON CANO

Carrera de San Jerónimo, 38



## SORIA

# NU. VAMENTE SE B. SCA PE. ROLEO EN LA PROV. N. IA

LAS PERFORACIONES ANTERIORES EN OSMA Y EN LA SIERRA DE ONCALA, DONDE SE LLEGO A LOS 3.000 METROS, NO DIERON RESULTADO

Los técnicos afirman la existencia de petróleo en suelo soriano, pero a mayor profundidad

SORIA. (De nuestro corresponsal.)—Hace diez años, en las tierras históricas de Osma, se iniciaron unos trabajos que suscitaron general curiosidad.

Se trataba nada menos que de buscar petróleo, oro negro, tan codiciado actualmente por la exigencia de consumo que del mismo imponen las circunstancias de la vida.

Los mentados trabajos cesaron al llegar la perforación a unos 1.600 metros, habiéndose constatado el signo negativo de los mismos.

Posteriormente, el duro paisaje de la Sierra de Oncala registró, el año 1957, excepcional animación, cuando técnicos norteamericanos y españoles, con su cuartel general en Soria, instalaron en los abruptos repliegues de la serranía la clásica torre con el mecanismo correspondiente para la búsqueda de hidrocarburos.

También, como en Osma, la tentativa resultó fallida, aunque aquí se llegó a una perforación más profunda, tres mil metros.

Hubo otros ensayos en Vildé y Los Llamosos, que fueron como los anteriores. Actualmente, la búsqueda se ha iniciado en el término municipal de Fuencaiente del Burgo, pueblecito, incurso en el permiso de investigación, conocido con el nombre de Ucero, que abarca una extensión de 38.383 hectáreas de terreno, parte en la provincia de Soria y parte en la de Burgos.

No obstante los resultados negativos anteriores, otra vez renace la esperanza en la existencia de petróleo y en la posible localización del mismo, para lo cual han dado comienzo los trabajos previos, que se reducen a estudios geofísicos y geométricos, y si éstos son halagüeños es cuando se llevarán a cabo los sondeos propiamente dichos.

En la escueta información que damos de las prospecciones que se llevan a cabo en la comarca soriana de Burgo de Osma, sin desorbitar la noticia, señalamos que las mismas tendrán como mínimo tiempo de duración lo que resta de año, ya que se ha garantizado trabajo para tres meses al personal que ayuda a los técnicos norteamericanos.

## AYUNTAMIENTO DE BARCELONA ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al núm. 234, de 30 de septiembre último, publica el anuncio para gestionar la construcción de un Mercado Municipal de Abastos al servicio de la barriada de «La Guineueta», de esta ciudad.

Hasta las trece horas del día 7 de noviembre próximo se admitirán en el Negociado de Mercados y Comercios de esta Secretaría General las proposiciones para optar a dicha licitación.

Barcelona, 3 de octubre de 1963. El Secretario General, Juan Ignacio Bermejo y Gironés.

ricanos y españoles en la realización de esta aventura, que un día u otro tendrá un final optimista.

Decimos esto recordando una manifestación hecha por un docto ingeniero conocedor como pocos del subsuelo soriano, el cual afirma que en el mismo hay petróleo, aunque las bolsas del mismo están a gran profundidad.

Como dato relacionado en la historia del petróleo, indicamos que a siete kilómetros de la ciudad hay unos yacimientos bituminosos que fueron explotados en los primeros años de este siglo.

Dios quiera que el oro negro aflore en las tierras de esta provincia. Esto sí que sería una gran noticia.

Celestino MONGE

### Abastecimiento de agua

SORIA.—El Ayuntamiento de Medinaceli va a mejorar el abastecimiento de aguas a la población mediante una inversión de doscientas cincuenta mil pesetas. (Cifra.)

## Jornada hispano-francesa en la Feria Nacional de Muestras

AL PRESIDENTE DE LA REGION DEL MEDIODIA-PIRINEOS LE FUE IMPUESTA LA ENCOMIENDA DE LA ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA

ZARAGOZA.—España y Francia han estrechado más sus lazos de buena vecindad, con ocasión de la jornada hispanofrancesa celebrada en la XXIII Feria Nacional de Muestras, que fue hace años la adelantada en el acercamiento entre ambos países, a través de unos contactos particulares que adquirieron carácter oficial.

Los actos desarrollados ayer en Zaragoza, no sólo han confirmado el buen entendimiento entre ambos países, sino que han servido además para fomentar unas relaciones que tienen, por encima de su carácter comercial y económico—siempre, desde luego, interesante—, el signo de la más ejemplar amistad, sellada por la noche en el Palacio de la Lonja con la imposición de la encomienda de número de la Orden de Isabel la Católica a M. Henry Sarraon, presidente de la región económica del Mediodía-Pirineos y de la Cámara de Comercio de Toulouse.

A los aludidos actos han asistido, por el lado francés, medio centenar de personalidades y autoridades de los Altos y Bajos Pirineos y del Sudoeste, y por el español los cónsules de nuestro país en Pau, Hendaya y Toulouse, así como el representante del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Benavides, y las primeras autoridades y jerarquías zaragozanas y los directivos de la Feria Nacional de Muestras.

# El desarrollo económico tiene que estar encaminado a conseguir mayores ventajas sociales

Es preciso para ello una transformación de las estructuras básicas de la Empresa

CONFERENCIA DEL VICESECRETARIO NACIONAL DE ORDENACION SOCIAL EN ZARAGOZA

ZARAGOZA. — Cerca de medio millar de dirigente, sindicales representativos de esta provincia —Enlaces, Jurados de Empresa y Vocales Sociales— han llenado esta tarde hasta desbordarse por pasillos y vestíbulos el amplio salón de actos de la Casa Sindical zaragozana para escuchar las palabras y consignas del Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, Nicolás de las Peñas.

En la presidencia de este magno acto de afirmación sindical acompañaban al Vicesecretario el Delegado Provincial de Sindicatos, Emilio de Pablos; el presidente del Sindicato Nacional del Metal, Luis Nozal López, y otros dirigentes y representaciones.

Hubo en primer lugar unas palabras del Delegado Provincial de Sindicatos, De Pablos, resaltando la presencia masiva de este acto de los sindicalistas zaragozanos que forman un todo compacto y entusiasta, dispuesto a luchar por una España mejor y más justa socialmente.

A continuación habló el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, De las Peñas, quien dijo que nuestro Sindicalismo tiene que ser, ante todo, una fuerza asociativa constante, operativa, dinámica y valiente que sepa estar presente e intervenir con decisión en todos los problemas, lo mismo económicos que sociales, que a la Patria puedan plantearsele.

### RESPONSABILIDAD DE LOS DIRIGENTES

Señaló la gran responsabilidad que incumbe a los dirigentes representativos afirmando que no pueden limitarse a ser meros buzones receptores de quejas y aspiraciones, sino que tienen que tomar la defensa entusiasta de los intereses que les han sido confiados y luchar sin desmayo por una sociedad mejor en la que el mundo del trabajo participe de manera decisiva e influyente; ya nuestra Organización Sindical, aunque representativamente profesional, en su conjunto asume una representación decididamente política, supuesto que encuadra a los pueblos y defiende sus intereses colectivos.

Se refirió después a la vieja fórmula sindicalista que llevará a la lucha no sólo a los obreros con los patronos, sino a los propios obreros entre sí, y afirmó que aquella concepción clasista y cerrada ha sido sustituida afortunadamente por una nueva fórmula sindical que admite diálogo y lo practica, y que a su través llega a soluciones constructivas y armónicas.

### MAYORES VENTAJAS SOCIALES

Aludió a continuación a la etapa de desarrollo económico y social en que estamos empeñados en España, afirmando que el progreso económico tiene que estar encaminado primordialmente a conseguir unas mayores ventajas sociales, para lo cual es preciso llegar a una transformación de las estructuras básicas de la Empresa, dando en ella una mayor y más efectiva participación al sector trabajador.

“Para esto se promulgó —dijo— la ley de Cogestión, y nosotros pedimos ahora formalmente que esa ley eche a andar, una vez que se publique el reglamento para su desarrollo, y que los trabajadores puedan así penetrar por esta puerta en la fortaleza de la Empresa y vivir su vida y sus vicisitudes.”

Continuó diciendo que todavía, con ser mucho, no sería bastante la cogestión, ya que lo que el trabajador quiere es participar también en el resultado económico de la Empresa en la que, aun con el debido y necesario respeto a la propiedad particular, el factor social tiene una influencia decisiva, afirmando que es preciso que el Sindicalismo levante la vieja bandera de la participación en los beneficios como fórmula ideal de creación de posibilidades.

### NECESIDAD DE UN SALARIO MINIMO

Habló seguidamente de la necesidad de aplicar un salario mínimo profesional que dé satisfacción a los legítimos anhelos de la gran masa laboral española que ha luchado y se ha sacrificado por conseguir una especialización y a la que todavía no se le ha reconocido su justa calificación profesional, afirmando que a este salario ha de llegarse por el entendimiento dentro del cauce sindical entre las Empresas y los trabajadores, pues no podemos esperar ni pretender que sea el Gobierno el que, por decisión legislativa, resuelva los problemas que corresponde dilucidar a quienes siempre han reclamado para sí esta función.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Social concluyó insistiendo en que sólo a través del diálogo, de la comprensión y de la unidad podemos llegar a la creación de una Patria más próspera en la que el hombre esté presente a través de sus organismos sindicales de encuadramiento.

## ¡ATENCIÓN! usuarios del encendedor a gas

### SILVER MATCH

SOLO LA GARANTIA ILIMITADA

SILVER MATCH les asegura un encendedor SIEMPRE NUEVO gracias al cambio standard de su mecanismo que debe ir siempre equipado con una piedra especial SILVER MATCH y el tanque de gas purificado provisto de válvula nueva

EXIJA de su proveedor el verdadero tanque de origen en su embalaje plástico totalmente hermético como aquí puede apreciarse



RECHACE falsas economías POR SOLO 30 PTS. obtendrá el legítimo tanque de gas SILVER MATCH que le garantiza sus incomparables ventajas

5.000 llamas en su mano

## SILVER MATCH

LAFOREST, S.A. BARCELONA



# FESTA MAJOR DE BARCELONA

Las frases hechas que las agencias turísticas usan como reclamo son con frecuencia engañosas. Y con no menor frecuencia, sin embargo, verdaderas. Para que nadie pueda creerse ante una charada y mucho menos piense que con lo antedicho incurro en contradicción, aclararé en seguida: los «slogans» publicitarios acostumbran a ser superficialmente mentirosos, pero del todo verdaderos en el fondo; si así no fuese, poca eficacia la de su reclamo.

Ni «España es diferente» en términos tan absolutos como parece deducirse de los carteles que con este lema se distribuyen profusamente, para sorpresa de propios y atracción de extraños, ni Barcelona es esa «ciudad de fiestas y Congresos» de la frase que divulga el Ayuntamiento barcelonés. Ahora bien; ¿podemos decir, sin faltar a la verdad, que España «no» es diferente? ¿O que Barcelona «no» es ciudad de fiestas y Congresos? Pues tampoco.

España, entre otras varias características nacionales y un poco al margen de su idiosincrasia, es, también y además, diferente. Y Barcelona, de probanza laboral secularmente acreditada, de agudizado espíritu mercantil, además y también es, cómo no, ciudad de fiestas y Congresos.

Y, a decir verdad, me parece un acierto propagandístico de primer orden y segura eficacia éste de adjudicar el «todo» de un país o de una ciudad a lo que es solamente una de sus cualidades, y acaso no la más diferenciadora, pero en cualquier caso atrayente y sugestiva.

Si además son verdaderos los «slogans» al cien por cien, tanto mejor, como lo es el relativo a la Ciudad Condal en las fechas comprendidas entre el 24 de septiembre pasado y el próximo día 20. Porque en ellas sí que es la capital catalana, para forasteros y barceloneses, una varia y espectacular sucesión de fiestas y Congresos, al tiempo que continúa siendo la ciudad emprendedora, la urbe fabril que tras muchos años de variopinto quehacer ha pasado a ser lugar común en cualquier corrillo y, desde luego, en todas las conciencias. Pruebas al canto: junto a los festejos ideados para el gozo y disfrute populares hay otros acontecimientos culturales y artísticos íntimamente ligados al atardeado corazón de la capital catalana, tales como la Gala de la Seda, la Lonja Textil —que pondrá al día los problemas de una industria en crisis de crecimiento—, el Salón de la Imagen —cine, fotografía, óptica y televisión— y la Feria del Libro de Ocasión, más otros que, de un modo u otro, continúan la tradición mercadería y marinera de Barcelona o acreditan su condición de estación de enlace hacia el exterior e inmejorable pórtico europeo: VI Ciclo de Teatro Latino, V Semana del Cine en Color, I Festival Internacional de Música, III Ciclo de Teatro Medieval y los Juegos Florales en homenaje a Maragall.

Así es como en estas fiestas conmemorativas del LXXV aniversario de la Coronación Canónica de la Virgen de la Merced como Patrona barcelonesa, la ciudad atiende a sus tres facetas esenciales: devoción mercedaria, vinculación mediterránea y conexión europea. Y esta vez, sí, resueltamente, Barcelona, «ciudad de fiestas y Congresos».

Han pasado diez años desde aquel mayo de 1953 en el que Barcelona se sumó a los festejos isidricos de Madrid, aportando las voces de los coros Clavé, que en

la plaza Mayor de la capital entonaron «L'emigrant», «La maquinista», «Els pescadors», «Gloria a España»... Y ahora nuestro Alcalde da una prueba más de afecto al pueblo barcelonés con un mensaje de salud y adhesión. Creo que estamos en el camino, en el buen camino que empezando por un mejor entendimiento entre las dos ciudades acabará en la unidad de las tierras españolas, dando al traste con recelos y disociaciones.

Barcelona da el ejemplo incorporando a los actos culturales de las fiestas mercedarias a personalidades no catalanas. Entre los convocados figuran Eugenio Montes, Joaquín Ruiz Giménez, Gregorio Marañón Moya y Antonio Fernández Cid.

Y da ejemplo también en cuanto a participación directa del pueblo en las fiestas: la Asociación de Vecinos de la calle de Petritxol —nunca olvidaré la dulce intimidad y el sabor típico de esa calle, sus mosaicos y la placita del Pino, a la que da nombre el tricentenario árbol que en ella se yergue— ha organizado su particular concurso de escaparates; tema: «Barcelona y el coleccionismo», y un concurso de balcones y ventanas con ornamentos que resalten el carácter tradicional de la calle. De igual modo, la Asociación de Vecinos, del paseo Maragall ha tenido parte en la organización de los Juegos Florales maragallianos. Y es que estas Asociaciones de Vecinos de las calles barcelonesas son, en el fondo, escuelas de convivencia ciudadana. Por cierto que a uno de los poetas premiados en tales Juegos Florales se debe un hermoso canto mercedario:

Mare de Déu de la Mercè  
us besa el pi i us besa l'ona,  
i la ciutat de Barcelona  
troba la joia de la fe  
al verd del pi i al blau de l'ona  
i us ofereix com a corona,  
Mare de Déu de la Mercè.

En tanto, los diarios barceloneses reproducen por estas fechas los «goigs» que dedicados a la Virgen escribió Jacinto Verdaguer:

Dels captius Mare i Patrona,  
puís del Cel ens heu baixat:  
Princesa de Barcelona,  
protegiu vostra ciutat.

Nuestra Señora de la Merced inspiró la fundación de una nueva Orden cuya esencial tarea sería la redención de cautivos. La impetuosa vocación de San Pedro Nolasco, el desmedido fervor de San Raimundo de Peñafort y la contrastada religiosidad de Don Jaime I el Conquistador se aunaron para llevar a feliz término la fundación.

Barcelona ha sabido hacer honor a su Patronazgo: los poetas cantando a la Virgen en sus composiciones, y el pueblo participando jubilosamente en las fiestas que en su honor se están celebrando, manifestadas mediante las más variadas expresiones: sardanas, danza ritual en la que intervienen, a partes iguales, los pies, trenzando y destrenzando; la cabeza, para contar, y el corazón, que es el que siente. La Gran Cabalgata. Los Juegos Deportivos...

En estos días de conmemoración mercedaria sí que Barcelona, desde el localismo a la universalidad, es ciudad de fiestas y Congresos.

Juan Emilio ARAGONES

## Primeras jornadas gaditanas de Administración Local

PARTICIPAN CIENTO MIEMBROS DEL COLEGIO DE SECRETARIOS, INTERVENTORES Y OPOSITORES

CADIZ. — Han comenzado las Primeras Jornadas gaditanas de Administración Local, organizadas por el Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la provincia. Participan en estas Jornadas más de un centenar de miembros de los citados cuerpos.

La sesión inaugural se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento bajo la presidencia del inspector provincial de Sanidad. Habló en primer término el presidente del colegio, secretario del Ayuntamiento de Cádiz y a continuación hizo uso de la palabra el depositario de fondos del Ayuntamiento de Algeciras, quien desarrolló el tema «Necesidad de un reglamento de recaudación municipal». A continuación pronunció otra conferencia el secretario del Ayuntamiento de Vejer de la Frontera sobre «Advertencia de ilegalidad en los acuerdos municipales».

Por la tarde dieron conferencias don Manuel Baldasano, director técnico de la Mutualidad Nacional de Previsión de Administración Local, acerca del tema «Desarrollo futuro de la Mutualidad en base a las características especiales de su aplicación general», y el arquitecto del Ministerio de la Vivienda, don Francisco Hernández Rubio, sobre el tema «El urbanismo en relación con la Administración local. (Cifra.)»

Asamblea de Alcaldes

CORDOBA.—Ha sido inaugurada una asamblea de Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento de la provincia. El acto se celebró en la sede de la Delegación Provincial de Sindicatos y fue presidido por el Gobernador Civil.

En la asamblea fueron abordados diversos asuntos que afectan a los pueblos cordobeses.

## Excmo. Ayuntamiento de Valencia

### A N U N C I O

Las proposiciones para tomar parte en el concurso para la designación de Recaudador de las exacciones municipales en período ejecutivo, tanto por valores en recibo como por certificaciones de débitos, podrán presentarse en el Negociado de Hacienda de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento hasta las trece horas del día 23 de octubre en curso, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 27 de septiembre de 1963.

La garantía provisional asciende a 250.000 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 4 de octubre de 1963.—El Alcalde (firma ilegible).

## COMIENZAN LAS CONVERSACIONES INTERNACIONALES SOBRE ARQUITECTURA RELIGIOSA

ES NECESARIO CONSTRUIR MAS DE CIENTO CENTROS PARROQUIALES EN LOS BARRIOS NUEVOS DE LA CIUDAD Y EN LOS DE SU AREA METROPOLITANA

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal).—La primera jornada de las Conversaciones Internacionales sobre Arquitectura Religiosa, organizadas por el Patronato Municipal de la Vivienda e incluidas en el programa de las fiestas de Barcelona en honor de Nuestra Señora de la Merced, ha indicado claramente el afán de eficacia positiva y el carácter eminentemente práctico de esta importante reunión de teólogos, arquitectos y demás autoridades eminentes en la materia; porque los dos primeros conferenciantes han centrado certeramente el problema fundamental de la arquitectura religiosa de nuestro tiempo, que no consiste principalmente en construir grandiosas catedrales y otros templos análogos, a semejanza de los que siglos pretéritos nos legaron, sino en levantar iglesias y centros parroquiales complementarios en número suficiente para poder atender a las necesidades espirituales y también a las culturales y sociales de los nuevos núcleos de población que constantemente van formándose en las grandes ciudades y que hay que organizar urbanísticamente en barrios bien dotados de todos los servicios, evitando que, como ocurría en otras épocas de triste memoria, puedan llegar a convertirse en infrahumanos suburbios.

Precisamente la preocupación que el Ayuntamiento de Barcelona siente por este vitalísimo problema, y que en definitiva es el adecuado reflejo de la que siente nuestro Régimen en virtud de su profundísimo sentido social, humano y cristiano, es lo que ha movido al Patronato Municipal de la Vivienda a organizar las Conversaciones dichas, brillantemente inauguradas en la sede del Colegio de Arquitectos de Barcelona bajo la presidencia del subdirector general de Arquitectura, en representación del Ministro de la Vivienda. El Patronato, que después de la Obra Sindical del Hogar en el conjunto de toda España, es la entidad constructora que más viviendas ha alzado en el transcurso de estos últimos años, aunque su área de acción sólo se extiende al término municipal de Barcelona, siente de un modo acuciante la ineludible cuestión que se plantea ante el hecho de que para los nuevos barrios de la misma ciudad y para la poderosa expansión urbanística y demográfica de su área metropolitana en los años inmediatos venideros habrá que emprender la construcción de más de cien unidades parroquiales, número verdaderamente enorme, suficiente por sí solo para poner bien de relieve la gigantesca magnitud del problema.

¿Qué hacer ante semejantes perspectivas? ¿Y cómo hacerlo? ¿Cuáles serán las soluciones más viables, más prácticas, más hacendadas y, sobre todo, más acordes con la misión trascendental que ha de cumplir en cada nuevo barrio su iglesia parroquial y cuanto la complementen en los aspectos anteriormente indicados? ¿Cuáles son ya nuestras propias experiencias al respecto y cuáles las realmente útiles y convenientes que puedan aportarnos los demás? He aquí, en tales preguntas, implícita la razón de estas Conversaciones Internacionales sobre Arquitectura Religiosa.

El primer conferenciante ha sido el rector del Seminario «Santo Tomás», de Estrasburgo, doctor Pablo Wininger. Su tema, «El crecimiento de las ciudades y la necesidad de un equipo parroquial adecuado».

Ha comenzado exponiendo datos de cómo en todos los países, especialmente en los que van alcanzando un mayor desarrollo económico, se registran aceleradamente rápidos y profundos cambios en la distribución de la población: los campos se quedan vacíos, en tanto que las ciudades crecen y crecen desmesuradamente, fenómeno sin precedentes en la Historia. Así, pues, la Iglesia debe ir tendiendo a centrar su esfuerzo apostólico principal en las ciudades, sobre todo mediante la adaptación de una red parroquial suficiente. El actual marco parroquial urbano dista mucho de serlo.

Mientras en los antiguos barrios históricos hay demasiadas iglesias, en los barrios nuevos faltan. Muchas parroquias suburbanas alcanzan extensiones abrumadoras. Consecuencias: bajo nivel general en la práctica religiosa; ignorancia recíproca entre la grey parroquial y su pastor; la parroquia no puede desarrollarse en comunidad y, en fin, deja de ser misionera. Hay, por tanto, que formular un verdadero «planning» parroquial en busca de las dimensiones óptimas, aplicando el modelo evangélico del buen pastor que conoce a sus ovejas; el principio sicológico de las relaciones interpersonales y comunitarias aplicado a la penetración de la masa anónima; la tradición de la Iglesia; reglas canónicas y decisiones del Magisterio; el acuerdo entre los equipos religiosos y civiles; en particular, el lazo Iglesia-Escuela, y las investigaciones y teorías del urbanismo moderno, especialmente las nociones de barrio y de unidad de vecindad comparadas a la de la parroquia.

Y si el primer conferenciante ha estudiado con gran sentido práctico lo que hay que hacer, el segundo, monseñor Aldo Milani, director del Comitato per le Nuove Chiese, de Milán, ha trazado con análoga eficacia el cuadro completo de cómo conviene hacerlo al desarrollar el tema «Sociología parroquial y urbanismo».

Tomando el ejemplo de Milán (ciudad muy semejante a Barcelona), manifestó que allí predomina el criterio de que debe existir una iglesia parroquial para cada 10.000 ó 15.000 almas, con distancias nunca superiores a 500 metros. Por otra parte, la parroquia no es el simple lugar de culto, sino un complejo de obras religiosas y sociales, tales como escuela maternal, salas de enseñanza profesional, biblioteca, campo de deportes, ambulatorio médico, Conferencias de San Vicente de Paúl, sección de teatro, sala de espectáculos y conferencias y sala para reuniones familiares, etc.

Ambos disertantes, como se ve, han ido directamente al grano, al meollo de las serias cuestiones planteadas. Esta va a ser la tónica de las Conversaciones, de las cuales, en consecuencia, cabe esperar resultados ampliamente prometedores.

V.P.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## POR AHORA NO HAY ENCUENTRO DE GAULLE-KENNEDY

Es posible que Rusk y Couve de Murville lo preparen en la próxima reunión de la OTAN

SIN EMBARGO, EL DESACUERDO ENTRE LAS DOS POLITICAS "ES AHORA FUNDAMENTAL Y SIN REMEDIO"

Por MANUEL DE AGUSTIN  
Corresponsal de ARRIBA

PARIS. — El encuentro, tantas veces anunciado desde París, entre el Presidente Kennedy y el general De Gaulle acaba de ser prácticamente desmentido desde Washington. El hecho de que en la última conferencia de Prensa de la Casa Blanca el señor Kennedy ni siquiera haya aludido al tema hace creer a los observadores que la entrevista entre los dos jefes de Estado es, por ahora, un supuesto diplomático. Llegan a explicar que el próximo mes de diciembre, cuando los ministros de Asuntos Exteriores, Defensa y Finanzas se encuentren en la capital francesa para la reunión de la OTAN de los días 16, 17 y 18, celebrando la sesión de la defensa atlántica, será una ocasión propicia en la cual el secretario de Estado, señor Dean Rusk, y el ministro del Quay d'Orsay, señor Couve de Murville, revisen nuevamente el contencioso franco-norteamericano, y entonces estudien la posibilidad de un «diálogo a alto nivel». Sólo entonces sabremos a qué atenernos.

Momentáneamente los comentaristas que llegan a Francia procedentes de Estados Unidos ponen de manifiesto que el desacuerdo entre las dos políticas «es ahora fundamental y sin remedio» (frase extraída de un informe oficioso francés). Después de la visita que el ministro de Asuntos Exteriores ha llevado a cabo a la capital estadounidense, los americanos parecen convencidos de la imposibilidad del acuerdo; y de momento la única posición que estiman posible es la que conduzca a eludir toda oportunidad de aumentar discrepancias para que las relaciones entre ambas potencias no se deterioren por completo. Mientras Francia siga figurando en la Alianza Atlántica, Estados Unidos creen que lo mejor es esperar un nuevo período en que se puedan revisar posiciones.

### CRITERIOS OPUESTOS

Analizando con detalle el programa de ambos Gobiernos en lo que afecta al interés de ambos Estados, el ciudadano aprecia cuán profunda es la separación. Mientras los Estados Unidos propugnan la liberación de intercambios, Francia limita el ingreso de otras potencias en el Mercado Común; mientras los norteamericanos consideran a Alemania occidental como uno de los bastiones de la defensa del mundo libre, los franceses desean formar con ella un bloque de defensa europea; mientras para Europa los franceses piden una emancipación que les permita renunciar a la protección americana, Washington propone la creación de una fuerza multilateral nuclear que unifique nuestros armamentos a los de los arsenales americanos; mientras en el Vietnam (uno de los más débiles

y sensibles bastiones de la primera línea de la barrera de la defensa occidental) los norteamericanos quieren ganar la batalla de refuerzo de todo el sudeste asiático, los franceses proponen la unificación del país con la zona comunista y declararlo neutral; mientras los franceses no quieren firmar el acuerdo de Moscú porque aspiran a construirse un armamento atómico propio, los americanos les ofrecen (si renuncian al programa) garantizar su seguridad con las armas nucleares que poseen.

Todos estos motivos de desacuerdo han sido profusamente discutidos y detalladamente estudiados, y con la importancia que cada uno de por sí encierra, quizá el más trascendental para la buena entente sea el que afecta al concepto del funcionamiento de la OTAN. Por ejemplo, hoy se reúnen los componentes de la Comisión encargada de examinar los aspectos políticos y jurídicos del proyecto americano de la creación de fuerza nuclear multilateral al servicio de los países miembros.

Participan en estos trabajos delegados de Estados Unidos, Alemania, Italia, Grecia, Turquía, Gran Bretaña y Bélgica. Francia, no. Las razones que da París para rechazar la colaboración en esta em-

presa pueden condensarse con estas palabras: "No queremos ligarnos a nuevos acuerdos o compromisos colectivos que impidan o limiten nuestra libertad de resolución. Queremos independencia de armamentos, de acción y de plan, porque ya no estamos en guerra". La postura parece digna y en cierto modo lógica, pero los norteamericanos la censuran: "Por dos veces consecutivas les hemos tenido que ayudar... Entonces la alianza con nosotros no afectaba a su independencia. Finalmente recordemos que la seguridad de todo el Occidente depende de la cooperación y de la unión de los pueblos que lo componen". Replicar así equivale a tildar la actitud francesa con un duro reproche. Y las relaciones no mejoran.

### Regresó a París el ministro del Exterior francés

PARIS. — Tras haber mantenido conversaciones con el Presidente Kennedy y con el secretario de Estado, Dean Rusk, ha regresado ayer a esta capital, procedente de Washington, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, quien a su llegada al aeropuerto se ha negado a hacer ningún comentario sobre lo tratado en las entrevistas. (Efe.)

Con un desfile militar en Hannover y con un mitin en Colonia el canciller Adenauer se despedirá mañana, antes de traspasar sus poderes el próximo día 15. Gran algarabía de la tribu progresista y coexistencialista en el crepúsculo de un hombre que, desde luego, no se merece la flecha envenenada que le ha lanzado el socialista Willy Brandt en Berlín. Entre otras cosas, porque mientras Adenauer permanecía en su patria —con ella hay que estar siempre, en las buenas como en las malas horas—, Willy Brandt estaba con los rojos españoles antes de hacerse noruego y volver a Berlín con uniforme extranjero.

El último servicio que el viejo canciller rinde a su patria y al mundo occidental consiste en lanzar una voz de alarma en medio de la histeria coexistencialista que se ha desatado. Está demostrando, blanco sobre negro, que Krustchev no es lo que finge ser y lo que quieren hacer creer algunos interesados corifeos, ellos sabrán por qué. Si hubiera de creerse a los liberales de Mende o a los socialistas de Ollenhauer, fue la tenaz resistencia de Adenauer a todo entendimiento con los soviéticos lo que impidió que los soviéticos nos trajeran el paraíso. Es cierto que el canciller desconfió —y desconfía— de las palabras melifluas del Kremlin. Acaba de decir en Bad Godesberg: "Yo no soy un enemigo irreconciliable

J. L. Gómez Tello comenta:

## LA CUERDA DEL AHORCADO Y LA COEXISTENCIA

de la URSS, pero no concederé mi confianza al régimen actual de este país sin haber visto su voluntad de paz traducirse en hechos". Pero el hombre que soportó en Moscú sucias injurias de Krustchev para obtener una promesa de rescate del millón y medio de prisioneros alemanes —promesa que Krustchev no cumplió—, ha revelado algo más. En 1962 ofreció una tregua de diez años a Krustchev, seguida de elecciones libres, a cambio de que durante ese plazo los habitantes de la zona oriental tuvieran más libertad. El jefe del Gobierno soviético no contestó. Esta misma propuesta había sido presentada en un memorándum en febrero del mismo año. Krustchev no contestó. ¿Se podía pedir más a Adenauer que este esfuerzo en favor de la solución del problema alemán?

Que otros políticos se engañen o se conviertan conscientemente en cómplices del engaño que se está haciendo a nuestra civilización. ¿Krustchev partidario de la paz, de la coexistencia, enemigo de los procedimientos de Sta-

## ONCE HOMBRES CONDENADOS A MUERTE EN RUSIA

ACUSADOS DE HABER FABRICADO HILADOS Y TEJIDOS "CLANDESTINAMENTE"

MOSCU. — Once hombres han sido condenados a muerte y serán ejecutados por fusilamiento bajo acusaciones de haber fabricado hilados y tejidos «clandestinamente» y haber realizado un comercio ilegal de estos productos textiles en la República Socialista Soviética del Uzbekistán, en el Asia rusa, según informa el periódico «Pravda Vostoka», que se publica en Tashkent, capital de aquel territorio.

El grupo de sentenciados a la pena capital, que el citado diario califica de «criminales», estaban dirigidos por un tal Khadiyat Rakhmatov, que desempeñaba el puesto de director de una fábrica de hilados y telas de seda, quien ilegalmente ordenó manufacturar 310.000 metros de seda, que vendió por su cuenta a particulares, tiendas y almacenes, con lo cual defraudó al Estado la cantidad de 809.000 rublos (equivalentes a 54.432.000 pesetas), de acuerdo con los datos allegados por el «Pravda Vostoka».

Por otra parte, el rotativo soviético-asiático se refiere a otro grupo de los denominados «criminales económicos», que también operaba desde Tashkent. Este estaba compuesto por personas que trabajaban en una factoría dedicada a la fabricación de artículos de mercería y adorno. Estos también hacían sus propios artículos, valiéndose de los recursos del Estado. La Policía les intervino siete kilogramos de oro y una notable cantidad de diamantes cuando procedió a detenerlos.

Los observadores occidentales

en Moscú han hecho notar que varios de los apellidos de los reos parecen ser de origen judío. (Efe.)

## Doscientas iglesias han sido cerradas en Volinia en tres años

LA NOTICIA HA SIDO PUBLICADA EN "PRAVDA"

PARIS. — Más de 200 iglesias han sido cerradas en la región rusa de Volinia, fronteriza con Polonia, durante los tres últimos años, según se jacta, en un artículo publicado en «Pravda», el secretario regional del partido comunista, Fedor Kaiza, quien presume de que «se ha organizado una verdadera movilización de ateos en esa zona de Ucrania, de forma que ahora se dispone de fuertes destacamentos de propagandistas y agitadores empeñados en una amplia acción ofensiva contra la religión».

«Los clubs antirreligiosos —prosigue el desvergonzado articulista de «Pravda»— se han creado en todas las aldeas de Volinia y someten a una estrecha vigilancia a todos los creyentes, los aleccionan y «convencen» en una pertinaz lucha contra las enseñanzas y los prejuicios de la religión». (Efe.)

tas. Con atroz ironía, Adenauer ha dicho a los diputados de su partido: "Si los pueblos libres de Occidente o ciertos medios, a pesar de los peligros que nos amenazan, se declaran dispuestos a ayudar a la Unión Soviética, yo debo decirles que sólo las vacas más estúpidas escogen por sí mismas sus carniceros". Todavía puede leerse el libro del embajador de Roosevelt en Moscú, Davies, en que utilizaba los mismos argumentos que hoy se emplean por los capitalistas para ayudar al "buen Krustchev". En tonces era para ayudar al "buen Stalin", con los resultados que se vieron. Pero fue Lenin —y Adenauer lo ha recordado— quien dijo que sería el Oeste quien entregara a los comunistas la cuerda con la que serían ahorcados. No podía suponer que además de darle la cuerda se la pusieran ellos mismos al cuello. Por lo menos, una mitad de los diputados del partido de Adenauer han acogido clamorosamente estas afirmaciones, que van dirigidas, en buena parte, a los que, como Schroeder, ministro de Asuntos Exteriores, quiere cambiar el rumbo de la política alemana, empezando por intensificar las relaciones con Rumania, Bulgaria y demás cipayos, en el actual clima de "coexistencia y cuerda de ahorcado". Drieu la Rochelle dijo una vez: "Es preciso estar de pie, gritar la verdad hasta que se nos aplaste". Es la hora del combate, aunque sea con asco y náusea.

**PEGASO**

necesita Licenciado en Ciencias Económicas. Edad hasta 25 años. Escribir al APARTADO 20.064 (15.873.)



## EL PRESIDENTE PORTUGUES RECIBIDO TRIUNFALMENTE EN SANTO TOME

"CONSERVAREMOS LO QUE ES ENTERA Y SOLAMENTE NUESTRO", DECLARO AMÉRICO THOMAS EN EL AYUNTAMIENTO

SANTO TOME.—"Algunos quieren que cedamos, pero nunca cedaremos. Conservaremos siempre lo que es nuestro, enteramente nuestro y solamente nuestro"—ha declarado ayer en el Ayuntamiento de esta ciudad el Jefe del Estado portugués, almirante Américo Thomas.

Américo Thomas llegó a Santo Tomé, procedente de Luanda, a bordo del mercante portugués "Infante Don Enrique", a fin de visitar la isla, en la que ha sido recibido con grandes manifestaciones y entusiastas aclamaciones. (Efe.)

### El Presidente salió para las islas Madeira

LISBOA.—El Presidente de Portugal, almirante Américo Thomas, ha embarcado en la isla portuguesa de Santo Tomé, en el Trasatlántico "Infante Don Enrique", hacia el archipiélago de las islas Madeira, en su viaje de regreso a Portugal, tras una visita oficial de tres semanas de duración a la provincia africana de Angola. (Efe.)

### La visita del Presidente a Angola refuta las informaciones tendenciosas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La delegación de Portugal en las Naciones Unidas ha puesto de manifiesto en una declaración que la gira de tres semanas del Presidente portugués Américo Thomas por la provincia ultramarina de Angola ha refutado completamente las informaciones tendenciosas de que existía un estado de guerra en esa tierra portuguesa. "Ha-

sido comprobada por toda la provincia una situación de completa normalidad", indica la citada declaración.

El Jefe del Estado portugués "ha sido aclamado por todos los sectores de la población—negros, blancos y mestizos—con auténtico entusiasmo y fervor, en testimonio de su no disimulado apoyo al ideal que él simboliza", señala la declaración.

Se refiere asimismo la declaración al "erróneo punto de vista que ha sido propagado persistentemente en ciertos medios de que existe un estado de guerra en Angola", lo cual fue "totalmente refutado y desenmascarado" por la visita presidencial. (Efe.)

### Portugal firma el tratado de Moscú sobre prohibición de pruebas nucleares

WASHINGTON.—Portugal ha sido el país 101 que firma en Washington el Tratado de Moscú sobre prohibición parcial de pruebas nucleares.

La ceremonia se celebró en el séptimo piso del departamento de Estado, en un salón contiguo a la oficina del secretario de Estado, Dean Rusk.

En ausencia del embajador de Portugal, que se encuentra actualmente en Lisboa, fue el ministro consejero, J. de Menezes Rosa, quien firmó el documento en nombre de su país, en presencia de William Tyler, secretario de Estado Adjunto para los Asuntos Europeos.

El encargado de Negocios interino declaró ante los micrófonos: "me resulta muy grato firmar este Tratado por ausencia del embajador". (Efe.)

## TRAS EL CONSEJO DE MINISTROS DEL MARTES

# LA DECISION DE OPERAR A MACMILLAN FUE TOMADA URGENTEMENTE

Esta rapidez impedirá se incremente la campaña emprendida por algunos grupos conservadores para la sucesión

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—Ayer por la tarde, ante una asamblea en religioso silencio, el presidente de turno, que este año es lord Home, leyó una carta que acababa de recibir del primer ministro, Harold Macmillan. En ella anunciaba su decisión de no seguir en la jefatura del Gobierno durante la próxima campaña electoral. Esos tres meses que necesita de convalecencia, unidos al esfuerzo inevitable de conducir las tareas del Gobierno, al mismo tiempo que de dirigir una campaña electoral que se anuncia especialmente reñida, le obligan a dar este paso. Con ello no queda más que comenzar el tradicional sistema de consultas para la designación del nuevo jefe conservador, quien automáticamente se convierte en jefe del Gobierno.

Esta carta, escrita unas horas antes de la operación que le fue practicada ayer por la mañana con todo éxito, no hace más que confirmar lo que decíamos de que la decisión de llevar a cabo esa operación fue tomada con toda urgencia después del Consejo de Ministros del martes.

En cuanto a la justificación de que tres meses de convalecencia y el esfuerzo de una campaña electoral sería demasiado para cualquiera en esas condiciones físicas, no hace más que repetir casi a la letra lo que el miércoles por nuestra cuenta nos habíamos atrevido a sugerir. Profecía o coincidencia que no era realmente difícil adelantar, pues a todos se nos había ocurrido.

Queda, finalmente, por hablar

del que mister Macmillan llama tradicional sistema de consultas. La rapidez con que ha tomado esa decisión impedirá que tome incremento la campaña que para modificar ese sistema de designación habían emprendido en estos días algunos grupos conservadores.

Desde hace unos sesenta días los conservadores han cambiado de jefe estando en el poder. Por eso el sistema de designación en la experiencia moderna va íntimamente

ligado al de la designación de jefe del Gobierno. Es al primer ministro saliente al que corresponde señalar al Soberano el nombre de su sucesor, y aunque su consejo no se ha de tomar necesariamente y la Corona conserva el privilegio de nombrar a quien quiera, a ningún Soberano se le ocurriría no seguirlo, para evitar conflictos constitucionales. Desde tiempos de la Reina Victoria no se ha hecho de otra manera.

Así, después de que el Rey o la Reina y el primer ministro saliente han consultado con sus consejeros íntimos, es el Soberano el que nombra al nuevo primer ministro, quien es automáticamente designado por los conservadores como jefe del partido.

Esto implica, en opinión de algunos círculos, que el jefe del partido lo es por real orden y no por elección de sus correligionarios, y muchas críticas se han estado oyendo sobre ello, especialmente en estos últimos tiempos.

Pero esta vez todo ha ocurrido de manera tan precipitada que esa campaña no tiene tiempo de dar resultado alguno. Son, pues, los jefes del partido, y sobre todo los íntimos de mister Macmillan los que aconsejarán a éste sobre la persona de su sucesor, y es de suponer también que mister Butler siga al frente del Gobierno hasta que mister Macmillan abandone el hospital y pueda ir a Palacio para una audiencia con la Reina, procedimiento que más tarde mister MacLeod, copresidente del partido, ha confirmado ante los reunidos en la conferencia.

Tal como están las cosas, parecería lógico que fuera mister Butler el designado, pero no olvidemos que la opinión del primer ministro saliente es la más importante, y que también fue mister Butler el que actuó—de manera brillante y eficaz, además—en aquellos negros días de después de Suez, cuando la nación se sentía humillada tras aquel fracaso. La situación económica estaba en peligro, y el primer ministro—entonces sir Anthony Eden—, víctima de una enfermedad hepática. Sin embargo, fue mister Macmillan, y no mister Butler, el propuesto y el designado.

Esto, a primera vista, parece lo lógico. No olvidemos, sin embargo, que mister Macmillan sigue empeñado en que sea lord Home el que le suceda. Así, pues, aunque de este último nombre se habló poco entre los reunidos en Blackpool, bueno sería que lo tuviéramos muy presente antes de hacer profecías para la jefatura.

## MINISTERIO DEL AIRE JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL

DELEGACION EN LA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA SUBASTA

Se celebrará en esta Delegación el día 29 de octubre actual, a las once y treinta horas, comprendiendo vehículos automóviles, chatarra varia y material diverso.—Informes en esta Delegación y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 7 de octubre de 1963.—El Comandante Secretario.

## Los rusos cerraron anoche la principal carretera a Berlín occidental

BERLIN.—Los rusos han cerrado la principal carretera que conduce al Berlín occidental anoche y han hecho avanzar cinco coches blindados soviéticos a lo largo de dos convoyes bloqueados del Ejército norteamericano.

Esta es la primera vez que los comunistas cierran los accesos vitales de la autopista a Berlín desde su construcción del muro de la vergüenza, contra los fugitivos de la zona comunista, el 13 de agosto de 1953.

La interrupción de los soviéticos ha causado una emergencia en el puesto fronterizo y las autoridades federales alemanas han conferenciado con sus altos representantes locales. (Efe.)

# EL "PREMIER" BRITANICO DIMITIRA ANTES DE LAS ELECCIONES

(Continuación de la página 1)

te durante el curso de la operación. Será publicado un nuevo boletín facultativo a primera hora de la tarde.

La operación duró una hora. El «premier» se encuentra bien.

### El ministro de Ciencias sugiere su candidatura a la presidencia

BLACKPOOL (Condado de Lancaster, Reino Unido).—El ministro de Ciencias británico, lord Hailsham, ha sugerido su candidatura para suceder al primer ministro, Harold Macmillan, en la presidencia del Gobierno inglés al anunciar que él renunciaría a su título de par para presentarse a la elección como diputado por la Cámara de los Comunes.

### Butler, recibido entusiastamente en Blackpool

El primer ministro en funciones, R. A. Butler, ha sido recibido entusiastamente por los delegados de la Conferencia anual del partido conservador celebrada en esta ciudad, aunque su acogida no ha sido tan efusiva como la dedicada al ministro de Ciencias, lord Hailsham, principal rival de Butler en la candidatura oficial del partido para el puesto de primer ministro.

Butler, viceprimer ministro y que en ausencia por enfermedad de Macmillan se ocupa de las funciones del «premier», dirigirá la

palabra a la Conferencia en el curso de clausura que pronunciará el próximo sábado.

Mientras tanto, el principal éxito personal de esta reunión con servadora lo ha obtenido por ahora el presidente adjunto del partido conservador, Iain Macleod, que en medio de grandes aclamaciones ha enardecido a todos los asistentes y les ha trazado enérgicamente un camino de acción hacia la victoria en las elecciones,

sin desmayo ni descuido alguno y sin dejarse amilanar por el efecto psicológico que ha causado la repentina enfermedad del primer ministro Macmillan. Tras las palabras de Macleod, los cuatro mil delegados de la Conferencia le han dedicado una estruendosa salva de aplausos y de vivas.

Si embargo, se ha puesto de manifiesto por vez primera la evidencia de la crisis que pasa el partido por la falta de «liderazgo»,

## SINDICATO NACIONAL DE LA VID, CERVEZAS Y BEBIDAS

### EDICTO

CONVENIO DEL IMPUESTO SOBRE EL GASTO Y LUJO QUE GRAVA A LOS FABRICANTES DE AGUARDIENTES COMPUESTOS Y LICORES PARA 1964

Habiéndose aprobado en principio por la Junta Nacional del Grupo LICORES la petición de Convenio del Impuesto sobre el Gasto y Lujo que grava a los fabricantes de aguardientes compuestos y licores para el ejercicio de 1964, de acuerdo con lo dispuesto en la orden de 27 de septiembre de 1961, capítulo 4.º, art. 3.º b), se pone en conocimiento de los interesados que han sido expuestas las listas de contribuyentes en el local del Grupo, Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas, paseo del Prado, 18-20, 8.ª planta, de Madrid, durante cinco días hábiles, a partir de la publicación del presente Edicto, con señalamiento de cinco días más, para pedir inclusiones, exclusiones y corrección de errores.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados a los efectos citados anteriormente.

Madrid, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos sesenta y tres.—El Secretario Nacional (firmado y rubricado), Francisco Rodríguez Álvarez.

Ayuntamiento de Madrid



## HOY HACE UN AÑO QUE COMENZO EL CONCILIO

MONSEÑOR JOSE SLIPY NO PUDO HABLAR  
A CAUSA DE LA EMOCION Y LOS APLAUSOS  
DE LA ASAMBLEA

Se insiste con más fuerza en el establecimiento  
del diaconado para seglares

CIUDAD DEL VATICANO.—Hoy hace un año que comenzó el Concilio Ecuménico Vaticano II, convocado por el Papa Juan XXIII y presidido por él en su primera sesión. Durante el día de hoy se celebrarán en Roma varios actos conmemorativos.

Vencido por la emoción, monseñor Josif Slipy, arzobispo ucraniano de Iwów (Rusia), liberado el pasado febrero por las autoridades comunistas después de dieciocho años de cárcel, no ha podido hablar ayer por la mañana en el Concilio. Efectivamente, cuando ha querido intervenir en el debate sobre el Esquema «De Ecclesia», la Asamblea le ha aclamado calurosamente.

Durante la Congregación General, que ha sido presidida por el cardenal Gregorio Agagianian, han continuado los debates sobre el diaconado y la colegialidad de los obispos.

Monseñor Adolf Bolte, obispo de Fulda, que ha hablado en nombre de treinta obispos alemanes y de tres escandinavos, ha defendido que el Concilio debe consagrar a los sacerdotes, que constituyen la base del clero, una parte mucho más importante que la destinada en el Esquema.

Monseñor Bernard Yago, arzobispo de Abidjan (Costa de Marfil), ha señalado que 37 obispos negros sobre un total de 45 son partidarios de la institución del diaconado permanente y ha pedido a los restantes obispos que se oponen a esta innovación que dejen a sus colegas realizar esta experiencia.

También otros obispos dieron más razones en favor de la restauración del diaconado estable: las necesidades de las Misiones. El aumento de la población no cristiana, que es más rápido que el de la población cristiana y que el de los sacerdotes. La dificultad de formar sacerdotes en países donde la Iglesia sufre persecuciones. Además, se hace notar que los diáconos constituirían un puente entre la jerarquía y el pueblo, ya que, formando parte de la jerarquía, vivirían en medio del pueblo. Su formación sería más fácil que la de los sacerdotes.

El diaconado sin la obligación del celibato hay que introducirlo donde es necesario por estas razones, para que la Iglesia adquiera más conciencia de sí; para que con este ministerio estable se atienda a las necesidades de una gran parte de la Iglesia; para que el celibato brille con su auténtica claridad, como signo de la libertad de los hijos de Dios; para que con esta decisión y con la ayuda de las Iglesias se pruebe la colegialidad de los obispos. El diaconado es necesario para exigencias pastorales y para dar testimonio al mundo moderno. El diaconado, según doctrina común entre los teólogos, imprime un carácter estable e indeleble. Los obispos que no necesitan diáconos, por caridad y agradecimiento a Cristo no se opongan a una decisión tan grande del Concilio. Que haya Facultades teológicas para laicos y en ellas se forme a estos diáconos.

Es necesario restaurar el diaconado. La Iglesia actual de África vive en las mismas condiciones que la Iglesia primitiva, en que los diáconos resolvieron muchas

dificultades en la vida pastoral. Todos los diáconos recibirán el mismo carisma o gracia sacramental, pero unos realizarán funciones diversas de los otros. Su formación debe adaptarse a las funciones que ha de ejercer cada uno, vocación distinta del sacerdocio. Si se ordena de diáconos a personas ya mayores, no faltarán las vocaciones de los jóvenes para la vida sacerdotal. El África tiene necesidad de diáconos.

Por último se indicó que la Constitución sobre la Iglesia debe hablar de los patriarcas que en Oriente presiden los colegios episcopales

## LOS ACUERDOS HISPANO-NORTEAMERICANOS CONCEDEN A ESPAÑA LA DIRECCION DE LA ESTRATEGIA MEDITERRANEA

El corresponsal de "Il Secolo" de Roma en Madrid  
señala así la trascendencia de los tratados

EL EX EMBAJADOR ITALIANO EN NUESTRO PAIS, FILIPPO ANFUSO SALE AL  
PASO DE UN VIOLENTO ARTICULO DE "L'UNITA" SOBRE ESPAÑA

ROMA.—«La renovación de los acuerdos hispano-norteamericanos ha concedido a España la dirección de la estrategia mediterránea y le ha colocado al mismo nivel que los países miembros de la OTAN, acercando también su entrada en la Comunidad Económica Europea, que, lógicamente, ya no puede aplazarse por más tiempo», señala en una crónica el corresponsal en Madrid del periódico «Il Secolo».

El periódico pone de relieve que España ha asumido el papel decisivo en la defensa europea y mediterránea, que hasta ahora ha venido ejerciendo Italia y que ha perdido irremediablemente por la ambigua política de «centro-izquierda».

«Los acuerdos suscritos en Washington —continúa diciendo «Il Secolo»— no son una simple prórroga de los de 1953, sino que constituyen de hecho un nuevo pacto, que marca decidida y oficialmente la terminación del aislamiento de España. Los Estados Unidos han reconocido en una declaración conjunta «la importancia de España para la seguridad, el bienestar y el desarrollo de las zonas atlántica y mediterránea».

Esto significa, de hecho, vincular a España a la estrategia en la seguridad y en los acuerdos de la OTAN.

«Il Secolo» termina haciendo referencia a la pérdida italiana de autoridad, importancia y prestigio como consecuencia de la apertura a la izquierda.

«Italia —dice— ha perdido la gran amistad con Alemania y con Francia por no haber querido adherirse al pacto franco-alemán; no tiene buenas relaciones con las naciones ibéricas por la hostilidad que sus gobernantes demuestran hacia estos países; ha cambiado su «milagro económico» en desastre económico. Nada cuenta ya en

## Hassán II exhorta a su pueblo a mantenerse listo para la defensa del territorio

Tropas marroquíes con equipo completo de campaña  
se dirigen a las fronteras oriental y meridional

NO SE CREE EN UNA RUPTURA INMEDIATA CON ARGELIA, PERO TAMPOCO  
SEGUIRAN LAS NEGOCIACIONES, NI POSIBLEMENTE LA CONFERENCIA

HASSAN II - BEN BELLA

Por JOSE LUIS NAVARRO

Corresponsal de Pyresa

TANGER.—«Marruecos vive horas graves. Los acontecimientos de Hassi Beida han sembrado la consternación en todo el país. Las relaciones entre Argel y Rabat son tan tirantes que se teme a cada momento la ruptura. Las noticias que nos llegan de nuestras fronteras son alarmantes y la situación evoluciona, de hora en hora, hacia lo peor. La sangre de nuestros hermanos corre. El Ejército argelino ocupa nuestros puestos, mata a nuestros compatriotas e incendia nuestros palmerales. Vuelve con

tra nosotros un material de guerra que le regaló nuestro Soberano».

Con éstas y otras frases explosivas comenta la Prensa marroquí el grave incidente registrado en la provincia de Varzazat, al sur de Marrakech, en el preciso momento que Su Majestad Hassán II recorre las regiones meridionales de su Reino, en un viaje que debía haber sido completamente alegre y triunfal, pero que acaba de teñirse de luto.

Sin embargo, Ben Bella dio a

entender que su actitud respecto a la integración territorial sigue intransigente, lo cual significa que el problema fronterizo está en un callejón sin salida. Aparte de esto, el Presidente argelino confirmó todos los acuerdos de la Conferencia de Uxda de la semana pasada, incluso el principio de su entrevista cumbre con Hassán II.

La impresión es que, a pesar de la nueva tirantez sufrida en las relaciones marroquí-argelinas, no habrá ruptura inmediata. Pero tampoco seguirán las negociaciones ni, posiblemente, se celebrará la citada Conferencia «cumbre» entre el Rey de Marruecos y el Presidente de Argelia. Por lo pronto, la reunión de la Comisión mixta de trabajo encargada del problema de las fronteras, que debía efectuarse hoy viernes en Temecen (Argelia), no tendrá lugar, según se ha anunciado ya ayer.

El Comité ejecutivo del Istiqlal, que se reunió en sesión extraordinaria al conocer el incidente de Hassi Beida, ha acordado comisionar a su presidente, Alal el-Fassi, para que solicite una audiencia del Rey, con objeto de exponerle la actitud del partido ante la situación. Se cree que, probablemente, reclamará una acción más enérgica frente a Argelia, y quizá también la formación de un Gabinete de unión nacional.

BUTALEB INFORMA AL REY  
Y AL GOBIERNO

Mientras tanto, el Consejo de ministros, reunido ayer en Agadir bajo la presidencia del Rey, estudió el informe del ministro Butaleb acerca de su visita relámpago a Argel y acordó tomar las medidas necesarias que impone la situación, aunque no se ha dicho qué clase de medidas son éstas. El comunicado oficial de la reunión declara que el Rey evocó los artículos de la Constitución que le designan como jefe supremo de la Defensa Nacional y exhortó a todos sus compatriotas a mantenerse listos para la defensa del territorio en caso de necesidad. Esto parece indicar que Hassán II asumirá los plenos poderes si la situación llega a hacerse extrema.

TROPAS A LAS FRONTERAS  
ARGELINAS

Por otra parte, se sabe que hay movimientos de tropas marroquíes en camino, con equipo completo de campaña, desde Rabat, Mequinez y otros puntos, en dirección a las fronteras oriental y meridional, indudablemente para reforzar los efectivos militares allí existentes.

Marruecos abre oficinas de reclutamiento en todo el país

RABAT.—Marruecos ha decidido abrir oficinas de reclutamiento a través de todo el país, se declara en fuentes generalmente bien informadas.

Esta decisión sucede a los recientes encuentros en las fronteras argelino-marroquíes, por las cuales ambos países se acusan recíprocamente de realizar incursiones territoriales. (Efe.)

Europa, donde hace pocos años jugaba un papel de primer plano, cuando no de primerísimo. Estos son los frutos de la política de centro-izquierda.» (Efe.)

Anfuso defiende a España

El ex embajador de Italia y actual diputado Filippo Anfuso ha salido al paso de un irritadísimo artículo publicado en «L'Unità», órgano del partido comunista italiano, sobre la renovación de los acuerdos entre España y los Estados Unidos.

El artículo de Anfuso, publicado en «Il Secolo», titulado «En la barca de Franco» —igual que el publicado en «L'Unità»— señala, después de resaltar que ha fracasado rotundamente el ataque frontal de los comunistas contra España: «El fondo del problema es el siguiente: que «la barca de Franco», es decir, una gloriosa comunidad nacional gobernada por las ideas que hicieron próspero y fuerte al Occidente europeo, rinde un gran servicio a la Alianza Atlántica en uno de los momentos más críticos, o sea, en que por una serie de motivos tan diversos como peligrosos (secesión gaullista, equivoco neutralista de la política italiana antes y después de Fanfani, reservas y amenazas anti-atómicas del laborismo inglés, retirada del canciller Adenauer), la Alianza del Occidente europeo con los Estados Unidos está sometida a una crisis que amenaza a su misma estructura. Ante este estado, la irritación de Nenni y de «L'Unità» parece patética.»

«Lo cierto es —continúa diciendo el diputado Anfuso— que en «la barca de Franco» están las armas destinadas a salvar de la destrucción a nuestras ciudades en caso de que Kruschchev-Togliatti

«L'Unità» y La Pira llegasen a la conclusión de que esta parte del mundo está tan «corrompida y fascista» que merece ser condenada a perecer.»

Después de resaltar el papel de España en la defensa occidental, Anfuso justifica la irritación de los comunistas por el hecho de que, desde que se firmó el tratado de Moscú, los comunistas consideran a la Comunidad Atlántica como una propiedad privada, «quizá en espera de la conclusión de un acuerdo entre los países de la OTAN y los del Pacto de Varsovia.»

Comentario del «Washington Post»

WASHINGTON.—El periódico norteamericano «The Washington Post», que se publica en la capital federal, comenta favorablemente el nuevo acuerdo hispano-norteamericano sobre las bases de utilización conjunta, calificándolo de «bepna baza» para Franco.

En un artículo editorial, el citado diario dice: «El acuerdo de renovación por cinco años sobre las bases hispano-norteamericanas constituye una baza muy buena para el Generalísimo Franco. Si también ha de constituir una buena baza para los Estados Unidos, depende, en gran parte, de la valoración que se dé a las tres bases conjuntas del Comando Aéreo Estratégico y a la instalación naval de Rota.»

«A cambio de renovar el acuerdo —dice el periódico— el Gobierno de Franco ha conseguido un nuevo grado de prestigio internacional como un virtual aliado de los Estados Unidos. El acuerdo contiene amplias garantías mutuas.» (Efe.)



## EL "COMECOM" CRITICA LA COLECTIVIZACION DE LAS TIERRAS EN CUBA

LONDRES.— Los representantes del COMECOM —organización económica del bloque comunista— han criticado vivamente la forma en que han sido colectivizadas las tierras en Cuba, los deplorables métodos que presiden la gestión de las industrias y el desprecio en que son acogidos los consejos de los expertos de los países de Europa oriental, según informa el periódico «Financial Times».

El delegado checoslovaco ha acusado también a los cubanos de mostrarse favorables a la política de la China comunista y de ir descartando a los partidarios de la Unión Soviética. «Si los cuba-

nos quieren dedicarse a comer arroz —ha dicho— no veo ningún inconveniente.»

Los delegados cubanos se disponen a regresar a Cuba para evaluar consultas. Si son aceptadas las condiciones del COMECOM, una Delegación de por lo menos setecientos expertos de los distintos países-comunistas se trasladarán a La Habana. Fidel Castro será invitado en este caso a normalizar sus relaciones con los Estados Unidos y a reducir en un tercio su milicia y su Ejército, según precisa «Financial Times».

MOSCU. — Por primera vez la

Prensa soviética anuncia la decisión de Cuba de no suscribir el tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares.

El periódico «Pravda» ha publicado un resumen, difundido por las agencias Tass, del discurso pronunciado el pasado 7 de octubre ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, por el representante de Cuba, Carlos Lechuga, en el cual éste decía: «Cuba no firmará el tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares mientras el Gobierno de Estados Unidos no pongan fin a sus atentados criminales e ilegales dirigidos contra nuestro país.»

## El Presidente argentino da a conocer su nuevo Gobierno

ARTURO ILLIA HA PUESTO FIN A LA INCERTIDUMBRE POLÍTICA QUE PROVOCO UNA BAJA GENERAL DE LOS VALORES

El próximo día 12 ocuparán sus cargos a la vez que el Presidente electo

BUENOS AIRES.— El Presidente Arturo Illia ha autorizado a la Prensa la publicación de la lista de los miembros de su Gobierno, que ocuparán sus cargos a partir del día 12 próximo, al mismo tiempo que él tome posesión del suyo.

Es la siguiente: Interior, Juan Palmero; Asuntos Exteriores, Miguel Zavala Ortiz; Economía, Eugenio Blanco; Trabajo, Fernando Sola; Obras Públicas, Miguel Angel Ferrando; Sanidad, Arturo Onativia; Defensa Nacional, Leopoldo Suárez; Educación y Justicia, Carlos Alconada Aramburu.

El Presidente Illia, al facilitar la lista de su Gobierno, ha puesto fin al prolongado período de incertidumbre política, que provocó una fuerte baja de los valores, al mismo tiempo que un alza espectacular del dólar en el curso de las últimas semanas. (Efe.)

"Los métodos terroristas sobre el turismo son bien conocidos"

RIO DE JANEIRO.— En un comentario sobre el clima de intranquilidad y desorden que impera en el Brasil, el periódico «Diario de Noticias» señala, con respecto a los métodos utilizados por los terroristas: «La técnica es bien conocida. Todavía hace poco, en España, las agencias de viajes, los servicios de turismo y todas las actividades ligadas a la industria turística fueron blanco de atentados terroristas cuya inspiración no es difícil adivinar. Es que el turismo se ha convertido en una importante fuente de divisas que ha permitido el reequilibrio de la balanza de pagos, dando lugar a que, regularizada la acción exterior, pudiese el Gobierno comenzar una obra productiva de recuperación económica que ha revitalizado en los últimos años la vida económica del país.»

«Diario de Noticias» pone de relieve los inconfesables fines perseguidos por los terroristas, que inútilmente pretenden detener el «boom» turístico de España. (Efe.)

Un hombre muerto a tiros en lucha entre comunistas y la Policía venezolana

CARACAS.— Una batalla de quince minutos de duración entre extremistas de izquierda y soldados causó la muerte a un transeúnte cerca de los cuarteles de Maracaibo, a unos 480 kilómetros de esta ciudad.

Otros extremistas atacaron la estación de radio y televisión en esta ciudad, en tanto que en la Universidad Central de Caracas miembros del frente anticomunista lanzaron bombas de fabricación casera contra un centro estudiantil controlado por los comunistas.

Por otro lado, funcionarios del Gobierno anunciaron que los terroristas detenidos en diversas redadas efectuadas en el país serán encarcelados en zonas alejadas durante noventa días, por lo menos. Los extremistas tratan de perjudicar la campaña de las elecciones presidenciales, fijadas para el 1 de diciembre. (Efe.)

**MANIFIESTO HUMANOBIOLOGICO**

En librerías. Precio, 90 ptas.

TODOS LOS SABADOS  
desde las 11 a las 12,30 de la noche

## GRAN PARADA EL SENSACIONAL ESPECTACULO DE TELEVISION ESPAÑOLA

ESTE SABADO 12 DE OCTUBRE, DIA DE LA HISPANIDAD  
actuarán en un programa excepcional

FOR  
ARGENTINA

BALLET  
HECTOR ESTEVEZ  
bailes de  
HISPANOAMERICA

FOR  
CUBA

LOS RIVERO  
el mejor conjunto vocal  
de las Antillas  
con el famoso director y compositor  
ERNESTO DUARTE

FOR  
NICARAGUA

LOS SATELITES DE NICARAGUA  
orquesta típica centroamericana

FOR  
ESPAÑA

ANTONIO

en una actuación extraordinaria

GABRIELA ORTEGA  
inimitable intérprete  
de la poesía hispana

ROSARIO  
gran figura  
de la danza española

BALLET ALTAMIRA  
magnífico cuadro  
de bailes folklóricos

a colaboración especial de  
MARIO CLAVELL  
figura estelar de las variedades argentinas

CON LA  
ORQUESTA GRAN PARADA

PROXIMAMENTE  
GRAN PARADA "EN EL FAR-WEST"  
CON UN ESPLENDIDO CONJUNTO DE ARTISTAS DE HOLLYWOOD  
Ayuntamiento de Madrid



## Bendición y ayuda económica de Su Santidad a Cuba y Haití

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado su bendición y ayuda económica a Cuba y Haití, asoladas por el huracán «Flora».

El Vaticano anuncia que los mensajes pontificios han sido enviados a través de los nuncios apostólicos o representantes diplomáticos en los dos países.

El anuncio vaticano indica que Su Santidad Pablo VI había ofrecido plegarias por los fieles de ambas naciones, una bendición especial y una «notable suma» de ayuda financiera. (Efe.)

## ENTREVISTA CASTIELLA-BALAFREJ

(Continuación de la página 1)  
de los acontecimientos en Hispanoamérica y de la creciente preocupación que el desarrollo de los mismos causa a los Estados Unidos. Se reconoce ahora, en efecto, con mayor claridad y percepción que nunca que España es probablemente la única potencia extracomunitaria que sabe hablar con las Repúblicas al sur de Río Grande, comprender sus problemas y razones y hacerse, a su vez, comprender y escuchar. Y ello—se aventura aquí—no sólo por obvias razones de identidad idiomática o de afinidad racial y común herencia histórica, sino también porque España ha sabido dar en estos últimos años ejemplos que las Repúblicas hispanoamericanas han aprendido a respetar, tanto en el terreno económico como en el político, y que en muchos casos ahora tratan de emular.

Sin duda tuvo presente el Presidente Kennedy el hecho de que existe un auténtico puente por encima del Atlántico, que une a España con los países de este continente, cuando hace 24 horas sostuvo un coloquio largo, franco y cordial con el Ministro español de Asuntos Exteriores. Se comenta aquí hoy que la entrevista de la Casa Blanca sirvió para un detenido estudio no sólo de los problemas que el mundo tiene planteados en el ámbito de las relaciones entre Occidente y Oriente, sino también para hacer un análisis de las cuestiones planteadas en el interior de la familia occidental. Se arguye, asimismo, que el Presidente de los Estados Unidos abarcó también en la conversación el inquietante panorama que vislumbra en Hispanoamérica.

### Reunión dentro del marco de los contactos previstos

NUEVA YORK.—A la entrevista Castiella - Balafrej asistieron, por parte española, el embajador de España en Rabat, don Manuel Aznar; el director general de Política Exterior, don Ramón Sedó, y el director de Asuntos Políticos de África, don Eduardo Ibáñez.

El señor Balafrej estuvo acompañado por el embajador delegado permanente de Marruecos ante las Naciones Unidas, señor Ben Hima, y el director de Asuntos de Europa, señor Skali.

Aunque no se ha declarado nada oficialmente, se sabe que en la reunión, que entra dentro del marco de contactos previstos en la entrevista de Barajas entre el Generalísimo Franco y el Rey Hassan, se han examinado principalmente los

## GUAL VILLALBI LLEGO ANOCHE A BUENOS AIRES

REPRESENTARA A ESPAÑA EN LA TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE ILLIA

Nuestro Ministro dio una conferencia de Prensa sobre la economía española

BUENOS AIRES (De nuestro corresponsal).—Rodeado por periodistas especializados en temas financieros, don Pedro Gual Villalbi expuso ayer mañana en una disertación que duró exactamente hora y media, desde las doce, una conferencia de Prensa que fue más bien una magistral lección de cá-

tedra sobre la economía española. La disertación del señor Gual Villalbi resultó una colorida película de España a través de su economía. Desde los tiempos difíciles de la reconstrucción tras la guerra, luego el asedio internacional, después la expansión y, finalmente, el Plan de Desarrollo, ya estudiado y que se pondrá en marcha con el nuevo año, el proceso del verdadero «milagro español» fue contado de manera aménísima y mejor diré que subyugante.

El aumento de la producción, de la renta nacional «per cápita», la producción eléctrica, todos los aspectos fueron sucesivamente contados con exactitud y reflejando el vertiginoso proceso del crecimiento español en todos los órdenes. Anécdotas, notas curiosísimas del proceso salpicaron el relato.

Cuando, al final, el Ministro se puso a disposición de los oyentes, apenas hicieron éstos tres o cuatro preguntas especialmente dirigidas a la situación argentina y a las relaciones comerciales de nuestros países. Nada tenían que preguntar porque ya lo sabían todo después de la magna conferencia. Lo que sí decir a muchos fueron estas palabras: «Ha sido magnífica.» Y una copa de jerez que el Ministro levantó con las de los demás por Argentina y España puso término a la cordial entrevista con que el señor Gual Villalbi, llegado anteanoche en el avión de la Iberia, inicia sus actividades en este país, donde representa a nuestra Patria en las ceremonias de la toma de posesión del Presidente Illia.

F. C.

## El norteamericano Carl Pauling, Premio Nóbel de la Paz 1962

EL GALARDON CORRESPONDIENTE A ESTE AÑO HA SIDO CONCEDIDO A LA CRUZ ROJA INTERNACIONAL

Se da la circunstancia que el doctor Pauling fue premiado en 1954 con el Nóbel de Química

OSLO.—El Premio Nóbel de la Paz 1962 ha sido concedido al norteamericano Linus Carl Pauling.

El Premio Nóbel de la Paz 1963 ha sido otorgado a la Cruz Roja Internacional.

El doctor Pauling fue galardonado en 1954 con el Premio Nóbel de Química. El Nóbel de la Paz 1962 está dotado con 257.219 coronas suecas (2.063.752 pesetas), y el correspondiente a este año, con 265.000 coronas (2.120.000 pesetas).

El año pasado fue declarado desierto por no encontrarse un candidato que reuniera suficientes méritos.

El primer hombre galardonado dos veces con el Nóbel

El profesor Linus Carl Pauling, que acaba de recibir el Premio Nóbel de la Paz correspondiente a 1962 y que ya fue galardonado en 1954 con el Premio Nóbel de Química, es el primer hombre que ha recibido dos veces una distinción Nóbel. Pero una mujer consiguió dos veces esta recompensa. Se trata de madame Curie, que en 1903 obtuvo el Premio Nóbel de Física y en 1911 el de Química.

El Comité del Parlamento noruego que concede estos Premios no publica jamás los motivos de sus decisiones, pero los observadores estiman que el profesor Pauling ha sido galardonado con el Nóbel de la Paz por su lucha y sus incansables campañas contra las pruebas nucleares.

En cuanto al Comité Internacional de la Cruz Roja, la idea de concederle el Premio Nóbel de la Paz correspondiente a 1963 remon-



ta ya al año pasado, en que fue lanzada por el doctor Andrés Daae, hijo del capitán noruego gracias al cual el primer Premio Nóbel de la Paz fue concedido a Henri Dunant, «padre» de la Cruz Roja. El doctor Daae propuso el pasado mayo que el Premio fuera concedido a la Cruz Roja Internacional como recompensa a sus cien años de esfuerzos, desde 1863, año de su fundación.

Por otra parte, el Comité Internacional de la Cruz Roja, que comparte con la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja el importe del Nóbel de la Paz correspondiente a 1963, ya recibió esta distinción en 1917 y en 1944. (Efe.)

## ADENAUER, CIUDADANO DE HONOR DE BERLIN

### EL CANCELLER HIZO UNA VISITA OFICIAL DE DESPEDIDA A LA CIUDAD

PREDIJO QUE BERLÍN VOLVERA A SER LA CAPITAL DE TODA ALEMANIA EN «UN FUTURO NO LEJANO»

BERLÍN.—El canceller Adenauer se ha convertido en «ciudadano de honor» de Berlín occidental, en una ceremonia que forma parte de la serie de actos organizados durante su visita de despedida de dos días a esta ciudad, antes de retirarse definitivamente de la vida política el próximo martes.

La ceremonia se ha celebrado en la Cámara de Diputados, y en ella el alcalde de la ciudad, Willy Brandt, ha dicho a Adenauer: «Nosotros, los berlineses, deseáramos haber tenido más veces en esta ciudad al canceller federal. Hubo un tiempo en que lo echamos mucho de menos. Sus diversas ocupaciones, ocupaciones que nosotros respetamos y admiramos, le mantenían a usted alejado de Berlín, y ello nos tenía disgustados a todos nosotros.»

Con respecto a este párrafo de la alocución de Brandt, los observadores políticos creen vislumbrar una velada crítica al hecho de que en agosto de 1961 el doctor Ade-

nauer solamente acudió a Berlín diez días después de que los comunistas levantasen el «muro de la vergüenza».

Al finalizar su discurso, el alcalde de Berlín ha dicho que «la ciudad de Berlín, al honrar al canceller Adenauer con la ciudadanía de honor», lo hacía en nombre de todas las demás ciudades alemanas y «por sus méritos en el resurgimiento y construcción de la República Federal alemana, así como por el restablecimiento del prestigio alemán en el mundo». (Efe.)

### Visita al «muro de la vergüenza»

BERLÍN.—El canceller Adenauer ha acudido ayer mañana a varios puntos del «muro de la vergüenza». Adenauer colocó una corona de flores al pie del monumento levantado a la memoria de Peter Fechter, joven refugiado muerto

por los comunistas junto al muro. (Efe.)

Berlín volverá a ser la capital de toda Alemania

BERLÍN.—En un corto discurso a su llegada a la base aérea de las fuerzas norteamericanas en Tempelhof, el canceller dijo que él estaba seguro de que Berlín volvería a ser la capital de toda Alemania «en un futuro no lejano». Adenauer afirmó que el actual estado de Berlín «no es el fin, sino tan sólo una situación transitoria».

Anunció que con el tiempo la ciudad de Berlín volvería a ocupar su puesto como capital de Alemania. (Efe.)

Casi tres mil alemanes orientales huyeron a la otra zona desde enero

BONN.—Un portavoz del ministerio para Refugiados, ha revelado que durante los nueve primeros meses del año en curso, 2.924 personas escogieron la libertad y se fugaron de la Alemania oriental para buscar refugio en la Alemania occidental. (Efe.)

Un fugitivo, detenido por los «vopos»

BERLÍN.—Una tentativa de hui-

da del sector oriental de Berlín a la zona occidental fracasó en la noche del miércoles, según anunció la Policía occidental.

Tres disparos de fusil fueron hechos en el sector soviético a lo largo del «muro de la vergüenza», y una persona fue detenida por los guardas fronterizos comunistas.

## La unidad entre Siria e Irak será concienzudamente estudiada

SERIA NULA LA UNION MILITAR SI NO FUERA SEGUIDA DE LA ECONOMICA Y POLITICA

DAMASCO.—«La unidad a establecer entre Siria e Irak será concienzudamente estudiada, pero no se tardará mucho en su realización», declaró esta tarde el doctor Sami El Joundi, ministro sirio de Información, en el curso de una conferencia de Prensa.

«En efecto—añadió—, la unidad militar carecería de toda utilidad si no fuese seguida por una unidad política y económica.

## 80 plazas. Con título. Ambos sexos. Más de 70.000 pesetas filias

Convocadas oposiciones para ochenta plazas INTERVENTORES DE FONDOS DE ADMINISTRACION LOCAL.—(Ayuntamientos importantes y Diputaciones).—VARONES Y MUJERES.—Entre veintiuno y cuarenta y cinco años.—Título: Licenciado en Derecho o en Ciencias Económicas o Profesor Mercantil.—Instancias, en modelo oficial y sin documentos, hasta el veinticuatro de octubre.—Retribución fija superior a setenta mil pesetas anuales, Y OTRAS VARIABLES.—Pida informes (personalmente o acompañando 2 pesetas franqueo) a

«JURISPERICIA» — Academia-Editorial — Jardines, 3 — MADRID (14)



# LA PARTICIPACION SINDICAL

Por Pedro DE LUCAS

Acaba de aparecer en París un pequeño libro sobre la reforma de la Empresa, del que es autor François Bloch-Lainé. A tema tan interesante y actual hemos de dedicar algunos comentarios, partiendo del estudio del hacendista francés, que "rasemble des idées qui sont dans l'air". Pero antes de entrar a examinar los problemas que plantea la evolución de la Empresa, y para mantener en lo posible la continuidad de los temas comentados, vamos a concretar en el presente la función colaboradora de la Institución sindical en el arbitrio de la política económica ordenadora.

Hay quienes se escandalizan o poco menos cuando advierten el propósito de influir en las determinaciones de la política económica por parte de un Sindicato. Tal actitud revela en principio un desconocimiento supino de la naturaleza y de los fines de las asociaciones profesionales. Porque el Sindicato, la agrupación profesional, nace y existe precisamente para esto: "para influir en las decisiones económicas" mediante el ejercicio de la acción mancomunada en defensa de los intereses profesionales que son comunes a los sindicados.

El liberalismo económico entendió que la acción sindical era contraria a la libre concurrencia, a los principios del "laissez faire, laissez passer", y prohibió la sindicación. ¿Pero evitó con su condenación de las asociaciones profesionales que las coligaciones de intereses económicos siguieran influyendo en las determinaciones del desenvolvimiento económico? Impidió únicamente la posible acción solidaria de los intereses más

débiles, en flagrante beneficio de los más fuertes y poderosos.

Tras la prohibición liberalista, durante la segunda mitad del pasado siglo y principios del actual, el Sindicalismo naciente proyectó su influencia principalmente hacia la Empresa: las asociaciones obreras, en demanda de mejores condiciones de trabajo; las patronales, en defensa solidaria de las conveniencias propias del sector, frente a los restantes sectores, frente a los trabajadores contratados y frente a la Administración, en el acuerdo de la política arancelaria y de la política fiscal. Al margen de estas dos acciones obligadas —meramente impositivas, en puridad— el Estado seguía fiel al principio de "neutralidad" en orden al desenvolvimiento económico, cuyos resultados óptimos únicamente podía ofrecer el libre juego de los elementos interesados.

Pese a los condicionamientos liberales, científicos y rigurosos, el desarrollo económico, la progresiva complejidad del proceso productivo y la directa vinculación del orden y del bienestar de la sociedad a sus resultados satisfactorios, fueron venciendo los escrúpulos del Poder Público y llevándole a ejercer una acción reguladora del proceso económico cada vez más amplia, de la que depende ya hoy fundamentalmente la distribución funcional —e individual, por ende— de las rentas de la producción.

A medida que la intervención del

Poder Público en la regulación del desenvolvimiento económico se vino intensificando, fue creciendo de igual manera en las asociaciones profesionales el deseo —la necesidad, según su objeto, su razón de ser— de influir en las decisiones reguladoras del proceso económico, a las que quedan afectos sus intereses profesionales. No puede menos de ser así: los sectores económicos y laborales interesados no pueden permanecer ajenos a la formulación de una política ordenadora del quehacer económico, de cuyo acierto, de cuya adecuación a las exigencias y posibilidades de la coyuntura depende directamente el resultado del propio "negocio" particular.

Ahora bien; esta "participación" inevitable de los sectores económicos y laborales interesados en las determinaciones de la política económica ordenadora, puede ser irregular y subrepticia o regular y reglada. De manera subrepticia e irregular viene produciéndose en los regímenes políticos de signo liberal; con notoria ventaja para las congregaciones económicas más poderosas y desaprensivas; dando lugar al ejercicio de una acción insolidaria y coactiva por parte de los Sindicatos, cuya proyección política determina la acusada evolución socialista del sistema de producción...

Cabe, no obstante, "encauzar" la participación necesaria de las fuerzas económicas y laborales en la realización de la política económica reguladora, como se encauzan las aguas de

curso anárquico e irregular para su racional aprovechamiento. Tal el intento superador del planteamiento liberal-clasista que lleva a cabo el Sindicalismo nacional. Pero esta forma de participación sistemática de las fuerzas de la producción en el arbitrio de la política económica exige, de parte de las asociaciones profesionales, "la unidad sindical", la consideración del interés correspondiente a todas y cada una de las actividades diferenciadas, de parte del Poder Público; la aceptación de la política económica ordenadora como "tarea de colaboración".

Equidistante del "dejar hacer" liberalista y del arbitrio económicamente irresponsabilizado de "la nueva clase", se ofrece la concepción de la política reguladora del desenvolvimiento económico que requiere nuestro tiempo, como tarea compartida entre el Poder Público y las fuerzas de la producción, sindicalmente organizadas. Es la fórmula que salva el principio doctrinal que exige toda determinación económica sujeta a responsabilidad directa e inmediata y reviste las decisiones económicas así discutidas y elaboradas de las mayores garantías de acierto y de adecuación.

Lo demás no es —porque no es viable en el complejo desenvolvimiento económico de nuestro tiempo— libertad económica, ni omnipotencia objetiva de la autoridad que se subroga el estudio y la realización de la política económica, sino sencillamente participación inconcesada y subrepticia de fuerzas económicas, concretada en este caso a través de los llamados "grupos de presión".

## LA POSICION DEL TRABAJADOR EN LA EMPRESA

Por Enrique OLTRA MOLTO

El secretario general del Servicio de Universidades Laborales, don Enrique Oltra Molto, acaba de publicar un libro interesante —«La posición del trabajador en la empresa»— del que entresacamos los siguientes párrafos:

...Más que una hostilidad del obrero frente al derecho de propiedad es la hegemonía del capital en la empresa frente a aquél lo que, a nuestro juicio, ha venido agravando las relaciones capital-trabajo en el seno de los problemas laborales. A nuestro modo de ver, carece de sentido, por falta de una visión que tenga la amplitud necesaria, el planteamiento que empieza por afirmar el derecho del capital a alzarse con la totalidad de los beneficios de la empresa, o el que corresponde al trabajo para participar en los mismos. Ello es consecuencia, en cada caso, del concepto que de la empresa se tenga. En efecto: o se acepta el concepto liberal de aquélla, en cuyo caso es al capital a quien corresponde la gestión, la dirección de la empresa, el dominio total de la misma y la asunción del riesgo y propiedad del beneficio, o se parte de un concepto socializador, o comunitario, si se quiere, y entonces sí cabe hablar del derecho del obrero a participar ya no sólo en los posibles beneficios, sino en algo de mucha más trascendencia e importancia, como es la gestión y dirección de la propia empresa. Por eso será siempre falsa la base —y lo citamos a vía de ejemplo— del planteamiento de la participación obrera en los beneficios, considerándolo simplemente como un método más o menos complementario de remuneración del trabajo.

Se está en el buen camino al sentar como

finalidad de nuestra política social la reforma de la empresa; consecuencia obligada, por otra parte, del ordenamiento fundamental o constitucional español.

Pero si en el orden doctrinal afirmamos el concepto comunitario de empresa, implica ello el reconocimiento de que la misma está integrada, como las encíclicas señalan, por dos elementos o factores: el trabajo y el capital o, si se quiere, por hombres que aportan trabajo y hombres que aportan capital. La técnica, que es, evidentemente, un factor productivo de la empresa, queda encuadrada, como ya hemos señalado, como un trabajo cualificado. No falta quien considere que intervienen, entre otros, nuevos factores como el Estado y la Sociedad que hacen posible el desenvolvimiento de aquélla. Pero lo cierto es que son, en síntesis, aquellos dos factores inicialmente aludidos —trabajo y capital— los que de una manera directa intervienen en la función productiva de la empresa. Supuesta esta base conceptual, ambos elementos o factores —el trabajo y el capital— deben participar equitativamente en la gestión y dirección de la empresa. Y parece correcto que ambos perciban, por consiguiente, unas remuneraciones justas —salario e interés, respectivamente—, cubiertas las cuales, y una vez determinado el posible beneficio líquido, el remanente proceda sea distribuido entre ambos factores. Y ello es así, desde el punto de vista económico, jurídico y sociológico, pues no hay razón para que los factores de

la producción dejen de recibir su participación en los beneficios que puedan surgir como excedente sobre los costos. Naturalmente, en estos supuestos, los salarios y los intereses del capital deben comprenderse dentro de los gastos de la empresa. Pero entonces también se perfila con mayor perfección la necesidad de reestructurar los órganos de la empresa: unos serán órganos del capital, otros lo serán del trabajo, y ambos tendrán su respectiva competencia en aquellos asuntos que puedan serles privativos, sin perjuicio de las relaciones que entre los mismos pudieran establecerse. Pero sobre ambos deberá concretarse el órgano supremo de la empresa, el verdadero órgano empresarial que, con jurisdicción sobre ambos, y con representación equitativa y suficiente de los dos, o por delegación efectiva, y con unidad de mando y sentido jerárquico, ejerza la suprema función rectora de la empresa comunitariamente considerada. Fácilmente se comprende la necesidad de cubrir etapas para llegar a esta u otras formulaciones adecuadas de la doctrina comunitaria de la empresa.

...Nadie niega que los trabajadores tengan derecho a ser propietarios en general. Los obstáculos surgen cuando se trata de que éste acceda a la propiedad empresarial. El mundo anhela justicia. Grandes masas la demandan: o se la damos por los caminos voluntarios de la paz o la buscará por sen-

deros equivocados. Pero quienes pudiendo no alzamos la antorcha de la verdad para alumbrar con su luz los caminos de la justicia y de la concordia, no estaremos libres de responsabilidad. «Es cristiano —afirma el padre Lombardi— predicar la fraternidad y el acercamiento de las clases sociales. Pues bien, el comunismo nos ha brindado una mayor oportunidad de hacerlo, por lo mismo que ha difundido inmensamente en el ambiente la expectación de tal palabra.» «El comunismo fracasará —ha dicho Franco con una clara y política visión del porvenir— sobre los mismos países que ocupa, pero pese a su fracaso servirá de barrera de los viejos sistemas y de todos sus vicios.» Y José Antonio, el 17 de noviembre de 1935, señalaba ya estas circunstancias y afirmaba: «En la revolución rusa, en la invasión de los bárbaros a que estamos asistiendo, van ya ocultos, y hasta ahora negados, los gérmenes de un orden futuro y mejor. Tenemos que salvar esos gérmenes y queremos salvarlos. Esta es la labor verdadera que corresponde a España y a nuestra generación: pasar de esta última orilla de un orden económico-social que se derrumba, a la orilla fresca y prometedora del orden que se adivina. Pero saltar de una orilla a otra por un esfuerzo de nuestra voluntad, de nuestro empuje y de nuestra clarividencia; saltar de una orilla a otra sin que nos arrastre el torrente de la invasión de los bárbaros.» He aquí nuestra misión. He ahí un aliciente esperanzador y optimista, lleno de luz, cuajado de inquietudes que nos congrega, nos convoca y nos llama.



# EL TRANSPORTE AEREO PROGRESA VERTIGINOSAMENTE

## GUERRILLEROS Y ATOMICOS

Por José María GARATE CORDOBA

Los periódicos vuelven a ocuparse del desarme. Un desarme total en fases progresivas. Esta vez, como tantas, parece que va en serio. Los titulares reproducen una frase definitiva: "Estados Unidos y Rusia no tienen más alternativa que cooperar o exterminarse". Y dicen que, prefiriendo lo primero, apresuran su acercamiento.

Tiene uno a pensar que el mundo reacciona tras la "Pacem in Terris", cuando la conveniencia política y el cálculo científico coinciden con la conciencia moral. Bueno será, a falta de lo mejor, porque si no coincidiesen... Mientras tanto, es lógica precaución que los Ejércitos sigan preparándose y que la estrategia, la táctica y la orgánica busquen caminos nuevos.

He mencionado antes el cálculo científico, y ahora, el arte militar. La guerra es ciencia y arte. El cálculo científico profetizó con casticismo de Einstein: "Si la guerra mundial tercera se desarrolla con bombas atómicas, la cuarta se hará con piedras y palos". Lo que no adivinó el sabio judío es que ambas cosas pudieran producirse juntamente, porque, en cierto sentido, la guerra atómica impondrá a sus soldados, si no los medios, si los modos de acción más primitivos.

La "estrategia de paz" del general Gavin, confirmada en Corea y otras lecciones bélico-políticas—no por políticas menos dolorosas—han reducido un tanto la euforia "atomista" en su organización, que desatendía peligros menores y más clásicos, tal vez olvidando que no hay enemigo pequeño. Algunos piensan que este viraje pondrá fin a la "doctrina atómica". Están en un error, porque tal cosa sería despreciar al enemigo grande. Y eso no lo hace nadie.

La fórmula actual quizá sea la estereotipada cuando se estudian las posibilidades de acción del adversario: "Disponerse para la hipótesis más probable y cubrirse de la más peligrosa". La orgánica, la táctica y la estrategia atómica siguen en pie y progresan. Sentado esto, entremos en materia.

\*\*\*

Uno examina los principios de la táctica atómica: "Concentración y masa, rapidez y flexibilidad". Encuentra luego que sus modos de acción se concretan en una fórmula general muy simple, impuesta por la potencia del explosivo atómico: mantener el tiempo máximo la dispersión y limitar al mínimo la concentración. La mecánica operativa consiste en que las unidades, muy diluidas en el terreno, atacan desde puntos distintos para converger en el enemigo y dispersarse con rapidez de nuevo.

La "movilidad" es, pues, esencial para esta flexible maniobra de concentración y dispersión.

Acaso el lector ha estado aten-

to al homenaje nacional al Cura Merino, que culmina estos días. A poco que conozca la mecánica de la guerrilla española, la táctica anterior se le hará conocida.

La movilidad fue y es esencia de la guerrilla. El arma principal del guerrillero eran los pies. Con la movilidad cerraban un triángulo la rapidez y la violencia. Son datos de un texto militar. El éxito de la guerrilla se tribaba en el golpe potente y fúgar y en diluirse pronto en el terreno.

También hoy la típica guerrilla tiene encuadre oficial en todos los Ejércitos para cubrir intervalos o pausas, siendo su complemento o sucedáneo. Paradójicas "guerrillas regulares" incrustadas en el sistema atómico y sujetas a jerarquía militar y a derecho de guerra.

La táctica guerrillera es algo primitivo, que es de siempre en un plano parcial, pero sólo fue básico al principio y ahora.

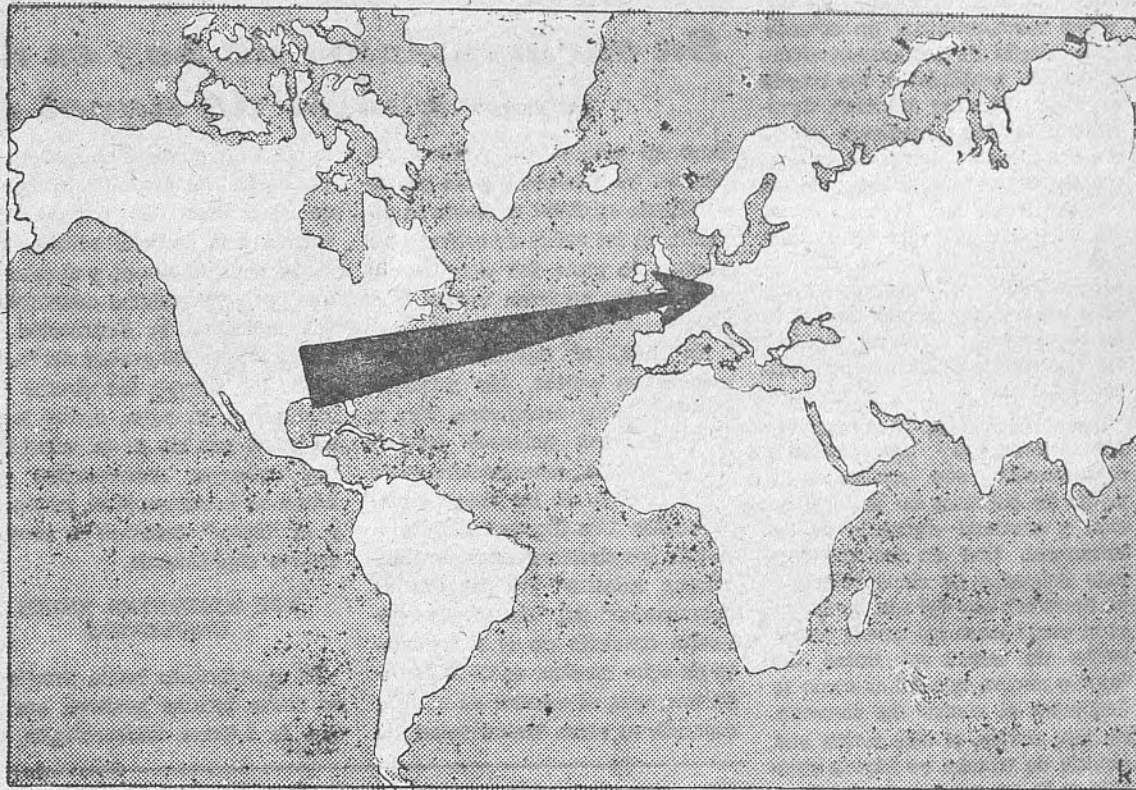
\*\*\*

Los extremos se tocan. A fuerza de complicaciones, el arte bélico acude a la simplicidad de sus principios inmutables, en toda la pureza y desnudez de las primitivas ocasiones bélicas.

La guerra futura—Dios quiera que no llegue—podría desarrollarse con los medios más perfectos de la ciencia y la técnica al servicio de unos modos de acción simples y clásicos, la táctica incipiente de las primeras tribus.

## LA OPERACION BIG LIFT SE REALIZARA A PARTIR DEL DIA 22

Por el capitán MARCHANTE GIL



Decía Napoleón que la fuerza de choque de un Ejército es el producto de su masa por su velocidad. Si desde aquellos tiempos ha aumentado la masa de los Ejércitos, la proporción en que ha crecido su velocidad causaría el asombro del gran corso. En siglo y medio ha pasado de los 18 ó 20 kilómetros por hora que hacían sus jinetes a los 620 que alcanzan

los aparatos de transporte turbohélices que están entrando en servicio.

La progresión del transporte aéreo ha sido también vertiginosa desde la primera operación de este tipo realizada sobre el Estrecho al iniciarse la Guerra de Liberación, hasta el último ejercicio realizado por Norteamérica en febrero del pasado año. En aquella operación, denominada "Long Trust", tomaron parte tres grupos de combate de la cuarta división de Infantería, con un total de 6.000 hombres. Fueron transportados desde el Estado de Washington, en el Pacífico, hasta Alemania, utilizando los servicios del Military Air Transport Service (MATS), que dispone de los aviones "C-133" y "C-135".

La operación "Big Lift" que se prepara, según ha declarado Mac Namara, para ser realizada a partir del próximo día 22, tiene mucha mayor importancia, pues se realizará el transporte completo de la segunda división blindada acantonada actualmente en Tejas. Esta división forma parte del Cuerpo de Ejército número III, componente, a su vez, del llamado Strike Command, reserva estratégica mantenida en todo momento en la metrópoli norteamericana, dispuesta a intervenir rápidamente donde haga falta.

Esta división blindada cuenta con 13.500 combatientes y 1.500 hombres para atender a sus servicios. El ejercicio en que intervendrá no comprende el transporte del material pesado de la división, ya que en Alemania, su punto de destino, está almacenado un material exactamente igual al de dotación en Norteamérica. Se calcula que el transporte completo de la división durará tres días; pero la finalidad del ejercicio no es tanto comprobar la posibilidad de realizar el transporte de los hombres y su equipo ligero, que se da por

descontada, como la de saber exactamente el tiempo necesario para que esos combatientes se hagan cargo de su material en Alemania y puedan entrar en acción.

La cuestión no es sencilla, pues retirar el material de sus parques, entregarlo a sus usuarios y ponerlo en servicio es cuestión complicada, y lo sería más aún en caso de emergencia, en que habría que contar con la acción enemiga.

Al transporte y reconstitución de la división seguirá un ejercicio de combate para aquilatar hasta qué punto conserva su capacidad combativa a su llegada a un país y terreno absolutamente distinto del suyo habitual, con desconocimiento, tanto de sus características, como de las unidades que deben encuadrar a esta división.

Por todo ello, acaso resulten exagerados los temores de que estas maniobras tengan una finalidad que exceda a su pura significación militar. Se ha dicho que si los resultados obtenidos son favorables, los Estados Unidos podrían ir pensando en la retirada de alguna de las cinco divisiones que tienen en Alemania, fiados en la seguridad del funcionamiento de un puente aéreo que las devuelva a Europa rápidamente y al abrigo de la amenaza submarina soviética. Ahorrarse los 75 millones de dólares que cuesta anualmente mantener cada división en Alemania podría ser una buena razón para estudiar el asunto.

Aun sin descartar que, a la larga, se llegue a adoptar esta decisión, lo probable es que la operación "Big Lift" no tenga más trascendencia que la que aparece a primera vista; ahora bien, si sus conclusiones son favorables, ello será un dato que podrá pesar fuertemente en una futura decisión norteamericana en cuanto a la retirada de parte de sus efectivos en Europa.

## CONSULTORIO MILITAR

Para F. M. M. (Ciudad Real).—Hace menos de un mes se anunció un concurso para cubrir vacantes de guardias de segunda de Infantería en el regimiento de la Guardia de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos.

Las condiciones que a usted le afectan para poder solicitar son las siguientes:

- Pueden ser solicitadas por el personal licenciado de cualquiera de los tres Ejércitos.
- Deberán haber cumplido veinte años de edad y no rebasar los treinta.
- Tener una estatura no inferior a 1,700 metros.
- Poseer aptitud física y no tener defecto personal visible que impida o dificulte la práctica del servicio.
- Acreditar, mediante una prueba, elementales conocimientos militares y de cultura general y física.
- Poseer excelente conducta moral pública y privada.
- Seres favorables sus antecedentes político-sociales, así como los de sus familiares.

Las instancias, de puño y letra del interesado, serán dirigidas por conducto reglamentario al teniente general jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, acompañada (en su situación) de los siguientes documentos:

- Partida de nacimiento.
- Certificado del jefe de la Empresa o taller en que actúa o últimamente actuó, en relación con su profesión u oficio y con el concepto que usted le merece.
- Certificado médico de no padecer enfermedad ni defecto físico visible y de la talla actual.
- Certificado de penales expedido por el Registro Central.

Su instancia deberá presentarla en el Gobierno Militar para que sea informada en relación con su conducta y servicios prestados en el Ejército y cursada posteriormente.

El plazo de admisión de instancias finaliza el 2 de noviembre próximo.

Para utilizar este Consultorio dirigirse al director del mismo en ARRIIBA, Larra, 14, Madrid, especificando si se desea recibir privadamente la respuesta.



## BOMBAS CONTRA LOS HURACANES

# Una escuadra de bombarderos para destruir esa amenaza de la Naturaleza

Hace algo más de veinticinco años, los servicios meteorológicos americanos destacados en las islas Haway organizaron un destacamento aéreo de prevención contra los tifones. Durante la segunda guerra mundial alcanzaron los servicios meteorológicos un considerable grado de perfeccionamiento y, tras la hostilidades, fue creado el "U. S. Weather Bureau", destinado a localizar mediante vuelos de considerables extensión la formación de los uracanes y tifones y advertir su posible trayectoria, con la finalidad de tomar las adecuadas precauciones. El servicio se desarrolló al máximo en los años 1954 y 55, cuando una serie de espantosos tornados devastó las regiones meridionales de Estados Unidos.

Grandes aviones provistos del necesario equipo de observación y comunicación son empleados a partir de entonces en la localización y continua vigilancia de los huracanes. Una de las misiones más delicadas de estos "Hurricane hunters", que así son llamados, es el vuelo entre las masas turbulentas de nubes en busca del "ojo" o núcleo, que así es como se denomina el centro del huracán. En este centro, el aire forma una especie de tromba en rápida rotación, y la trayectoria de desplazamiento de este "ojo" determina la trayectoria destructiva del huracán.

La labor constante de estos "cazadores" ha permitido prevenir muchas destrucciones. Pero cuando el huracán llega nada puede oponerse, y las devastaciones llegan a resultar desastrosas.

### LA OPERACION "ANTI-HURACAN"

El empleo de satélites artificiales meteorológicos ha permitido mejorar las condiciones de previsión y vigilancia de las más temibles formaciones tempestuosas, pero incluso esta importante contribución ha quedado limitada al sector de previsión. O para decirlo con términos bélicos, de la "defensa pasiva".

Resulta lógico, por tanto, que se pensara en pasar a una fase activa de defensa, y se trata de "atacar" a los "huracanes" para tratar de reducir su violencia, desviarlos e intentar "aniquilarlos".

Tras los desastrosos acontecimientos de los años 54 y 55, el "U. S. Weather Bureau" decidió pasar a la acción. El atento estudio de las condiciones físicas de la masa de nubes situadas encima del núcleo, que constituye una zona tranquila y de aire cálido, indicó la presencia de masas de agua fuertemente enfrida, pero todavía en estado líquido. Si este agua era "obligada" a solidificarse, la energía resultante de la reacción podría modificar la presión existente en el "ojo" de manera suficiente para calmar los vientos desatados a su alrededor. Basán-

## CON OCHO BOMBAS DE 60 KILOS LIBERARON UNA ENERGIA EQUIVALENTE A OCHO BOMBAS ATOMICAS DE 20 KILOTONES

**Su «armamento» de hoy es diez veces más potente que el de aquel experimento**

dose en esta teoría y las experiencias ya efectuadas para provocar lluvia artificial mediante la difusión en las nubes de cristales de yoduro de plata, los científicos y especialistas pusieron manos a la obra.

En 1961, el huracán "Ester"—como es sabido, los servicios meteorológicos americanos dan a los huracanes nombres femeninos—avanzaba amenazadoramente hacia la costa de los Estados meridionales. Una formación de aviones de los destacamentos de "Hurricane hunters" fue lanzada al "bombardeo" del "Ester". La operación consistió en el lanzamiento de ocho bombas de 60 kilos cada una, que, al estallar en el aire, esparcieron otras tantas nubes de

minúsculos cristales de yoduro de plata. La instantánea formación de hielo liberó una energía equivalente a la de ocho bombas atómicas de 20 kilotones, y al cabo de una hora, los radares meteorológicos indicaban la destrucción de un sector de 160 grados del "ojo". Al mismo tiempo, los vientos disminuyeron en aquel sector hasta en un 14 por 100 de su velocidad. Sin embargo, transcurridas dos horas se interrumpió el fenómeno y el "Ester" comenzó a reconstruirse rápidamente.

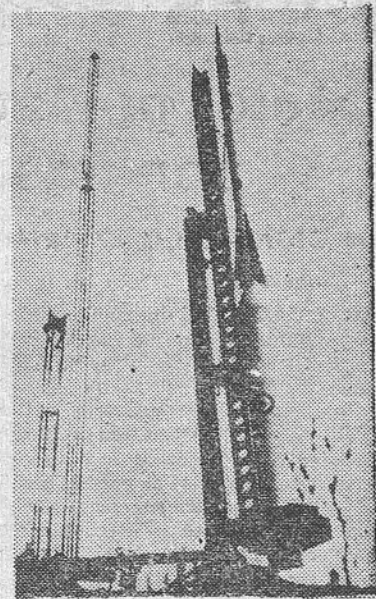
### LOS ATACANTES ESTAN DISPUESTOS

El experimento había resultado en cierta manera positivo, por lo que la Oficina Meteorológica fe-

deral proyectó, en unión de la Marina, la operación "Stormfury".

En la actualidad, la flota de los «Storm killer» se halla dispuesta. Un conjunto de once aviones está destacado en la "Roosevelt Naval Roads Station" de Puerto Rico. Su "armamento" es diez veces más potente que el de los bombarderos que atacaron el huracán "Ester", y los cincuenta hombres de sus tripulaciones se hallan dispuestos a correr el riesgo en las mejores condiciones posibles, esperando alcanzar resultados enteramente positivos.

Si la experiencia obtiene elevado porcentaje de resultados positivos se pasará a las operaciones de gran estilo para "aniquilar" definitivamente estos paroxismos de la



Cohete utilizado contra los huracanes en Cerdeña

Naturaleza. Solamente entonces podrá decirse si tienen pleno éxito las bombas contra los huracanes.

Francis CARLAND

(Agencia Fiel-Ala. Prohibida la reproducción.)

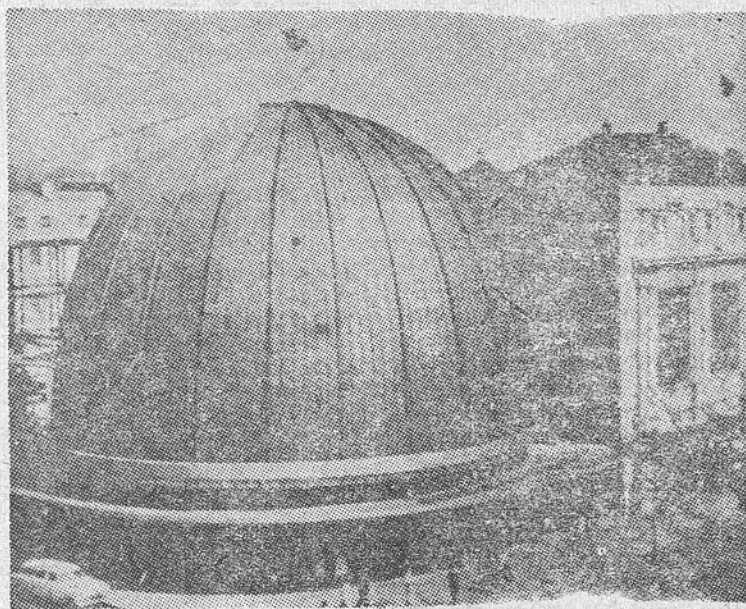
## En un local de Londres se «fabrica» un firmamento artificial

EL LLAMADO PROYECTO UNIVERSAL IMITA CIENTIFICAMENTE EL CIELO QUE VEMOS

EL "PLANETARIUM" ESTA A CARGO DE MADAME TUSSAUD

El aparato cuesta 70.000 libras y aburre a los espectadores

Por J. I. RODRIGUEZ LARA



Aspecto del famoso Planetarium de Londres, que ofrece a los espectadores un programa completo de astronomía

mundo. Se le da el nombre de Proyector Universal, y para darnos cuenta de su complicación digamos tan sólo que posee ¡29.000! partes individuales y más de 200 proyectores ópticos.

Con este aparato se puede imitar el firmamento, tal y como lo podemos ver en una noche serena. Esto es el Planetarium.

Como en todos los espectáculos montados comercialmente, existen

diversas sesiones en que se ofrece al público un estudio sobre el Sol, o las últimas fotos de la Luna, etc.

Pero vamos a describir cómo va la gente a esta clase de sitios, porque nos veremos pintados en sus reacciones: hay poco niños, pero los que se ven se están poniendo nerviosos porque creen que van a ver a Diego Valor o a alguno de sus héroes. No, no es para ellos, como lo demuestran los lloriqueos finales y su continuo movimiento. También los padres se cansan, porque están recibiendo una lección de Astronomía que jamás hubieran aguantado.

Las explicaciones sobre lo que vemos en la bóveda —porque las proyecciones se hacen en superficie cóncava para dar mayor sensación de realidad— están dadas por el manipulador de las proyecciones, que al final de la sesión nos dijo que el aparatito había costado muchos miles de libras... 70.000 exactamente.

Ni podían faltar algunas proyecciones —nunca película— sobre los cohetes espaciales; así sale un «Atlas» y la foto de la cápsula del «Sputnik III». Todo con un gran rigor científico, pero al turista, el que llega a ver algo... que no sabe ni aprecia, no le gusta el espectáculo.

Es uno de los lugares que las oficinas de turismo recomiendan ver. Pero no es más que esto. Es un lugar del gran Londres que hemos visitado y se lo contamos a usted. (Agencia Fiel. Prohibida la reproducción.)



# SUCESOS

## MILES DE MUERTOS EN LA CATASTROFE DE VAIONT

### Siete poblaciones fueron arrasadas por las desbordadas aguas

#### UN CIGANTESCO CORRIMIENTO DE TIERRAS SE ABATIO SOBRE EL EMBALSE

(Continuación de la página 1)

moto la causa del impresionante desprendimiento de tierras del monte Toc o si fue el desprendimiento de tierras lo que dio origen al fenómeno sísmico registrado. Pero por ahora la investigación de las causas de la desgracia queda en un segundo plano ante la obligación de prestar socorro a los pocos supervivientes y recuperar los cuerpos de los muertos.

Todo el valle del Vaiont presentaba en la mañana de anteayer un espectáculo de inimaginable horror y desolación. El alud de agua todo lo había invadido, todo lo había anegado, todo lo había arrasado. La enorme ola en su furia incontenible ha convertido el valle en un triste desierto oscuro sembrado de barro y de cadáveres. Varios pueblos del valle han desaparecido por completo de la geografía. Longarone, con sus 5.000 habitantes, era el más importante entre los nueve pueblos que han quedado sepultados bajo el agua y el fango. No se sabe aún cuántos habitantes de estos pueblos habrán podido salvarse de la muerte. Varios miles de hombres de diversos Cuerpos y servicios pistan socorro en la zona. Ponen a salvo a los vivos y amontonan los muertos.

El cronista de un periódico romano describe así el escenario de la tragedia: «Los supervivientes, los pocos supervivientes, vagan entre las ruinas. Parecen fantasmas, ya no tienen expresión, ya no tienen apariencia humana. Con las manos remueven el fango buscando a sus seres queridos, buscando sus cosas, que ya no pueden encontrar. De vez en cuando un grito rompe el silencio: alguien encuentra el cuerpo de un hijo o de un pariente. Nadie tiene tiempo de consolarlo. Todas las fuerzas deben emplearse en llevar socorro a los vivos. Los muertos, en este momento, no cuentan.»

Los muertos no cuentan, ni tampoco han sido contados todavía. Tres mil, cuatro mil. Quizá más.

Casi todos los habitantes de la zona. Es más fácil contar los vivos porque los vivos son menos.

#### LA MAS ESPANTOSA CATASTROFE

He dicho antes que esta es la más espantosa catástrofe que haya sufrido Europa en los últimos cincuenta años bajo las fuerzas desencadenadas de la Naturaleza. Las noticias, que llegan sin cesar, dejan pequeña esta apresurada valoración del desastre. Tal vez haya que remontarse muchos años en la Historia para hallar una tragedia comparable a ésta producida por las aguas desbordadas. Ni la desgracia de Ribadellago en enero de 1959, cuando las aguas se precipitaron sobre un pueblo dormido, ocasionando casi doscientas víctimas; ni la rotura de la presa de Malpasset, en el pueblo francés de Trejús, que conmovió al mundo entero con sus quinientas víctimas, en diciembre del mismo año 1959; ni la catástrofe de Ceara, en Brasil, en marzo de 1960, provocada por la rotura del dique del río Ores, cuando 800 millones de metros cúbicos de agua desbordada arrebataron la vida de más de mil personas; ni el desastre de Kiev, en marzo de 1961, cuando una amplia zona de la ciudad rusa quedó sumergida bajo las aguas; ni Corea, en julio del 61; ni Colombia, en abril del 63; ni siquiera los Estados Unidos en el luctuoso 31 de mayo de 1889, cuando se rompió el dique Johnston, en Pensilvania, con más de dos mil víctimas, sufrieron un azote de la Naturaleza que pueda ser comparado con la tragedia que anteayer cayó sobre Italia.

Las aguas, al desbordar la presa, un poco después de las once de la noche del miércoles, sorprendieron a los vecinos de los pueblecillos del valle en las horas del sueño. Muy pocos fueron los que pudieron correr a las montañas para ponerse a salvo cuando avanzaron el fragor de las aguas avanzando por los cuatro kilómetros

que separan el pantano del pueblo de Longarone. Desde lo alto de las montañas, los que habían escapado a la muerte lanzaban desesperados gritos de socorro que podían ser oídos, según se dice, a algunos kilómetros de distancia. Eran gritos inútiles, porque ninguna fuerza humana podía oponerse al asalto de la ola gigantesca que avanzaba por el lecho verde del valle.

#### REMONTARON LAS AGUAS UN DESNIVEL DE 100 METROS

El pantano, que tiene siete kilómetros de longitud y una anchura media de 400 metros, se ha vaciado de agua en muy pocos segundos, y la enorme masa, después de atravesar el río Piave, ha tenido poder para remontar el desnivel de 100 metros y caer en tromba sobre Longarone. En su avance, las aguas han anegado las aldeas de Fae, Malcolm, Villanova, Rivalta, Codissago y Castellavazzo. El río Piave, hinchado por aquel caudal inesperado que le llegaba del pantano, se ha desbordado también y ha invadido tierras, carreteras, líneas de ferrocarril y otros pequeños poblados.

Bajo el fango yacen todavía centenares de cadáveres. Casi todos fueron, sin duda, sorprendidos mientras dormían, como ocurrió en Ribadellago. Otros han sido alcanzados por las aguas antes de que pudiesen, en una huida patética, alcanzar las alturas montañosas en donde las aguas no llegaban en su ira. Es necesario recordar el nombre de Pompeya para dar una idea de la magnitud de la catástrofe. Vaiont es ya una palabra que pasará, junto al de Pompeya, a la historia de los más fuertes latigazos que la península italiana haya sufrido del brazo de la Naturaleza imperiosamente encolerizada. Igual que los arqueólogos encuentran todavía bajo la tierra de Pompeya el hueco de los cuerpos carbonizados por la lluvia



de ceniza que enviaba el Vesubio, así, en el molde del barro negro y del fango que invadió el valle del Vaiont aparecen a estas horas los cadáveres de hombres, mujeres y niños y animales sepultados en vida bajo las piedras de las casas derumbadas o bajo los árboles arrancados de la tierra por la fuerza terrible de un gigante de agua.

#### ESCENAS DRAMÁTICAS POR DOQUIER

Las escenas dramáticas se repiten en los noticiarios de la televisión. Las imágenes de la desgracia son las únicas que llegan a los ojos de los espectadores a través de las pantallas, porque en todo el país han sido suspendidos los espectáculos, y también los programas radiados y televisados solamente transmiten noticias del tristísimo suceso. En plena montaña, una pobre mujer, salvada milagrosamente de la muerte, ha dado a luz un niño a los pocos minutos de haber sido socorrida. Aquellos que encuentran a sus padres, a sus hijos, a sus esposas y esposos muertos, bajo la tierra amasada con el agua, lloran con los rostros metidos en el fango. Ante el espectador de la televisión pasan caras alucinadas, ojos que regresan de una visión apocalíptica, cuerpos desfallecidos que andan sin andar, apoyados en los hombros de sus auxiliares. Entre los vivos hay muy pocos niños. Los seres más débiles no han podido huir delante de un perseguidor implacable o han pasado de un dulce sueño al inocente lecho de las nubes, mecidos en la cresta altísima de las aguas empujadas.

Constantemente me llegan cifras de socorros. Miles de hombres, miles de camas, miles de prendas de vestir, miles de kilos de alimentos, cientos de automóviles... Veinte helicópteros vuelan por encima de la zona castigada. El brazo del auxilio no puede llegar a donde es más necesario, porque no existe modo de atravesar la ciénaga y el inmenso barrizal en que ha quedado convertido el valle. Y muchas de las comunicaciones entre los pueblos vecinos han quedado absolutamente interrumpidas. Sobre lo que ayer era verde, vida y trabajo, hoy se cierne un halo oscuro de muerte: ni una rama, ni un pájaro, ni un campañario se divisa. Sólo se ve desde lo alto un inmenso pozo negro, sobre el que allí y acá se mueve algún hombre, con lento andar de

hormiga, como si fuera el último superviviente de la tierra, vagando entre un inacabable cementerio.

Todavía conmovido por esta impresión, escribo en esta crónica por última vez el nombre de Vaiont, ese valle que acabo de ver en la pantalla de mi televisor convertido en un camposanto sin tumbas, sin cruces, sin cipreses.

#### Los temblores, registrados en varios sismógrafos

En efecto, los sismógrafos de Basilea, Coria y Pavia registraron temblores a las 22,43 y 22,45 horas. También el Observatorio de Trieste da un informe similar, aunque los técnicos opinan que estos seísmos han podido ser tanto la causa como la consecuencia de la catástrofe.

Existe el temor de que se produzcan nuevos desprendimientos de tierra sobre el embalse de Vaiont. Los habitantes de la localidad de Erto, que han escapado a la devastación, están en permanente alerta. Otra nota dramática es que las aguas del Piave deben arrastrar unos recipientes, pintados de verde conteniendo cianuro. La Policía ha difundido avisos para poner en guardia a los habitantes del valle y aconsejarles que no los toquen por el peligro que representan. (Resumen de Efe.)

#### El alcalde de Erto anunció días atrás los corrimientos de tierra

El alcalde de la localidad de Erto e Casso, uno de los pueblos afectados por el desastre de la presa Vaiont, colocó anuncios para la población, hace dos días, acerca de los movimientos de tierra en el monte Toc, según informa la agencia Italia.

Los anuncios citados, encabezados con la frase: «Aviso de peligro continuo», comenzaban así: «Se hace saber a la población que los técnicos de la Compañía hidroeléctrica informan de la inestabilidad de las laderas del monte Toc, por lo que se advierte que se desaloje la zona que se extiende desde Goro, sobre Pineda y cerca de la presa, hasta el valle.»

Los avisos del alcalde, según la agencia Italia, advertían también a los pescadores que no caminaran por las orillas del lago y ofrecían evacuar a los habitantes de las casas más cercanas.

Por otra parte, se informa que a las veintidós (hora española) habían sido recogidos 600 cadáveres

#### JEFAURA DE OBRAS PUBLICAS

#### PROVINCIA DE MADRID

### EXPROPIACION FORZOSA EDICTO

De acuerdo con lo prevenido en el artículo 18 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, se abre información pública para la iniciación del expediente de expropiación forzosa a instruir con motivo de las obras de la «C. N. I. de Madrid a Irún. —Variantes entre los Kms. 54 a 57.—Supresión de la travesía de Cabanillas de la Sierra», término municipal de Cabanillas de la Sierra.

En consecuencia, se hace pública la relación concreta de fincas afectadas por la expropiación que se intenta y se concede un plazo de quince días para pedir rectificación de posibles errores u oponerse a la necesidad de la ocupación.

Madrid, 5 de octubre de 1963.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia	Forma en que se expropia	Clase de terrenos
1	Don Esteban Blanco Nieto. Cabanillas de la Sierra.	48,61 m2.	Por un extremo.	Cereal.
2	Don Francisco Guzmán Mardones. Leganitos, 7. Madrid. Tel. 247 11 05.	3.673,28 m2.	Dividiéndola.	Idem.
3	Don Nicolás Guzmán Díaz. Cabanillas de la Sierra.	1.436,06 m2.	Idem	Idem.

(Continúa en la página siguiente)



## DEFATURA DE OBRAS PÚBLICAS

## PROVINCIA DE MADRID

(Continuación de la página anterior.)

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia	Forma en que se expropia	Clase de terrenos
4	Don Justo Guzmán de la Peña. Cabanillas de la Sierra.	1.556,62 m2.	Dividiéndola.	Cereal.
5	Doña Pilar Aristimuño Alonso. Cabanillas de la Sierra.	4.905,08 m2.	Idem.	Idem.
6	Don Ignacio Guzmán Díaz. Cabanillas de la Sierra.	159,81 m2.	Por un extremo.	Idem.
7	Doña Concepción Blanco García. Cabanillas de la Sierra.	37,07 m2.	Idem.	Idem.
8	Doña Carolina Guzmán Mardones. Cabanillas de la Sierra.	3.168,20 m2.	Idem.	Idem.
9	Don Victoriano Núñez Ramírez. Cabanillas de la Sierra.	231,07 m2.	Idem.	Era.
10	Don Fernando y don Justino Guzmán Mardones. Cabanillas de la Sierra.	2.647,90 m2.	Idem.	Idem.
11	Don Jesús Guzmán Montalbán. Cabanillas de la Sierra.	2.438,56 m2.	Idem.	Idem.
12	Herederos de don Vicente y don Ricardo Guzmán Saavedra. Cabanillas de la Sierra.	270,90 m2.	Idem.	Idem.
13	Don Julián Montoya de Santos. Cabanillas de la Sierra.	1.253,22 m2.	Dividiéndola.	Idem.
14	Don Eduardo Pancorbo Mardones. Barceló, núm. 1. Madrid.	901,07 m2.	Por un extremo.	Cereal.
15	Don Justo Martín Ramírez. Cabanillas de la Sierra.	568,77 m2.	Idem.	Era y caseta edificadas.
16	Viuda de don Pedro Mardones Pereda. Cabanillas de la Sierra.	494,21 m2.	Idem.	Era.
17	Doña Manuela Guzmán Cid. Cabanillas de la Sierra.	956,74 m2.	Idem.	Idem.
18	Don Julián Montoya Santos. Cabanillas de la Sierra.	404,40 m2.	Idem.	Idem.
19	Doña Amparo Guzmán García. Cabanillas de la Sierra.	577,45 m2.	Idem.	Idem.
20	Herederos de don Alejandro Huertas. Cabanillas de la Sierra.	553,30 m2.	Idem.	Idem.
21	Doña Herminia Pellón Sanz. Cabanillas de la Sierra.	844,96 m2.	Idem.	Cereal.
22	Don Pablo Montoya de la Fuente. Cabanillas de la Sierra.	58,56 m2.	Idem.	Idem.
23	Doña Carmen Orensanz Huerta.	1.063,45 m2.	Idem.	Idem.
23'	Don Juan Martín Martín.	570,38 m2.	Idem.	Idem.
23''	Don Jesús Guzmán Montalbán.	19,55 m2.	Idem.	Idem.
24	Dirección General de Ganadería.	6.764,93 m2.		Cañada de las Mesas.
24'	Don Fernando Guzmán Mardones.	56,00 m2.	Por un extremo.	Cereal.
24''	Don Carlos del Pozo Guzmán.	128,00 m2.	Idem.	Idem.
24'''	Doña Anastasia.	140,25 m2.	Idem.	Idem.
25	Viuda de don Nicasio Rubio Núñez. Cabanillas de la Sierra.	1.225,09 m2.	Dividiéndola.	Idem.
26	Doña Petra Martín Mínguez. Cabanillas de la Sierra.	577,40 m2.	Idem.	Idem.
27	Don Celedonio García García. Cabanillas de la Sierra.	702,11 m2.	Idem.	Idem.
28	Don Fernando Guzmán Mardones. Cabanillas de la Sierra.	687,03 m2.	Idem.	Idem.
29	Herederos de don Agapito Candelas Gil. Guadalix de la Sierra.	1.211,39 m2.	Idem.	Idem.
30	Don Carlos del Pozo Guzmán. Espronceda, núm. 9. Madrid.	15.387,26 m2.	Idem.	Cereal y pastos.
31 y 32	Doña Hortensia Castellanos Montoya. Alburquerque, núm. 27. Madrid.	4.203,67 m2.	Idem.	Pastos.
33	Don Gumersindo García Guzmán. Cabanillas de la Sierra.	413,10 m2.	Por un extremo.	Huerto.
34	Don Víctor García González. Cabanillas de la Sierra.	2.236,12 m2.	Dividiéndola.	Idem.
35	Don Francisco Guzmán Mardones. Leganitos, núm. 7. Madrid.	216,52 m2.	Por un extremo.	Cereal.

Madrid, 5 de octubre de 1963.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

## Veintiocho muertos en Pakistán a consecuencia del ciclón del lunes

ES POSIBLE QUE HAYA MAS VICTIMAS, PORQUE SE CONTINUA SIN NOTICIAS DE LAS ISLAS COSTERAS

KARACHI.—Veintiocho personas han perecido como consecuencia del ciclón que azotó el pasado lunes las regiones costeras del Pakistán Oriental y que ha asolado la región situada al noroeste de Chittagong.

Se teme que el número de víctimas sea más elevado, pues se está aún sin noticias de las islas costeras que fueron duramente castigadas por el ciclón en la noche del domingo al lunes. Según las estimaciones oficiales, los daños materiales sobrepasan los doscientos mil dólares (unos doce millones de pesetas). (Efe.)

## Treinta y cinco muertos identificados en Cuba

LA HABANA.—La lluvia ha dejado de caer sobre numerosas regiones de Cuba, pero extensas zonas continúan todavía incomunicadas, aunque en otras el nivel de las aguas comienza lentamente a descender. Por todos los puntos donde pasó el huracán "Flora" aparece el mismo espectáculo de destrucción: casas destruidas, campos de cultivo inundados, carreteras cortadas. En muchos sitios toda la población ha tenido que ser evacuada.

Los diarios anuncian que entre los 35 muertos identificados, 16 son niños cuyas edades oscilan entre varios meses y doce años. En

una localidad próxima al río Cauto, según informa la Prensa, ha perecido una mujer y sus cuatro hijos, pero es todavía imposible facilitar un balance exacto de las víctimas.

La Central de Trabajadores cubanos ha hecho un llamamiento a sus afiliadas para que "trabajen voluntariamente horas extraordinarias" en los sectores de la alimentación y la industria textil a fin de ayudar a las víctimas de la catástrofe. La Central declara, finalmente, que los daños provocados por el huracán causarán escasez en ciertos productos y considerables privaciones. (Efe.)

## Es prematura cualquier interpretación sobre la catástrofe de Vaiont

## INFORME TECNICO DEL COMITE ESPAÑOL DE LA COMISION INTERNACIONAL DE GRANDES PRESAS

Los ingenieros que componen el Comité español de la Comisión Internacional de Grandes Presas han establecido contacto telefónico con sus colegas italianos, después de ocurrido la catástrofe de Vaiont (Italia). Don José Torán, secretario general de este Comité, tras de hablar con el presidente de la Comisión Internacional y vicepresidente del Comité italiano, doctor Claudio Marcello, figura de prestigio mundial en el campo de la ingeniería de presas, ha precisado a un redactor de Cifra lo siguiente:

1.º La estructura de la presa de Vaiont subsiste indemne.

2.º El accidente ha consistido en el derrumbamiento sobre el embalse, aguas arriba de la presa, de un volumen aproximado de doscientos millones de metros cúbicos, a consecuencia de un deslizamiento de la ladera. La caída de esta masa sobre el lago, pese a que éste no se encontraba a su nivel máximo, provocó una ola que desbordó por su coronación la presa. Esta ola se manifestó en una lámina vertiente de aproximadamente veinte metros de altura, y transbordó un volumen de agua de cincuenta millones de metros cúbicos que dieron lugar al arrasamiento del pueblo de Langarone, ubicado en la desembocadura del río Vaiont, sobre el Piave.

3.º La magnitud del derrumbamiento sobre el embalse puede ser estimada sobre el hecho de que el cono de tierras que hoy emerge sobre el embalse supera en 50 metros—siempre cifras aproximadas—su nivel máximo determinado por la presa, que tiene una altura de 262 metros.

4.º Es prematura cualquier especulación sobre las causas que originaron el derrumbamiento de la ladera. Parece, sin embargo, que se confirma el registro de sismo local (zona propicia) a las 22,40 horas, es decir, coincidente con la catástrofe.

El catastrófico accidente sólo puede interpretarse en primera instancia como una demostración externa de la resistencia potencial que existe en una presa construida de acuerdo con las técnicas modernas. Sometida la presa de Vaiont a un impacto que supera las máximas previsiones del cálculo, ha resistido poniendo en juego la reserva de su estructura elástica.

## MADRID

## Dos intoxicados graves

En la Casa de Socorro de Chamberí fue atendido, en el día de ayer, el joven de veintiocho años de edad, Federico Ispizua del Llano, con domicilio en la calle de Divino Pastor, núm. 19, quien presentaba intoxicación de carácter grave por ingestión excesiva de medicamentos.

Igualmente, en el mismo centro asistencial, ingresó una mujer de treinta y seis años de edad, Jerónima Guarda García, que vive en la avenida de Perón, 10, quien presentaba también intoxicación de pronóstico grave por medicamentos.

## Gravemente herido en colisión de vehículos

Raimundo Nieto Trujillo, de treinta años de edad, con domicilio en la avenida del Mediterráneo, número 3, sufrió lesiones de pronóstico grave al entrar en colisión el ciclomotor que conducía, en la calle de Hilarión Eslava, con el taxi M-260.499 que guiaba Ambrosio Rodríguez. Fue asistido en el Equipo Quirúrgico núm. 1, donde quedó internado.





# 1.<sup>a</sup> FIESTA NACIONAL DEL ALGODON

## UTRERA (Sevilla)

**DEL 15**

**AL 22**

**DE**

**OCTUBRE**

- MUESTRA COMERCIAL Y AGRICOLA
- CONCENTRACION Y DESFILE DE MAQUINARIA AGRICOLA
- CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE EL CULTIVO DEL ALGODON, POR DESTACADAS PERSONALIDADES
- DESFILE DE CARROZAS ALUSIVAS
- JUSTAS LITERARIAS
- FIESTAS DEPORTIVAS Y TAURINAS
- FESTIVALES DE ESPAÑA
- CONCURSO NACIONAL DE RECOGIDA DE ALGODON
- FIESTAS DE GALA

**¡Un programa lleno de atractivos turísticos!**



# INFORMACION DE MADRID

## El día 12, los bulevares quedarán abiertos en todo su recorrido

**EL DIA 15 SERA INAUGURADA LA FUENTE DE BUHIGAS; EL 19, UNAS VIVIENDAS EN CARABANCHEL, Y EL 22, UNA GUARDERIA INFANTIL EN VALLECAS**

El conde de Mayalde salió ayer tarde para Barcelona, donde cambiará impresiones con el Alcalde de aquella ciudad, señor Porcillos, acerca del régimen especial. Previamente, a media mañana, tuvo su reunión semanal con los informadores, a los que dijo que había quedado constituida la Comisión mixta determinada por el decreto de 10 de agosto último, para elaborar un anteproyecto de convenio con el Canal de Isabel II, relacionado con el suministro de agua a los servicios municipales.

También manifestó que iban a ser inauguradas las siguientes obras: el 12, a las seis de la tarde, los bulevares en todo su recorrido; el 15, la fuente luminosa instalada en la plaza de San Juan de la Cruz —el conde de Mayalde elogió la competencia y delicadeza personal del señor Buhigas, al que se debe el proyecto y construcción de la fuente—; el día 19, las viviendas de la Colonia de Jesús Divino Obrero, de Carabanchel, que allí se han construido por iniciativa del teniente de alcalde del distrito, señor Alvarez Abellán, así como una guardería infantil y depósito de aguas, y el día 22, una guardería infantil en Vallecas, obra en la que ha puesto un gran interés el teniente de alcalde, señor De Juana. También ese día serán inspeccionadas las obras del Equipo Quirúrgico de aquel distrito, cuya inauguración se prevé para dentro de dos meses.

También habló el Alcalde de la posible realización en Madrid del teatro de agua-luz musical, cuyo proyecto original del señor Buhigas fue premiado en el concurso convocado por el Ayuntamiento, considerando "que algún día habrá que hacerla, puesto que esta instalación podría ser rentable como espectáculo".

Por último, el conde de Mayalde dijo que había recibido en su despacho al alcalde-gobernador de Ankara, que se encuentra en Madrid con motivo del IV Congreso Internacional de Policía de la Circulación. El alcalde de Ankara mostró deseos de conocer la obra que en Madrid se realiza en materia de viviendas, y acompañado del primer teniente de alcalde, señor Gutiérrez del Castillo, visitó las viviendas municipales de Carabanchel y las del Gran San Blas y Urbis.

### Sesión Permanente

En sesión de la Comisión Municipal Permanente celebrada bajo la presidencia del Alcalde, conde de Mayalde, fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Aprobar 16 presupuestos de obras de tramitación abreviada formulados por los Servicios Técnicos Municipales.

Declarar la validez del acto de la subasta de las obras de pavimentación de las calles interiores de la Colonia José Antonio Giron.

Aprobar un gasto de 46.169 pesetas para satisfacer a Pompas Fúnebres el importe de los enterramientos de caridad efectuados durante el segundo trimestre del año en curso.

Aprobar un gasto de pesetas 398.817,31 para terminar el pago de las obras de pavimentación de instalaciones de servicios complementarios en la calle de Eduardo Vela.

Abonar dos certificaciones, por

un importe de 258.986 pesetas cada una, correspondientes a las obras de iluminación del Campo de Deportes de Vallehermoso.

Aprobar las siguientes cantidades para abono de diversas certificaciones por las obras que se indican:

492.653,42 pesetas para la construcción del monumento a los Caídos de la plaza de la Moncloa.

95.680 pesetas para la construcción de un cerramiento en el cementerio de la Moncloa.

278.180,06 pesetas para la ampliación y reforma del Instituto Municipal de Educación.

155.425,83 pesetas para la pavimentación de la calzada y construcción de absorbedores en la calle de los Hermanos Machado.

1.207.386,97 pesetas para pavimentación de la calzada central del paseo del Prado.

749.094,73 pesetas para las obras del colector del arroyo de Pozuelo.

17.572,83 pesetas para instalación de alumbrado público en diversas calles de la I División.

999.939,42 pesetas para urbanización de varias calles en el barrio de El Pardo.

Conceder 47 licencias para construir casas de nueva planta y para demolición y reforma de otras.

Aprobar varios gastos por un total de 365.386 pesetas para obras, ayudas económicas y suministros a los grupos escolares de la capital.

### II Feria Nacional del Sello

El Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, acompañado por el director general de Correos, don Manuel Rodríguez Rodríguez, primer teniente de alcalde, don José María Gutiérrez del Castillo, presidente del Grupo Sindical de Filatelia, señor Vicente, y de otras personalidades, inauguró ayer la II Feria Nacional del Sello, organizada por el Gremio de Comerciantes de Filatelia de España, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Madrid, e instalada en la Plaza Mayor. Bendijo las instalaciones el asesor provincial de Sindicatos, don Faustino Botello.

La Feria permanecerá abierta hasta el día 21 del actual.

### Ofrenda a la Virgen de la Almudena

En la catedral de San Isidro se celebró ayer la ofrenda de flores a la Virgen de la Almudena, que anualmente realiza para su posterior traslado a la Virgen del Pilar, la Fraternidad Iberoamericana y Filipina, de Méjico. Hicieron la ofrenda el concejal señor Navarro Sanjurjo, en nombre del señor Alcalde, y el representante de dicha entidad en Madrid, doctor Gutiérrez Colomer. Recibió las flores el señor deán, acompañado del cabildo catedralicio, poniéndolas a los pies de la sagrada imagen.

## VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias, mañana y tarde — 65 PESETAS IDA Y VUELTA  
MAGNIFICOS AUTOCARES  
LA ESCURIALENSE. Guzmán el Bueno, 11. Tfs. 243 78 75 y 243 11 05  
MARTIN DE LOS HEROS, 4 — Teléfonos 247-70-25 y 241-10-36

## 600.000 cabezas de familia convocados en las elecciones municipales

**EL DIA 15 SERA HECHA PUBLICA LA LISTA DE COLEGIOS, CON INDICACION DE SU SITUACION**

**Todavía no se ha presentado ningún candidato a concejal**

Cerca de 600.000 electores—exactamente 595.736—están convocados en las elecciones municipales que se celebrarán en Madrid los dos primeros domingos del próximo noviembre, días 3 y 10, respectivamente, y sólo en lo que se refiere al tercio de cabezas de familia. El día 15 de este mes de octubre el Ayuntamiento informará por un bando de su Alcalde de las listas de colegios electorales. En cada uno de ellos—1.485—cada elector debe presentar su voto. Ahora bien, ¿cómo conocer el colegio de cada elector?

No es posible informar por carta personal a cada uno de los 600.000 electores cuál es su colegio electoral. La premura del tiempo lo impide. Por otra parte, no son muchos los madrileños que revisaron las listas del censo en la Plaza Mayor y conocen exactamente el número del colegio en que deben emitir su voto dentro de su distrito. El primer y segundo domingo de noviembre deberán votar 234.584 y 361.157 cabezas de familia, respectivamente. Son muchos para informarlos a cada uno personalmente, pero hace falta hacer saber al vecindario dónde deben emitir su voto, y no hay otro medio que montar una Oficina de Información en cada uno de los distritos, que es lo que parece se está intentando en estos momentos.

### ESTADO MAYOR

La Sección de Estadística del Ayuntamiento de Madrid puede decir que es el estado mayor de las elecciones municipales. A cualquier hora de la mañana o de la tarde pueden verse a funcionarios poniendo al día todos y cada uno de los pequeños detalles para que el elector e incluso los presidentes de los colegios y sus adjuntos puedan encontrar todo en orden. Es una labor agotadora y de mil facetas distintas. Todo importa y a todo hay que atender. Desde la comida de cada uno de los 1.485 presidentes de los colegios y sus adjuntos—unas 600.000 pesetas—a los 22 impresos distintos, dos folletos, siete carteles y una lista de electores con que tiene que contar cada mesa, sin contar el mobiliario, las urnas, la simple elección y acondicionamiento de cada uno de los colegios, labor ya casi completamente terminada, pero que tiene que inspeccionar debidamente la Sección.

### NO HAY CANDIDATOS

Don Ricardo Vilalta, jefe de la Sección de Estadística, en una breve charla mantenida con un redactor de ARRIBA, manifestó lo siguiente:

—Hasta ahora no se ha presentado ningún candidato a concejal, pero sabemos que se han solicitado certificaciones para adjuntar a la instancia de solicitud de candidatos.

—¿Quiénes son?

—El nombre no lo puedo decir, no estoy facultado. El número, sí: dos seguros y tal vez alguno más probable. Los dos sé que son seguros porque así lo especificaban en su solicitud.

### AGENDA DE ELECCIONES

Sin perjuicio de ir perfeccionando en días sucesivos, damos a continuación un pequeño avance de los plazos que deben cumplirse antes de iniciarse las elecciones municipales.

**DEL 5 AL 15 DE OCTUBRE.**—Los colegios electorales deben quedar designados y remitida su lista al Gobernador Civil para su inserción en el «Boletín Oficial de la Provincia».

**DEL 15 AL 20 DE OCTUBRE.**—La Junta Municipal del Censo designará a los presidentes y adjuntos de las mesas electorales.

**DEL 5 AL 19 DE OCTUBRE.**—Plazo para presentación de instancias solicitando ser proclamado candidato para las seis primeras circunscripciones electorales. Este plazo acabará para las seis segundas el día 26 de octubre.

**DÍA 30 DE OCTUBRE.**—Proclamación de electores del tercio de entidades económicas y culturales.

**DÍA 31 DE OCTUBRE.**—Se recibe por la Junta del Censo la relación certificada de compromisarios para la votación del tercio sindical.

**DÍA 31 DE OCTUBRE.**—El Gobernador Civil remitirá a la Junta del Censo la lista de candidatos que van a ser elegidos por el tercio de entidades económicas y culturales.

## ENTREGA OFICIAL DE UN BLOQUE DE VIVIENDAS

### PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE MARINA

El Ministro de Marina, almirante Nieto Antón, presidió ayer la entrega oficial de un bloque de viviendas construido en la avenida del General Perón, con destino a la Marina. Con el Ministro se hallaban el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Blas Tello, quien representaba al titular de la cartera; el ex Ministro, presidente del Patronato de Casas de la Armada, almirante Abárzuza; el director general de la Vivienda, señor Salgado Torres; el comisario de Urbanismo, señor Trias, y otras muchas personalidades.

La primera fase de estas viviendas construidas por el Patronato de Casas de la Armada suma un total de 4.738, de las cuales 3.860 son en régimen de alquiler y 878 en régimen de acceso a la propiedad.

El importe de los edificios construidos se eleva a 850 millones de pesetas.

## AGENDA

**DÍA 11 DE OCTUBRE DE 1963**

**VIERNES**

El sol sale a las 7,21.  
Se pone a las 18,43.

### ¿BUEN TIEMPO?

Cuando se dan las características climatológicas de estos últimos días es costumbre decir que hace buen tiempo. Será bueno el tiempo, pero quizá vaya siendo necesario un cambio.

Las temperaturas extremas fueron: Máxima, de 23,8 grados, a las 17 horas y mínima de 13,0, a las 8 horas.

**SANTORAL.**—Santos Fermín, Nicasio y Germán, obispos.

### CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—De la Maternidad de la Virgen. De blanco. Misa propia.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO II

Augusto Figueroa 39; Preciados, número 19; Puebla, 9; Mayor, 59; Angosta de los Mancebos, 4 (próxima a Bailén, 33); Plaza de Antón Martín, 46; Felipe IV, 10; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo 99; Elvira, 17; Avenida de Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset 47 (antes Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo, 60; Luisa Fernanda 17; Paseo de Onésimo Redondo, 32; Linceo, 14; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos 21; Juan Vigón, 1 (esquina a Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral, 38; Almagro, número 46; Joaquín García Morato, número 85; General Alvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pedro Barrera 7 (frente a Almansa, 43); Sánchez Preciados, número 34 (entrada por Francos Rodríguez 96); Pío Alta 92 (Tetuán); Lazaga 9 (frente a de Leis); Azucenas 51; Infanta Mercedes, 127 (frente a Azahar, Tetuán); Aligut, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próxima a General Perón); Avenida del Generalísimo 43 (prolongación Castellana); Avenida del Generalísimo, número 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; Avenida de Alfonso XIII, 251; Travesía de la calle de la Piedad (Supermercado Martina); Sánchez Pacheco, 17 (entre M. n. tuano y Vinaroz); Ramos Carrión 3; Parque de San Juan Bautista, casa número 21; Pilar de Zaragoza, 104 (próximo a Avenida de América); Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Cruz, número 109; Lagasca, 126; Alejandro González 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina a Ricardo Ortiz Ventas); Emilio Ferrari, 25 (entrada por Carretera de Aragón, 150); Hermanos Machado, número 42 (entrada por Carretera de Aragón, 100); José Arcones Gil, número 100 (Colonia Eguaras); Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos); José del Hierro, 25; hotel (Colonia de San Vicente); Palerm, 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Calle Particular, 8 (Barrio del Querol); Virgen de Nuria, 5 (Barrio de la Concepción); María del Carmen, número 44 (Barrio de Extremadura); Paseo de Extremadura, 169 (frente a la gasolinera); Paseo de Extremadura, 310; Ribera de Curtidores, 12 (esquina a Carnero); Mesón de Paredes, 85; Conde de Vista Hermosa, 25; Iglesias, 5 (entrada por General Ricardos, 13); Plaza de Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Antonio Antonar, 1 (Plaza de Carabanchel Bajo); Alondra, 49; Alvarez Abellán, 8 (Colonia de San José Obrero); General Ricardos, 105; Vía de los Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Experi. mentales); Madrid, 18 (Usara. Próxima a Isabelita Usara, 64); Jesús del Gran Poder, 1 (Usara); Paseo de la Chopera, 31; Paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás del Hospital de Atocha); Avenida de la Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Cerro Negro, 7 (Punto de Vallecas); Peña Prieta, 39 (Punto de Vallecas); Enrique Velasco, 14 (próxima a Avenida de la Albufera, 73; Punto de Vallecas); Hermanos Santos, 88 (Punto de Vallecas); Avenida de la Albufera, 177 (Punto de Vallecas); Avenida de Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, número 41 (Punto de Vallecas); José Serrano, 11 (esquina a Mariano Benlliure (Punto de Vallecas); Calle Seis, 7 (próxima a Colonia de San Pablo, Punto de Vallecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**569**



# V D R E R A D E C A S T I L L A , S . A .

## BOTELLAS, FRASCOS Y «DURALEX»

# F I B R A S M I N E R A L E S , S . A .

### FIBRA DE VIDRIO «VITROFIB-TEL»

## Inauguran oficialmente sus fábricas de Azuqueca de Henares (Guadalajara)

El pasado martes día 8 ha tenido lugar la inauguración oficial de las fábricas de «VIDRIERA DE CASTILLA», S. A., y de «FIBRAS MINERALES», S. A., en Azuqueca de Henares, en la provincia de Guadalajara, complejo industrial que marca el grado de progresión de la industria nacional del vidrio.

El acto fue presidido por el Ministro de Industria y asistieron el Gobernador Civil de la provincia y autoridades locales y numerosas personalidades invitadas del Cuerpo diplomático, de la industria, Banca, etc.

Los señores Rovira Burgada, Presidente del Consejo de Administración de «VIDRIERA DE CASTILLA», S. A.; Conde de Aybar, Presidente del Consejo de Administración de «FIBRAS MINERALES», S. A.; y don Antonio Robinet Torres, Delegado general de la Compañía de SAINT-GOBAIN, en nombre de los Consejos de Administración de ambas sociedades, expusieron en breves palabras la significación no solamente técnica y comercial de las nuevas fábricas, sino también la importancia social que para la región en que están enclavadas representan.

Resaltaron igualmente la colaboración y apoyo técnico recibidos por la CIE. de SAINT-GOBAIN, a cuyo Presidente, Conde de Vogüe, y Director general, Sr. Grandgeorge, asistentes al acto, expresaron su reconocimiento.

Ambas fábricas fueron visitadas por las personalidades e invitados, y detallamos a continuación las características principales de sus modernísimos procedimientos, que sitúan a la industria nacional a la altura de los países más adelantados.

### LA FABRICACION DE BOTELLAS Y EL MERCADO NACIONAL

Con fecha 3 de noviembre de 1958 se solicitó del Ministerio de Industria autorización para instalar en Azuqueca de Henares (Guadalajara) una industria dedicada a la fabricación de botellas, frascos y «Duraless» (particularmente para antibióticos) y «Duraless».

En el proyecto se preveía una producción anual de 25.000 toneladas de botellas, 2.750 toneladas de frascos y 3.000 toneladas de «Duraless», y se fundamentaba la solicitud en que el mercado de botellas comenzaba a estar desabastecido, y en breve plazo esta circunstancia se haría sentir de manera grave en un gran número de industrias, a las que eran imprescindibles dichos envases, especialmente en lo referente al vidrio blanco, cuyo consumo estaba en trance de adquirir un considerable desarrollo debido a las necesidades de los envasadores de aceites, vino y centrales lecheras. Respecto a los frascos para envasado de antibióticos, la producción de entonces era escasa, muy costosa, y sus características no correspondían a las exigencias del envasado por máquinas automáticas. En cuanto al «Duraless», se alegaba que no se fabricaba en España y su importación era motivo de salida de divisas.

Publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 26 de noviembre de 1958 el anuncio de solicitud de esta nueva industria, se presentaron en la Delegación de Industria de Guadalajara 54 oposiciones en las que, negando la realidad, se afirmaba rotundamente que el mercado estaba suficientemente abastecido con las fábricas existentes, por lo que no debía autorizarse una fábrica más moderna, llegando incluso a alegar el peligro de crisis y repercusiones laborales en las fábricas en marcha.

Hasta el día 12 de abril de 1960 no se concedió por el Ministerio de Industria la autorización, y además, en ella se imitaba la producción anual de botellas a un máximo de 18.000 toneladas, en lugar de las 25.000, y se rebajó a 2.000 la de «Duraless».

### LA NUEVA FABRICA DE BOTELLAS Y DE «DURALEX»

El largo periodo de tiempo transcurrido hasta el logro de la autorización obligó a modificar los primitivos proyectos, tanto técnicos como financieros, y en consecuencia, el resultado fue que los trámites administrativos motivaron un retraso de dos años en la puesta en marcha de la fábrica de Azuqueca, cuya inauguración oficial ha tenido lugar el pasado día 8 de octubre.

Instalada en Azuqueca de Henares, a 42 kilómetros de Madrid, en la carretera general a Barcelona, y lindando con la vía férrea, en la que dispone de apartadero propio, su emplazamiento geográfico y vías de comunicación son inmejorables.

Ocupa una superficie de 110.000 metros cuadrados, y se han montado dos hornos con una capacidad de producción diaria de 50 y 30 toneladas, respectivamente. Los dos hornos actuales, con los equipos instalados, producen 35.000.000 de botellas anuales.

### PROYECTO DE AMPLIACION EN LA PRODUCCION DE BOTELLAS

El retraso en la puesta en marcha de la fábrica por las causas indicadas motiva que la producción actual sea insuficiente en relación con la demanda del mercado; por ello, lo realizado hasta ahora por «VIDRIERA DE CASTILLA», S. A., lo concebía como una primera fase de su desarrollo, y antes de finalizar esta primera fase ha iniciado una segunda, con el montaje de un tercer horno en una nueva nave de 7.250 metros cuadrados, cuya edificación está casi terminada.

### PRODUCCION ANUAL DE BOTELLAS

Este nuevo horno tendrá una producción de 80 toneladas diarias y será puesto en marcha en el mes de marzo del próximo año, y con él la producción de la fábrica a partir del segundo trimestre de 1964 alcanzará 90.000.000 de botellas al año.

Tampoco esta producción se considera bastante teniendo en cuenta la rápida progresión en alza del consumo, y por ello, «VIDRIERA DE CASTILLA», S. A., ha adoptado decisiones para comenzar una tercera fase, una vez terminada la segunda, que le permita alcanzar una producción anual de 120.000.000 de botellas.

La fase siguiente, aún no decidida, se pondrá en ejecución cuando lo exijan las circunstancias, y permitirá una producción anual de 200.000.000 de botellas.

Y por fin, a fecha no remota, esta fábrica no tendrá dificultad, dado que podrá disponer de 83.000 metros cuadrados más de terreno para ampliar sus instalaciones, para alcanzar 250 a 300.000.000 de botellas anuales.

### PRODUCCION ANUAL DE «DURALEX»

Paralelamente al desarrollo de la producción de botellas se irán incrementando las producciones de frascos y también de «Duraless».

Iniciada la producción de «Duraless» por determinados modelos de platos y vasos, irá sucesivamente siendo ampliada la gama de modelos y calidades fabricados, hasta lograr satisfacer la demanda imponente y creciente del mercado.

### IMPORTANCIA ECONOMICA, TECNICA Y SOCIAL DE «V. I. C. A. S. A.»

Todo este programa industrial de «VIDRIERA DE CASTILLA», S. A., representará una importante inversión que rebasará los 500.000.000 de pesetas al ser puesta en marcha, en marzo de 1964, el tercer horno.

Hay que señalar la colaboración de la CIE. de SAINT-GOBAIN, Entidad francesa, en la creación y ampliación de esta industria, a la que ha aportado capital, experiencia y ayuda técnica, con lo que se ha logrado que la fábrica de Azuqueca esté a la altura de las más modernas de Europa.

La plantilla de personal está constituida por un total de 515 personas, personal técnico, administrativo y obrero, plantilla que aumentará aproximadamente a medida que se vayan poniendo en marcha las nuevas ampliaciones, siendo de destacar que la mayoría del personal obrero procedía del sector agrícola, revelando, no obstante, excelentes cualidades para su adaptación a los nuevos puestos de trabajo.

### VIVIENDAS PARA OBREROS Y EMPLEADOS

«VIDRIERA DE CASTILLA», S. A., ha construido en Azuqueca para su personal 118 nuevas viviendas, teniendo en estudio y realización un más amplio proyecto. Tiene también pisos y chalets en alquiler, y gracias al apoyo y colaboración recibidos de las autoridades locales y provinciales, la Obra Sindical del Hogar levantará en Azuqueca 200 viviendas cuya suabasta ha sido ya anunciada.

### LA FABRICACION DE FIBRA DE VIDRIO «VITROFIB-TEL»

El constante aumento de las necesidades del mercado, en lo que a productos aislantes se refiere, llevaron a «FIBRAS MINERALES», S. A., a estudiar, en julio de 1960, la fabricación de fibra de vidrio a base de un novísimo procedimiento que permita obtener la denominada fibra «TEL» de 6/7 micras de diámetro.

Resultado de tales estudios fue la construcción, iniciada en mayo de 1961, de una nueva fábrica de fibra de vidrio en Azuqueca de Henares.

### FABRICACION PROCEDIMIENTO «TEL»

El moderno procedimiento de fabricación «TEL» consiste en estirar la materia vítrea fundida que sale del horno por proyección sobre un disco provisto de 4.200 orificios, que gira a gran velocidad.

Merced a este nuevo sistema, no solamente se ha conseguido mayor producción, sino que las fibras obtenidas reúnan características aislantes inigualables, tanto en el terreno térmico como en el acústico.

Presentada en forma de paneles, coquillas, burlitos, etc., confeccionados igualmente por «FIBRAS MINERALES», S. A., la nueva fibra «TEL» tiene amplia aplicación en el aislamiento de inmuebles, frigoríficos, calderas, tuberías, etc.

El horno actual, de una capacidad aproximada de siete toneladas de vidrio diarias, alimenta una cadena de fabricación de 55 metros de longitud, en la que se obtienen unos 6.000 metros cúbicos de paneles de 1 a 1,20 metros de largo, que representan la carga de 240 camiones aproximadamente.

Además de este horno y de la cadena de fabricación de paneles, la fábrica dispone de las secciones complementarias correspondientes, y entre ellas las principales son: pesaje de primeras materias, centrales eléctricas y de aire comprimido, almacenaje y distribución de propano, etc., etc.

### AMPLIACION FUTURA DE LA ACTUAL PRODUCCION «TEL»

Aunque la producción inicial es de 1.300 toneladas anuales, el considerable aumento en la demanda hace prever que no tardarán en alcanzarse las 2.000 toneladas y que será preciso ampliar las instalaciones.

## NO CONSTA EN NINGUN TEXTO LEGAL LA REVERSION DE «HIDRAULICA SANTILLANA» AL AYUNTAMIENTO

### LOS DERECHOS DEL MUNICIPIO SERAN FIJADOS EN UN CONVENIO CON EL CANAL DE ISABEL II

Por un decreto del Ministerio de Obras Públicas aparecido en el «Boletín Oficial del Estado» de 5 de este mes se autoriza al Canal de Isabel II para que compre las acciones de Hidráulica Santillana, S. A.

Una compraventa de este tipo tiene repercusiones en el Ayuntamiento por cuanto la Corporación municipal tiene unas relaciones jurídico-económicas con la Hidráulica. Al desaparecer ésta, absorbida por el Canal de Isabel II, ¿qué cambio experimentan aquellas relaciones?

A las dos de la tarde, en el despacho del secretario de la Casa de la Villa, estaban reunidos con el señor Fernández Villa varios técnicos en Hacienda y en Derecho. Aquel me invitó a pasar. Sobre una mesa, varias encuadernaciones que contenían leyes, reales órdenes y reglamentos. El secretario me indica en principio que no aparece la posible disposición por la que la Hidráulica Santillana podría pasar en su día al Ayuntamiento de Madrid. Esta cuestión que, si no es «voz del pueblo» está en la mente de muchos, es un punto al que se dedica mucha atención. Pero hasta el momento el esfuerzo de la búsqueda legal es infructuoso. Algunos de los asesores allí presentes creen en la existencia de la norma que contiene el derecho de reversion. El señor Fernández Villa me muestra, para que lea, dos textos legales. Se trata, uno, de la ley de 17 de abril de 1900 por la que se faculta al Gobierno para que se conceda al marqués de Santillana un caudal de agua. Este caudal deberá ser destinado principalmente al abastecimiento de agua a la zona alta de Madrid. El otro texto contiene las condiciones en base a las cuales el Ayuntamiento concede unas exenciones de derechos para la distribución de aguas, de la que la Sociedad Hidráulica Santillana es concesionaria por la ley antes citada y por las reales órdenes de 10 de febrero de 1904 y 20 de octubre de 1906. Estas condiciones fueron aprobadas por el Ayuntamiento en 20 de agosto y 15 de septiembre de 1909 y sancionadas por la Junta Municipal en 7 de diciembre del mismo año.

Pregunto a don Juan José Fernández Villa: —¿Cuál es «aquí y ahora» la situación legal, vista desde el Ayuntamiento? —A reserva de las conclusiones definitivas, por ahora se puede decir que el Ayuntamiento tiene unos derechos adquiridos y vivos en Hidráulica Santillana, S. A. Hay que fijarlos. Naturalmente, al verificarse la compra de las acciones de esta Sociedad por parte del Canal de Isabel II, esta entidad se subroga en los derechos y obligaciones de aquélla. Con el Canal deberemos, pues, entendernos en adelante para todos los derechos que dimanaban de nuestras relaciones con la Sociedad de aquélla. Debe haber una Comisión en la que se reúnan técnicos del Canal y nuestros para llegar a un acuerdo. Por cierto, debo añadir que el Alcalde me ha comunicado esta mañana, después de la sesión permanente habida, que se formará una Comisión mixta en cuyo seno se llegará a un acuerdo por ambas partes.

La «última hora» me la dio ayer el secretario del Ayuntamiento al decirme por teléfono que habían abandonado la hipótesis de la reversion por no constar su existencia y que —conforme me había explicado el día anterior— los derechos y obligaciones recíprocos del Ayuntamiento y la Santillana serán fijados en la actualización del convenio suscrito entre aquél y el Canal de Isabel II.

Efectivamente, el decreto de Obras Públicas publicado en el «Boletín Oficial del Estado» el día 24 de septiembre pasado disponía que la redacción de uno de los artículos de otras disposiciones, que reformaba, fuera así: «No existiendo en la actualidad agua sobrante, que fue la razón determinante para la concesión gratuita al Ayuntamiento, por real orden de 22 de enero de 1876, del agua destinada a ornato, jardines, limpieza de calles y alcantarillas, en el plazo de seis meses se actualizará el convenio suscrito entre el Ayuntamiento y el Canal de Isabel II, y en caso de desacuerdo, transcurrido dicho plazo, el Gobierno dictará la disposición que regule estos suministros y a los restantes servicios municipales.»

Por virtud de este decreto la Corporación municipal y el Canal de Isabel II revisarán, para actualizarlos, los derechos existentes entre ambas entidades anteriormente a la compra de acciones de la Hidráulica Santillana; pero también entrarán en juego ahora, después de la adquisición de tales acciones, los derechos que el Ayuntamiento tenía en la Sociedad absorbida por el Canal.

Como nota final quiero añadir lo que me declaró el señor López Quesada, delegado del Gobierno en el Canal, hace tres días. Me decía que el Ayuntamiento tiene derecho únicamente al agua que le sobra a Santillana después de los fines hidroeléctricos a que la destina; pero que este agua llega a Madrid a través de unas tuberías muy estrechas, por lo cual lo primero que tiene que hacer el Canal al hacerse cargo de aquella Sociedad es gastarse 39 millones de pesetas en la reforma de las conducciones, circunstancia de la que tendrá que darse cuenta el Ayuntamiento. También el señor López Quesada me expresaba su confianza en un total acuerdo.

A mí no me queda sino alegrarme de esta buena disposición para el futuro acuerdo y recordar lo que oí en reciente ocasión: Que la existencia del Canal de Isabel II no tiene otra razón de ser que el mejor servicio a Madrid en la esfera de sus actividades. Lo cual no deja de ser cierto —añado yo— ni debe perderse de vista.

Joaquín MUNIAIN



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA BOLSA SE MANTIENE EN SU EQUILIBRIO INESTABLE

Estuvo ayer nuestro mercado de valores en la misma línea de jornadas precedentes, pues se operó poco y se mantuvo el suave deslizamiento de los cambios dentro de la habitual disparidad. Igualmente, como en los pasados días, prácticamente se polarizó el interés de la escasa demanda en los valores bancarios, que nuevamente fueron los únicos que estuvieron bien orientados, continuando su línea de ganancias.

A la vista de la cuenta de diferencias cabe pensar que la situación del mercado fue un tanto equilibrada, pues subieron, bajaron y repitieron el mismo número de títulos, por extraña coincidencia; sin embargo, ello no refleja la autenticidad de la tónica imperante, puesto que fueron más significativas las bajas que se produjeron que las mejoras y las repeticiones registradas. La realidad es que, salvo los Bancos, los demás valores no estuvieron, generalmente, en línea de mejora. Si se añade que persistió la inactividad característica de las últimas fechas, se comprenderá que el ambiente del mercado sigue siendo más bien incierto.

A última hora continuaban pedidos los Bancos, pero el resto de los valores seguían abandonados en su mayor parte.

Entre los Bancos nuevamente destacaron las acciones del Hispano, que se revalorizaron en nueve enteros más, llegando al 950 por 100, subiendo cuatro Mercantil y Popular; tres Ibérico; dos Exterior, y uno López Quesada. Los demás valores hechos repitieron el cambio del día anterior.

En el sector eléctrico, las oscilaciones siguieron siendo de escasa importancia, pero de signo negativo por lo general, ya que solamente consiguieron mejorar las acciones de Moncabril, que subieron 2 enteros; Chorro uno y medio, y Leonesas un entero, manteniéndose Viesgo, H. Cataluña, H. Española y Sevillana. En el capítulo de retrocesos, el de más consideración corrió a cargo de Reunidas de Zaragoza, que totalizó tres enteros, bajando dos Iberduero y H. Cantábrico; Unión E. M., 1,25, y Langreo, Fenosa, Pecos y H. Galicia, que cedieron un punto, respectivamente.

En arbitraje, los valores químicos estuvieron un poco más entonados que en la sesión anterior,

sobresaliendo Española de Petróleos, que, después de haber descontado dividendo, pasó de 572 a 575,50. Por su parte, Cros alzó cinco enteros, a 312; Hidro Nitro uno, y Energía dos cuartillos, manteniéndose Explosivos a 256. Por el contrario, Unquinesa se dejó tres enteros. Francamente flojos los títulos mineros, con la excepción de Guindos, que subió 11 enteros. Las acciones de Ponferrada cedieron cinco puntos, cerrando a 600; Rif cuatro, y Felguera se dejó un cuartillo. Respecto al sector siderúrgico, no operó Auxiliar, y Hornos se limitó a repetir el precedente, de 137.

Debilidad en alimentación, con bajas de cinco enteros en Ebro; cuatro en El Águila, y uno en Azucarera, y en el resto del mercado fueron las notables más salientes las alzas de ocho enteros en Dragados y de diez en Fasa, así como las bajas de diez en Galerías Preciados y 25 puntos en Urbanizado Metro.

Por cuanto al mercado de cupones, la tónica ha sido sostenida. Los de H. Cantábrico recuperaron tres puntos, al operar a 37 pesetas; los de Papelera otros tantos puntos, al cambio de 269, y los de Sipsa repitieron el precedente, de 100 pesetas.

Cotizaron ayer en la renta variable un total de 93 valores, de los que subieron 31, contra otros 31 que bajaron y el mismo número que repitieron el precedente.

### Compañía Española de Petróleos, S. A.

«BONOS DE TESORERÍA» 6,95 %  
EMISION DE 1958

Esta Compañía participa a los señores poseedores de «Bonos de Tesorería» que a partir del día 20 de octubre corriente se procederá al pago del cupón núm. 10, a razón de pesetas 26,41 líquidas cada uno, deducido el impuesto sobre la renta del capital.

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En MADRID y BARCELONA:  
Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Exterior de España  
Madrid, 8 de octubre de 1963.  
El Consejero-Gerente, J. Lliso.

## NOTAS BREVES

Nuestro comercio exterior, que ahora, cuando se inicie la campaña de la naranja, se arreglará un poco, cerró el período enero-agosto con un déficit de balanza comercial de 53.669 millones de pesetas, contra 25.771 millones en idéntico período del año anterior. Las importaciones llegaron a los 78.663 millones y las exportaciones no pasaron de 24.994 millones. Es decir, que en el año las importaciones aumentaron en un 36,7 por 100, y las exportaciones sólo mejoraron en un 14,4 por 100.

En el balance a fines de septiembre del Banco de España, siguen produciéndose evidentes signos de deflación. La cartera comercial baja de 60.212 a 58.024 millones de pesetas. El saldo después de los Bancos privados en los créditos con garantía de valores, que en agosto bajó 6.891 millones, baja en septiembre otros 5.619. El saldo del Instituto Español de Moneda Extranjera, contrapartida de sus divisas, sigue subiendo —402 millones— hasta los 65.471 millones. La circulación fiduciaria —111.959 millones— sigue subiendo, pero muy poco, sólo 514 millones, mucho menos que en los tres meses anteriores. Y eso que agosto es mes que, por el lado agrícola, exige mucho dinero.

Andan un poco retrasadas las estadísticas oficiales de precios. Acaban de publicarse en estos días las del mes de julio del Consejo Superior de Cámaras. La impresión es de alza en los dos índices. De 1.533,5 a 1.549,9 en el del coste de la vida, por la subida de los alimentos. De 1.541 a 1.552 en los índices de precios al por mayor; por cierto que estos precios de febrero—1.560—a junio —1.541,7—habían venido cediendo. Ahora en julio suben un poco, a 1.552,2.

Se esperaba en los medios financieros que las noticias de estos días—aumento del dividendo de Reunidas de Zaragoza, la ampliación de la Sevillana de Electricidad, la de la Papelera y la de Iberduero, que ya se va aproximando—ejercieran alguna influencia favorable sobre las Bolsas, sacándolas de su marasmo. Pero no ha sucedido así. Las Bolsas siguen adormiladas. Ya veremos si en diciembre, que hay siempre más dinero, se eleva el tono de los mercados de valores.

El Instituto N. de Estadística ha publicado la estadística de las protestas de letras, que sigue la serie iniciada en 1941. Los efectos protestados en 1962 representaron 2.245 millones de pesetas y 94.755 efectos, que actuando sobre 147.705 millones de efectos descontados sólo da un 1,52 por 100 de índice de intensidad. Desde el 3,65 de 1955, ese índice de intensidad marcó un 1,31 el 56, un 1,28 el 58 y un 1,41 el 1962. Estos últimos índices representan el fiel cumplimiento de las obligaciones contraídas, al ser tan reducidos.

En la zona levantina, en el comercio naranjero siguen muy paradas las compras de naranjas. Todas las hechas hasta ahora, y estamos ya en octubre, no pasan del 35 por 100 de las que por estas fechas se habían comprado el año anterior. Parece que ahora los huertanos tienen ya más deseos de vender, aunque se quejan de que los costos del laboreo han subido mucho. Hay que tener en cuenta, además, de que este año hay mucha más cosecha para la exportación, casi el doble.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Metropolitana</b>	183,—	+ 1,—
Interior A .....	94,—	=	Menfis .....	108,—	=
Exterior A .....	107,—	=	Rubán .....	154,—	=
Amort. 4 % 1908 ..	105,50	+ 0,50	Urbis .....	90,25	=
» 1952 .....	104,75	+ 0,25	Vacesa .....	163,—	=
» Nov 1951 .....	104,75	+ 0,50	Urb Metropolitana ..	825,—	+ 25,—
» Jun 1953 .....	104,75	+ 0,25			
» Jul 1951 .....	100,75	+ 0,25	<b>Cartera:</b>		
» 3 % 1928 .....	101,25	+ 0,25	Insua .....	118,—	=
Colonización .....	100,50	=	G Inversiones .....	205,—	+ 2,—
R Nacional .....	105,50	=	Vamosa .....	116,—	=
Renfe .....	102,75	+ 0,25			
Avuntamiento 1914 ..	96,50	=	<b>Mineras:</b>		
» 1918 .....	92,—	=	Ril .....	435,—	+ 4,—
» 1923 .....	91,—	+ 0,50	Rio Tinto .....	108,—	=
» 1929 .....	83,—	=	Duro Felguera .....	101,75	+ 0,25
» En 1931 .....	96,—	=	Guindos .....	79,—	+ 11,—
» En 1931 .....	96,—	=	Ponferrada .....	600,—	+ 5,—
» En 1941 .....	88,—	=			
» En 1946 .....	88,—	=	<b>Monopolios:</b>		
Empresa M. I. ....	99,—	=	Campa .....	176,—	=
Trasatl. May 1926 ..	76,—	=	Tabacalera .....	232,—	+ 3,—
E. Majzen .....	73,—	=			
Tanger-Fez .....	77,25	=	<b>Navales:</b>		
Marruecos .....	63,—	=	U. Naval ordinaria ..	100,—	=
Ced. Hipt 4 % .....	92,50	+ 0,50	Trasatlántica .....	60,—	=
» s/A .....	92,25	+ 1,—	Pebsa .....	118,—	=
» s/B .....	92,50	=	Transmediterránea ..	163,—	=
» s/O .....	92,75	+ 0,60	Naval de Levante .....	115,—	=
» 4 % exent .....	100,50	+ 0,25			
» Local Inter. ....	102,—	=	<b>Papeleras:</b>		
» Lotes .....	106,75	+ 1,—	P. Española .....	496,—	=
» Preferentes .....	109,—	+ 1,50	P. Reunidas .....	158,—	+ 2,—
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>			<b>Químicas:</b>		
Exterior .....	552,—	+ 2,—	Cepa .....	207,—	=
Central .....	1.051,—	=	Cros .....	312,—	+ 5,—
Esp. Crédito .....	1.300,—	=	Energía I. A. ....	175,50	+ 0,50
General C. e I. ....	435,—	=	Explosivos .....	256,—	=
Hispano Americano ..	950,—	+ 9,—	Postorera Española ..	194,—	+ 1,—
Ibérico .....	763,—	+ 3,—	Hidro-Nitro .....	120,—	+ 1,—
L. Quesada .....	311,—	+ 1,—	Iber. Nitrógeno .....	75,—	+ 2,—
Mercantil e Industrial	445,—	+ 4,—	Perfumería Gal .....	450,—	=
Popular Español .....	778,—	+ 4,—	Insular Nitrógeno ..	147,—	=
Rural y Mediterráneo	304,—	=	Q. Canarias .....	182,—	=
			Manut. Foto .....	170,—	=
<b>Eléctricas:</b>			E. Petróleos .....	575,50	+ 2,50
E. Viesgo .....	240,—	=	Proquisa .....	150,—	=
Langreo ordinarias ..	223,—	+ 1,—	Dow Unquinesa .....	195,—	+ 3,—
E. Leonesas .....	200,—	+ 1,—	U. Resinera .....	187,—	=
Reunidas Zaragoza ..	184,—	+ 3,—			
Enher .....	151,—	=	<b>Seguros:</b>		
Pecsa g. ....	311,—	+ 1,—	Hermes .....	606,—	=
Pecsa p. ....	317,—	+ 1,—	Unión y Fenix .....	6.600,—	=
Fenosa .....	285,—	+ 1,—			
Hidro Cantábrico .....	208,—	+ 2,—	<b>Metálicas:</b>		
Hidro Cataluña .....	206,—	=	Seat .....	276,—	=
Hidro Chorro .....	189,50	+ 1,50	A. Hornos .....	137,—	=
Hidro Galicia .....	367,—	+ 1,—	Aluminio Ibérico .....	90,—	+ 1,—
Hidro Española .....	360,—	=	Auxiliar F. O. ....	150,—	=
Iberduero ordinarias	402,—	+ 2,—	M. Santa Ana .....	97,—	+ 2,—
Moncabril .....	156,—	+ 2,—	C. Metálicas ordinari.	55,—	=
S. Nansa .....	157,—	=	I. Santa Barbara .....	95,—	=
S. Sil .....	301,—	=	M. Met. Madrileñas ..	27,—	=
Sevillana .....	231,—	=	Material y Const. ....	100,—	=
Unión E. M. ....	251,—	+ 1,25	Española Zinc .....	79,—	+ 1,—
			Fasa .....	580,—	+ 10,—
<b>Alimentación:</b>			Maquinista T. y M. ..	75,—	=
Rústicas .....	70,—	=			
El Águila .....	701,—	+ 4,—	<b>Telefonías:</b>		
Azucarera General ..	192,—	+ 1,—	Marconi .....	110,—	=
Ebro .....	542,—	+ 5,—	Telefonica .....	190,25	+ 0,75
<b>Comercio:</b>			<b>Textiles:</b>		
Galerías Preciados ..	855,—	+ 10,—	Caltas .....	105,—	=
			Pefasa .....	102,—	+ 1,—
<b>Construcción:</b>			Snace .....	303,—	+ 1,—
O. Alba .....	234,—	=			
Cantabria .....	117,—	=	<b>Transportes:</b>		
Portiano Valderrivas	650,—	+ 25,—	Aviaco .....	66,—	=
Ladrillos Valderrivas	285,—	=	Metro .....	190,—	+ 1,—
Hidrociivil .....	78,—	+ 1,50			
C. G. Española .....	15,—	=			
Dragados y Construc.	338,—	+ 8,—			
Aicazar .....	82,—	=			
Asturiana .....	76,—	=			
Bami .....	106,—	=			
Ceisa .....	109,—	=			
El Carmen .....	144,—	=			
E. Encinal Reyes .....	61,—	+ 2,—			
Vallehermoso .....	216,—	+ 1,—			
Fisa .....	190,—	=			
Hispana. preferentes	100,—	=			

## BOLSA DE PARIS

El ambiente poco decidido del Wall Street constituye un factor restrictivo para la contratación local. Ambiente de reserva.

Air Liquide .....	865	Eso Standard .....	223
Bq. de Paris et Pays-Bas	377	Galerías Lafayette .....	563
Cie. Gen. Electric .....	615	Rio Tinto Zinc .....	18,85
Française de Petroles .....	241	Ciments Français .....	179
Pechiney .....	172,50	Ciments Lafarge .....	366
Au Printemps .....	406	Cofirep (A) .....	53
Rhone Poulenc .....	391	Saint Gobain .....	272,10
Thomson-Houston .....	250,20	Ugine .....	298,20
Chargeurs Reunis .....	156	Schneider et Cie. ....	280,80

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Granadas .....	120,—
Melones .....	90,—

BANCO DE SIERO

(Información de Comtelsa)

## DEMOSTRACIONES DEL PRODUCTO "TARN-I-SHIELD" EN GALERIAS PRECIADOS



Un momento de las demostraciones, que han tenido lugar en Galerías Preciados, del protector TARN-I-SHIELD, producto que limpia los objetos de plata

Ayuntamiento de Madrid



# LA FIESTA DE LA RAZA

en la

## R. E. M.

Nadie como Paul Claudel cantó con tanta belleza y épico acento la Gesta del Descubrimiento. La obra es:

### «EL LIBRO DE CRISTOBAL COLON»

Su versión radiofónica, escrita por José León Delesta e interpretada por el cuadro de actores de «LA VOZ DE MADRID», será puesta en antena

MAÑANA SABADO

a las 10,30 de la noche

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña y La Voz de Navarra

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

## PARADA ESPAÑOLA DEL DISCO

Desde ayer está en las antenas de «LA VOZ DE MADRID» y de todas las Emisoras de la R. E. M. un programa de encuesta pública, a escala nacional, en el campo de la música ligera. Veinte grabaciones en disco, las más solicitadas durante el mes de septiembre en toda la Cadena, se someten a la consideración y voto de los oyentes para determinar el índice de popularidad del mes de octubre.

Este sondeo de las preferencias musicales de los oyentes de toda España ha sido recibido con gran interés por el ámbito de la audición y por el sistema previo de selección, que no se cife a criterios personales, sino a un cómputo de peticiones que establecen mejor que nada una valoración de éxito popular.

En «LA VOZ DE MADRID» este programa se emite diariamente a las cuatro menos cuarto de la tarde y lo presenta ISIDORO FERNANDEZ.

HOY DIA 11, A LAS 20,15

el programa de la juventud

## «LA NUEVA OLA MUSICAL»

por las antenas de

## «LA VOZ DE MADRID»

con la actuación personal de:

ONTIVEROS Y LOS SAGITARIOS  
TULIA

FRANCISCO CORDOBA

y grabaciones de:

LUCHO GATICA  
LOS DIAMONS BOYS  
TITO PUENTE Y SU ORQUESTA  
BUDDY KNOX'S  
DION  
EL TRIO KING COLE  
RAFAEL DE ALBA  
GELU

Presentado por FERNANDO PIERI

con «El último invitado», espacio que realiza  
Maruja Callaved

## Las mil noticias de cada noche

Madrid, como todas las grandes ciudades, tiene una intensa vida nocturna, con sus innumerables bares y cafeterías, «boites» y salas de fiestas, teatros y «tablaos» flamencos.

La noticia, el rumor, la confidencia florecen abundantemente en esos lugares del Madrid nocturno, donde resulta muy fácil descubrir a los famosos. Sus voces son registradas por los dinámicos informadores de «Noches de Madrid», un programa que diariamente difunde la Emisora Central de la R. E. M., «La Voz de Madrid», a las cinco de la tarde. La actualidad madrileña es captada urgente y certeramente por Antena para este programa que presenta Encarnita Molina, con la colaboración de Maruja Callaved y Fernando Pieri.

## TEATRO

# Estreno de «La perrichola», en Eslava

«La perrichola».—Farsa musical de Juan Ignacio Luca de Tena y Fernando Moraleda.—Ballet y coreografía de Alberto Portillo.—Decorados, figurines y supervisión de Emilio Burgos.—Intérpretes principales: Nati Mistral, Guadalupe Muñoz Sampedro, Maruja Rocio, Rafael Alonso, Pedro Osinaga, Luis Galdós, Marcial Gómez, Juan de Amézaga.—Dirección: Luis Escobar.

Nati Mistral, empresaria y estrella, ha montado un espectáculo de gran estilo al que una dirección acertada ha dotado del ritmo y la plasticidad necesarios para corresponder a la intención con la grandeza que la intención necesitaba. Más que comedia, «La perrichola» es una farsa gran guñolesca, menos embarullada que «El sombrero de tres picos» (pongo por caso de enredo de casaca y espada), pero más directa en la intención poética, que corre subterránea por debajo del aparato escénico. La donación de la carroza cortesana para tan alto fin como es el de viticar a moribundos, encierra una apostólica lección que Juan Ignacio Luca de Tena ha sabido aprovechar en su esencia, sin hacer de

ella motivo único para su comedia. Merimée si lo hizo y apenas tuvo tema para un acto. «La perrichola» se extiende a dos en siete cuadros, y no resulta excesiva la prolongación porque el autor utiliza para su argumento los posibles antecedentes y consecuencias del hecho central. Esto ya es un acierto. Quizá le falte a la comedia chispa en el diálogo, porque el autor prefiere mantenerse en una línea de corrección y altura más académica que populachera. Sabe Juan Ignacio Luca de Tena mucho de teatro, y ha querido servir al tema con la limpieza que el tema requería. Sólo una vez desciende a la gracia fácil en aquella frase repetida: «¡La que se va a armar!», que provocó la mayor carcajada de la noche; pero a Juan Ignacio no le interesan en esta ocasión las carcajadas estrepitosas, sino la sonrisa constante y el gesto de satisfacción en el rostro del espectador desde el principio al fin de la comedia. Y esto lo ha conseguido plenamente por la limpieza de su léxico, la fuerza teatral de sus personajes y la elegancia de una palabrería muy por encima del nivel medio de la fábula actual sobre un tablado. Quienes no hayan perdido el gusto a fuerza de escuchar las barbaridades al uso, deben agradecerle este cuidado.

Fernando Moraleda se ha inspirado para su partitura en motivos peruanos típicos, que los actores dijeron maravillosamente. Esta conjunción de léxico y pentagrama hace de «La perrichola» una obra excepcional para la vista y el oído. Al recreo del primer sentido corporal ha colaborado con muy loable empeño Luis Escobar, que una vez más ha colocado sobre un escenario la muestra de su buen gusto creador. Al recreo del segundo colaboraron los actores principales, en cuyos labios fue dicho el verbo musical o recitado con singular cadencia. Y al recreo de los dos, el «ballet», sencillamente extraordinario.

Destacaron Nati Mistral y Rafael Alonso; ella impecable y única en la expresividad femenina de un papel que bordó hasta en los matices más insignificantes; él gracioso y eficaz en una caricatura a gran altura del eterno don Juan valetudinario de las farsas de época. Las canciones de la obra fueron dichas por Nati Mistral con una sinceridad que contuvo el aliento de los espectadores; si por aplausos hubiera sido, se habrían repetido todas.

Muy bien, como siempre, Guadalupe Muñoz Sampedro, en la marquesa altoparlante, que supo ver con admirable sentido de la comi-

dad sin estridencias; bien Pedro Osinaga y Luis Galdós, como galanes y como cantantes. Estupendo el loro, que en algunos momentos parecía amaestrado. Y discretos el resto de los personajes, alguno de los cuales talló incomprensiblemente en un papel que apenas debía tener veinte frases.

El público aplaudió mucho. Aplaudió al levantarse el telón los dos magníficos escenarios que inician la acción; al final de todas las canciones; en algunos momentos de la representación, y, sobre todo, al acabar la comedia, saludando autores e intérpretes entre numerosas subidas de telón. El éxito correspondió al esfuerzo.

José DE JUANES

### ESTRENO DE «CHAMPAGNE COMPLEX» EN EL COMICO

«Champagne complex».—Comedia en tres actos, original de Leslie Stevens.—Versión española de Adolfo Lozano Borday.—Intérpretes: Mercedes Alonso, Enrique Guitart y Gabriel Agustí.—Decorados de José María Espada.—Dirección: Enrique Guitart.

«Champagne complex» es una comedia larga, con escasa anécdota. Todo gira en ella alrededor del tratamiento a que se somete una chiquilla moderna ante un siquiatra cuarentón, del que, naturalmente, termina enamorada. A lo largo de la representación se asiste a un curso completo de psicoanálisis elemental, salpicado con ocho o diez frases felices; el resto del diálogo se limita a narrar con simpatía, pero sin efectismo. Técnicamente la comedia transcurre en una sucesión casi obligada de escenas de los dos personajes centrales, con alguna intrusión del tercero en discordia, y, para salpimentar el conjunto, el personaje femenino, Alice Macy, cambia de vestuario con frecuencia. Esto es todo en «Champagne complex», que se estrenó anoche en el Comico con éxito lisonjero, aunque no apoteósico.

Enrique Guitart y Mercedes Alonso llevaron el peso de la comedia, que se soportó sin fatiga gracias a su formidable trabajo. Ambos compusieron los tipos con optimismo y gracia, encajando admirablemente los personajes encomendados, a los que supieron dotar de la picardía inefable (valga la paradoja) con que el autor los vio. Gabriel Agustí hizo el galán con dignidad y a tono con las dos figuras principales.

Un bonito decorado moderno ambientó con elegancia la escena.

J. DE J.

## Resolución de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento por la que se anuncia concurso para la adquisición de un sistema radiante de antenas dirigidas en onda media

La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento anuncia el concurso para la adquisición de un sistema radiante de antenas dirigidas en onda media para ser instalado en el punto que se determine.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Administración de la Red de Emisoras del Movimiento, calle de Ayala, número 15, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Red de Emisoras del Movimiento, calle de Ayala, núm. 15, Madrid, en las horas de oficina, durante quince días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las trece horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuera festivo, al día siguiente.

La apertura de las proposiciones se verificará a las diez horas del primer día hábil siguiente al de la terminación del plazo de presentación de ofertas, en los locales de la Red de Emisoras del Movimiento, calle de Ayala, núm. 15, Madrid.

Madrid, 4 de octubre de 1963.—El Delegado Nacional.

### BILBAO

## PREMIOS DEL CERTAMEN DE CINE DOCUMENTAL

BILBAO.—Después de la celebración del Certamen Internacional de Cine Documental, que ha venido celebrándose en esta ciudad en los últimos días, y cuya sesión de clausura ha sido presidida por el director general de Cinematografía y Teatro, señor García Escudero, el jurado han dado a conocer el siguiente fallo:

Sección Internacional.—Miqueldi de oro a la película titulada «Pour la suite du monde», presentada por Canadá. Mayoría de votos.

Miqueldi de plata a la titulada «La grand mere cybernetique», presentada por Checoslovaquia, unanimidad de votos.

Miqueldi de bronce a «Un present du fleuve», presentada por Francia, mayoría de votos.

Sección Iberoamericana y Filipinas.—Medalla de oro al mejor film, a «La historia de Prati», presentada por Brasil. Unanimidad de votos.

Medalla de plata al mejor documental sobre una ciudad, región o país, a «Vizcaya 4», presentada por España. Mayoría de votos.

Medalla de plata al mejor documental de tema folklórico o artístico, a «Academia de Bellas Artes», presentada por Colombia, por unanimidad.

Medalla de plata al mejor documental de contenido religioso, misionero o de exaltación de valores humanos, a «Veintiún días», presentada por Uruguay, por unanimidad; y

Medalla de plata, Premio «Conde de Foxá», para señalar la mejor exaltación de los valores españoles, a «El camino real», presentada por España, por unanimidad.

Sección de Cine Infantil.—Premio «Hans Christian Andersen», al mejor film, al titulado «El ciclista», presentado por Dinamarca, otorgado por unanimidad. (Cifra.)

«El espejo retrovisor debe poner ante tus ojos 50 metros de calzada por lo menos. Miralo con frecuencia. El próximo está detrás de ti».



# LOS DEPORTES

## Couder-Gisbert y Arilla-Santana, semifinales del Campeonato nacional de tenis

EL PEQUEÑO DE LOS ARILLA ELIMINO A SU HERMANO ALBERTO EN TRES "SETS"

BARCELONA. — Continuó ayer, en las pistas del Real Club de Polo, la disputa del Campeonato de España de tenis en su XLIX edición. En esta sesión se jugaron seis partidos, que dieron los resultados siguientes:

Individual caballeros, cuartos de final:

Juan Manuel Couder venció a Emilio Martínez por 6-0, 6-4 y 6-1. José Luis Arilla venció a su hermano Alberto por 6-3, 8-6 y 6-2.

Después de disputados estos encuentros, en las semifinales se enfrentarán Juan Manuel Couder contra Juan Gisbert y José Luis Arilla con Manuel Santana.

Individual damas, semifinal:

Pilar Barril venció a Aurora Hernández por 6-0 y 6-0.

Dobles caballeros, octavos de final:

L. Barril-G. Pérez Moreno vencen a J. I. Bel-A. Casacuberta por 3-6, 6-0, 6-0 y 7-5.

Cuartos de final:

A. Escobar-J. Guioi vencen a L. Barril-G. Pérez Moreno por 6-2, 6-2 y 6-1.

Manuel Santana-A. Martínez vencen a F. Asens-A. Lanza por 6-1, 6-1 y 6-1.

José Luis Arilla-Alberto Arilla vencen a A. González-A. M. Ubach por 6-1, 6-0 y 6-0.

Juan Manuel Couder-Juan Gisbert vencen a A. Esplugas-E. Martínez por 6-2, 6-1 y 6-2.

Se enfrentarán en semifinal J. L.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

### Amonestación y multa a Szalay, del Murcia

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

**Primera División.**—Amonestar y multar a Tibor Szalay (C. R. Murcia) por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a José Antonio García Conesa (R. C. Murcia) por formular reparos al árbitro.

**Segunda División.**—Amonestar y multar a Angel Martínez Rumayor (C. D. Orense) por pérdida deliberada de tiempo.

## LLEGA A BARCELONA LA SELECCION NACIONAL DE HOCKEY DEL PAKISTAN

LOS CAMPEONES OLIMPICOS JUGARAN MAÑANA EN TARRASA Y EL DOMINGO EN MONTJUICH

BARCELONA. — Anoche, a las ocho y media, procedentes de París, y por vía aérea, llegaron a esta ciudad los componentes de la selección nacional de hockey sobre hierba del Pakistán, que conquistó en la Olimpiada de Roma la medalla de oro.

La selección nacional pakistaní jugará mañana su primer partido en España, en el campo del Egarra, frente a una selección de Tarrasa, y el domingo, en el campo del Cincuentenario, de Montjuich, contra una selección regional.

Con motivo de esta confrontación deportiva, que adquiere gran interés después del empate conseguido en su partido con la selección canadiense en Lyon, y en la que

Arilla-A. Arilla contra J. M. Couder-J. Gisbert y A. Escobar-J. Guioi contra Manolo Santana-Antonio Martínez.

Dobles mixtos, semifinales:

Los esposos Couder vencieron a Pili Barril-José Arilla por 6-4, 1-6 y 6-2.

Ana María Estalella-Antonio Martínez vencieron a Mercedes Solzón-Luis Barril por 6-0 y 6-0.

Las parejas vencedoras disputarán la final. (Mencheta.)

### MOTORISMO

## EL DOMINGO, EN ZARAGOZA, EL XII GRAN PREMIO DEL PILAR

EL PROGRAMA COMPRENDE DOS CARRERAS NACIONALES Y TRES INTERNACIONALES

El domingo próximo, a las nueve y media de la mañana, se celebrará en Zaragoza, en su bonito y difícil circuito del Parque José Antonio Primo de Rivera, el XII Gran Premio Internacional de Nuestra Señora del Pilar, quizá con el Gran Premio de España, la más importante jornada motociclista del calendario español y una de las más importantes del europeo, por las magníficas figuras que logra siempre reunir el laborioso Moto Club de Aragón, organizador de la gran prueba.

Es Zaragoza una de las poblaciones de más acendrada afición al motociclismo, como lo proclama el lleno repetido del circuito aragonés en todas las ocasiones en que se ha celebrado esta competición, pese a que en muchas de ellas ha llovido. Por eso no tiene nada de extraño que la jornada motociclista sea realmente exhaustiva, pues son nada menos que cinco las carreras que se anuncian, de las que dos son de carácter nacional, las de 75 c. c. velomotocres y la de 175 c. c. «Fórmula Junior», y tres internacionales; la de 125 centímetros cúbicos Internacional Competición, la de 500 c. c. Internacional y la de sidecares, espe-

## HOY SERA INAUGURADA LA SEMANA INTERNACIONAL PREOLIMPICA DE TOKIO

INTERVIENEN LAS MAS DESTACADAS FIGURAS DEL MUNDO REPRESENTANDO A TREINTA Y CINCO PAISES

TOKIO. — Unos 450 deportistas y funcionarios de 34 países han llegado ya a Tokio, donde participarán en la Semana Deportiva Internacional pro Olímpica, que comenzará mañana y finalizará el miércoles de la semana próxima.

La ceremonia inaugural se celebrará hoy, a las dos de la tarde (seis de la madrugada, hora española), en el Estadio Nacional,

cuya capacidad con asiento ha sido elevada a 72.000 personas para ser utilizado como estadio principal en los Juegos Olímpicos de 1964. El príncipe heredero, Aki Hito, estará presente en la citada ceremonia inaugural.

Las competiciones comienzan mañana, a partir de las ocho y media de la mañana (cero horas treinta minutos, hora española) y

proseguirán hasta las nueve de la noche (trece, hora española), en 18 diferentes escenarios.

Los países representados son: Argentina, Brasil, Estados Unidos, Cuba, Italia, Holanda, Grecia, Suecia, España, Alemania occidental, Noruega, Hungría, Bélgica, Inglaterra, Francia, Finlandia, Polonia, Rumania, Yugoslavia, Checoslovaquia, Bulgaria, Luxemburgo, Rusia, Dinamarca, Australia, Nueva Zelanda, India, Filipinas, Tailandia, Vietnam del Sur, República de Corea, Hong-Kong, Macao, Singapur y Japón.

Las pruebas de atletismo se celebrarán desde mañana al martes próximo. La maratón se espera sea disputadísima, y en ella son los favoritos más calificados el belga Aurele van den Driesche, el inglés Brian Kilby y el neocelandés Jeff Julian, así como los representantes japoneses.

La natación, probablemente el deporte de mayor importancia en el programa, aparte del atletismo, será muy disputada, en especial en la categoría femenina. La holandesa Ada Kok, que posee el record mundial femenino de los 100 metros mariposa, ha manifestado que no está totalmente recuperada de su lesión muscular en las piernas, por lo que no sabía si estaría o no en forma para las pruebas.

Las competiciones de natación comenzarán mañana en la piscina Metropolitan, de Tokio, de 50 metros, que fue construida en 1958 para los III Juegos Asiáticos. Una nueva piscina está siendo construida actualmente, próxima a la Villa Olímpica, que será donde se celebren las pruebas de natación de los Juegos de 1964.

Mañana se disputarán también competiciones en remo, baloncesto, boxeo, ciclismo, esgrima, fútbol, gimnasia, levantamiento de pesos, hockey sobre hierba, judo, pentathlon moderno, tiro, balonvolea y regatas a vela.

### BEISBOL

## El Picadero J. C., finalista de la Copa de Europa

SE ENFRENTARA A L'ARTIDO UNICO AL CAMPEON DE ITALIA

BARCELONA. — El campeón holandés de beisbol, Haarlem, que debía desplazarse a Barcelona para jugar con el club campeón de España de 1962 de dicha especialidad deportiva, el Picadero J. C., ha comunicado telegráficamente la imposibilidad de realizar el desplazamiento y, por tanto, su retirada de la competición.

Por tanto, el Picadero J. C., que eliminó al campeón de Francia en París en la primera ronda, se ha clasificado automáticamente para la final de la I Copa de Europa de beisbol, cuyo título deberá disputar al campeón de Italia, a un solo partido.

El presidente del club catalán, señor Rodríguez, se ha dirigido a la Federación Europea, indicando su conformidad de jugar dicha final en Roma o Madrid si se decide por sorteo el escenario de la misma. (Alfil.)

## NUESTRA QUINIELA

Como en los resultados de los partidos del domingo último se dieron varias sorpresas y se batió de nuevo el récord de la recaudación, aunque los acertantes de los catorce resultados fueron ocho, pues de día en día afinan más los aficionados, cada uno de ellos cobrará más de un millón de pesetas.

El boleto próximo comprende seis partidos de Primera División y ocho de Segunda; pero como los encuentros Gijón-Celta y San Fernando-Málaga han sido adelantados, en esta ocasión no hay partidos reservas, pues los que estaban considerados así han tenido que pasar a titulares.

Los encuentros que consideramos más comprometidos para el pronóstico son Español-Madrid, Langreo-Coruña y Algeciras-Granada, donde no hay duda que los visitantes son más fuertes que los que actúan en casa; pero ya se sabe que el factor campo pesa mucho, y por eso les adjudicamos los tres pronósticos triples de que disponemos.

La pareja de doble variante se las colocamos en los partidos Pontevedra-Oviedo y Melilla-Las Palmas, donde asimismo, aunque más ligeramente, los forasteros los estimamos superiores a los que actúan en sus casas.

Esto no quiere decir, ni mucho menos, que el resto de los encuentros los estimemos totalmente claros; pero como ya no disponemos de más variantes tienen forzosamente que quedar con un solitario signo.

Así, nuestra quiniela para el próximo domingo es la siguiente:

- |                         |     |     |     |           |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----------|
| 1. AT. MADRID-SEVILLA   | ... | ... | ... | 1         |
| 2. MURCIA-LEVANTE       | ... | ... | ... | 1         |
| 3. PONTEVEDRA-OVIEDO    | ... | ... | ... | 1-X       |
| 4. BETIS-ELCHE          | ... | ... | ... | 1         |
| 5. ESPAÑOL-R. MADRID    | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 6. VALLADOLID-CORDOBA   | ... | ... | ... | 1         |
| 7. BURGOS-ORENSE        | ... | ... | ... | 1         |
| 8. GIJON-CELTA          | ... | ... | ... | No cuenta |
| 9. U. P. LANGREO-CORUNA | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 10. R. SOCIEDAD-OSASUNA | ... | ... | ... | 1         |
| 11. MELILLA-LAS PALMAS  | ... | ... | ... | 1-X       |
| 12. S. FERNANDO-MALAGA  | ... | ... | ... | No cuenta |
| 13. ALGECIRAS-GRANADA   | ... | ... | ... | 1-X-2     |
| 14. HERCULES-MALLORCA   | ... | ... | ... | 1         |

### RESERVAS

- |                      |     |     |     |   |
|----------------------|-----|-----|-----|---|
| 1. CONSTANCIA-ALAVES | ... | ... | ... | 1 |
| 2. ELDENSE-CADIZ     | ... | ... | ... | 1 |



## CON EMPATE EN MESTALLA EL VALENCIA CONTINUA EN LA COPA DE FERIAS

ANOCHÉ, FRENTE AL SAMROCK ROVERS, LOS VALENCIANOS REALIZARON UN PARTIDO LLENO DE DESACIERTOS

VALENCIA. (Del corresponsal deportivo de Pyresa).—El Valencia ha empatado a dos tantos con el Samrock Rovers, en un partido desgraciado, en el que la defensa tuvo la mayor culpa de los dos

goles encajados por el equipo local, y con lo cual no se ha perdido la eliminatoria de la Copa de Ferias, ya que el Valencia consiguió ganar por un tanto a cero en el primer partido hace veinte días.

Como decimos, la defensa local ha estado completamente desgraciada por culpa del central Quincoces, que hizo que sus dos compañeros, García Verdugo y Arnal, tuvieran que cubrir su puesto, abandonando los suyos propios.

El Valencia comenzó atacando, pero en los primeros instantes la mala suerte impidió que el equipo local decidiera el partido a su favor. Sin embargo, a los treinta y cuatro minutos del primer tiempo, un fallo del defensa central Quincoces permitió a los irlandeses marcar su primer tanto por medio del extremo izquierdo O'Connell. En el segundo tiempo, el juego comenzó con dominio de los irlandeses, los cuales, a los trece minutos conseguían un nuevo gol, obra del delantero centro Mooney.

El Valencia, que con este resultado ya perdía la eliminatoria, tuvo que lanzarse al ataque, y a los cinco minutos era Guillot quien, desde muy cerca, marcaba el primer gol para los locales, quedando lesionado y siendo retirado del campo. Poco después volvía al terreno de juego, pero solamente para figurar en él sin prestar apenas rendimiento al equipo. A los treinta y dos minutos, en un claro

fuera de juego de varios elementos locales, el defensa Arnal sorteo al portero y consiguió la igualdad a dos tantos, con lo que la eliminatoria se decidía a favor del Valencia, a pesar de las protestas de los jugadores visitantes, pero que el árbitro señor Henríquez no señaló.

Por los valencianos destacaron el portero Martínez, el extremo Mañó y los interiores Sánchez Lage y Guillot. Por los irlandeses, sus tres defensas y el interior derecha Mooney.

Arbitró, excesivamente casero, el portugués Henríquez.

Alineaciones:

Samrock Rovers: Dunne; Keog, Farrel, Courinev; Nolan, Fullam; O'Neill, Mooney, Bailhorm, Tuchy y O'Connell.

Valencia: Martínez; García Verdugo, Quincoces, Arnal; Roberto, Sastre; Mañó, Guillot, Waldo, Sánchez Lage y Suco.

## VEINTIUNOS JUGADORES CONVOCADOS POR VILLALONJA

EL REAL MADRID, CON SIETE SELECCIONADOS, ES EL CLUB QUE TIENE MAYOR REPRESENTACION

El seleccionador nacional ha dispuesto la concentración en Madrid, en la próxima semana, de un grupo de jugadores con los que comenzará sus prácticas no sólo como preparación para el partido Irlanda-España (Belfast, 30 octubre), sino como labor general para el programa internacional de esta temporada.

En la convocatoria efectuada no se han tenido en cuenta a los jugadores del C. F. Barcelona, que el martes próximo han de jugar un partido oficial de la Copa Europea de Clubs Campeones de Copa.

Los convocados jugarán un breve partido de sesenta minutos, y son los siguientes:

Adelardo (At. de Madrid).  
Aguirre (At. de Bilbao).  
Amancio (Real Madrid).  
Araquistáin (Real Madrid).  
Bartoli (R. C. D. Español).  
Carmelo (Atlético Bilbao).  
Casado (Real Madrid).  
Gento (Real Madrid).  
Gloria (At. de Madrid).  
Guillot (Valencia C. F.).  
Iborra (Elche C. F.).  
Isidro (Real Madrid).

Marcelino (Real Zaragoza).  
Molina (Real Betis).  
Pepin (Real Betis).  
Reija (Real Zaragoza).  
Rivilla (At. de Madrid).  
Félix Ruiz (Real Madrid).  
Uriarte (At. de Bilbao).  
Vall (Levante U. D.).  
Veloso (R. C. Deportivo).  
Villa (Real Zaragoza).  
Zoco (Real Madrid).

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El Barcelona no tiene decidida la alineación que el domingo presentará ante el Zaragoza, pero es lo más probable que en La Romareda reaparezcan Pesudo y Gensana, mientras es casi segura la baja de Fusté, que está lesionado. Los restantes jugadores serán los mismos de los últimos partidos.

El martes próximo se celebrará en Lausana el partido de desempate de la primera eliminatoria de la Copa Ferias entre el Hearts y el Lausana.

Mañana saldrá en avión para Italia el equipo del Santos brasileño, con el fin de jugar con el Milán el primer partido de la final de la Copa Intercontinental.

El alemán Seeler y el checo Novak han sido seleccionados para el equipo Resto del Mundo, ya que es muy probable que se produzcan las bajas de los italianos Rivera y Maidini y de los brasileños Pelé y Garrincha.

La Directiva del Alcoyano y el entrenador del equipo, Barta, han llegado a un acuerdo, y el preparador cesó en su misión ante el escaso rendimiento del conjunto en la Liga.

En partido amistoso jugado ayer en Gandia, el equipo titular de esta población empató a dos tantos con el Levante, después de un primer tiempo que terminó con la igualdad a un gol.

El jugador españolista Hernández ha firmado contrato con el Hospitalet, y es muy probable que realice su presentación mañana sábado en el partido que su nuevo equipo disputará al Santander.

## RECOPIA

### El lunes, en Sarriá, desempate Sporting - Atalanta

BARCELONA. — A última hora de la tarde del próximo lunes, en el campo de Sarriá, se jugará el encuentro de desempate para la Copa de Europa de Campeones de Copa («Recopa»), entre el Sporting Club de Lisboa, campeón de Portugal, y el Atalanta de Bergamo, campeón de Italia.

El encuentro tiene gran interés, dado que se trata del primer desempate que se celebra en Barcelona entre equipos extranjeros que participan en un torneo internacional, y precisamente el mismo en que en esta ocasión toma parte el C. F. Barcelona, que al día siguiente jugará, en el Nou Camp contra el Shelbourne, de Irlanda.

## Destacado triunfo español en el Campeonato europeo de baloncesto

Nuestra selección venció ayer a la de Checoslovaquia por 98-76

WROCLAW. — En el tercer encuentro de la jornada de ayer, en el Campeonato europeo de baloncesto, España batió a Checoslovaquia por 98 puntos a 76.

La primera parte finalizó con 59-43 favorable a los jugadores españoles.

Después de unos principios iguales, los españoles se imponen gracias a su gran rapidez en la ejecución de las jugadas y a su velocidad en el corte e intervención.

El marcador pasa de 29-17 a 41-25. Más tarde disminuye el ritmo, lo que permite a los checoslovacos reducir diferencias, por lo que se pone el marcador 51-41, pero el primer tiempo finaliza con ventaja de los españoles por 59-43.

En el segundo tiempo, los españoles prosiguen su buen juego y marchan por delante de sus adversarios, quienes se lucen en la construcción de las jugadas, aunque no están muy afortunados en el tiro.

Tras escases de Sáinz y A. Martínez, España se pone con 81-56 y aumenta su ventaja a 85-56, para ganar, finalmente, por 98-76.

Debido a la derrota de Checoslovaquia, Polonia, que batió a Alemania oriental, se califica para la fase final.

Dentro del grupo "B", en el que actúa la selección española, se juega hoy la última ronda, que comprende los partidos siguientes:

Rusia-España, Francia-Finlandia, Checoslovaquia-Polonia y Rumania-Alemania oriental.

Rusos y polacos ya están clasificados para la ronda final, en la que intervendrán los dos primeros de cada grupo, mientras en el grupo "A" todavía tienen que decidir sus aspiraciones Yugoslavia, Bulgaria y Hungría, con posibilidades máximas a favor de yugoslava y búlgaros. Por cierto que conviene recordar que en los pasados Juegos del Mediterráneo la selección española venció a la yugoslava, confirmando así que nuestro baloncesto no ha tenido suerte al co-

responderle el grupo más fuerte. De haber actuado en el otro, a estas alturas podía estar entre los semifinalistas.

### CLASIFICACION DEL GRUPO "B"

1. Rusia, 12 puntos.
2. Polonia, 11 puntos.
3. España, Alemania oriental, Checoslovaquia y Rumania, 9 puntos.
7. Finlandia, 7 puntos.
8. Francia, 6 puntos.

### RESULTADOS

#### Grupo "A"

Bulgaria, 80; Bélgica, 72 (37-37).  
Holanda, 74; Turquía, 72 (31-38).

#### Grupo "B"

España, 98; Checoslovaquia, 76 (59-43).  
Polonia, 93; Alemania oriental, 62 (47-23).  
Rumania, 69; Finlandia, 55 (28-23).  
Rusia, 77; Francia, 59 (42-34).

### TORNEOS CONTINENTALES

## EN LONDRES Y LISBOA, ELOGIOS AL MADRID Y AL ATLETICO

"LOS RANGERS APENAS PUDIERON HACER OTRA COSA QUE PRESENCIAR EL PARTIDO", OPINION DEL "DAILY EXPRESS"

LONDRES.—Los periodistas deportivos británicos que presenciaron el encuentro Real Madrid-Rangers, en Madrid, que terminó con la humillante derrota del orgullo de Escocia, por el tanteo de 6-0, advierten a todos aquellos que todavía participan en la Copa de Europa de Campeones de Liga: «Tened cuidado con el Real; está todavía muy lejos de haber terminado».

Los periodistas deportivos británicos no ofrecen ninguna clase de excusas por la humillante derrota del Rangers, mientras que del Real Madrid dicen que estuvo magnífico..., «jugando como los campeones que son».

Douglas Ritchie, en el «Daily Herald», dice: «Rangers, con cuatro jóvenes no entrenados, no estuvo nunca en juego».

El enviado especial del «Daily Express» dice: «Esta es la noche en que la Copa de Europa ha vuelto a manos del Madrid. Noventa mil personas presenciaron el en-

cuentro y lo aplaudieron. Los rangers apenas pudieron hacer otra cosa que presenciar el partido». (Alfil.)

### LOS MEJORES DEL ATLETICO

LISBOA.—Los cronistas deportivos portugueses elogian al Atlético de Madrid por eliminar al Oporto F. C. de la Copa de Ciudades en Feria, mediante el resultado de empate a cero logrado anteanoche en Oporto, y dicen que fue plenamente merecido.

«Diario de Noticias» dice: «El empate acabó por corresponder a la verdadera fisonomía del encuentro... Los españoles fueron más perfectos en el encuadramiento general de su juego, mostrándose superiores en técnica individual e hicieron alarde de una notable compenetración».

Griffa, Gloria, Ramiro y Adelardo sobresalieron por el conjunto español, finaliza diciendo el periódico, (Alfil.)

## AJEDREZ

### Pomar, en cabeza del Torneo Zonal

COMPARTÉ EL PRIMER PUESTO CON PENROSE, GLIGORIC Y DARGA

ENSCHDE (Holanda).—En la quinta jornada del Torneo Zonal de ajedrez se han registrado los siguientes resultados:

Aitken (Escocia) hizo tablas con Van Scheltinga (Holanda).

Pomar (España) hizo tablas con Popof (Bulgaria).

Durao (Portugal) perdió ante Taltai (Italia).

Phillipe (Luxemburgo) perdió ante Filip (Checoslovaquia).

Darga (Alemania occidental) venció a Mazzoni (Francia).

Kupper (Suiza) hizo tablas con Lladó (España).

Heidenfeld (Irlanda) y Boey (Bélgica), aplazaron.

Lengyel (Hungría) hizo tablas con Gligoric (Yugoslavia).

Descansó Penrose.

Después de estos resultados la clasificación queda establecida así:

1. Penrose, Pomar, Darga y Gligoric, 35 puntos.

5. Lladó y Filip, 3.

7. Lengyel, Boey, Kupper y Taltai, 2,5.

11. Van Scheltinga, Popof, Mazzoni y Aitken, 2.

15. Heidenfeld y Durao, 0,5.

17. Phillipe, 0 puntos.



# Las hijas del CID

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR

## ¡MUY PRONTO!

La última obra  
maestra del  
creador de  
"Orfeo Negro"

MICHEL SAFRA y  
SERGE SILBERMAN  
PRESENTAN

UN FILM DE  
MARCEL CAMUS



GUION ORIGINAL DE  
**JACQUES VIOT** ADAPTACION Y DIÁLOGOS JACQUES VIOT Y MARCEL CAMUS  
NARIE HEM • SAM EL • NOP NEM • EL PEQUEÑO SKARINE • BOPHA DEVI  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: RAYMOND LE MOIGNE DIRECTOR DE PRODUCCION: HENRI BAUM  
MUSICA DE: MAURICE JARRE • UNA CO-PRODUCCION: SPEVA FILMS-CINE ALLIANCE • FILMSONOR

Una apasionante historia de amor; unos paisajes de  
hechizo; unas costumbres ignoradas, en un mundo  
lejano; una película original del principio al fin  
Un relato amoroso llevado con sorprendente  
y original hechizo

### "Vidas borrascosas"

En el cuadro femenino del reparto, los nombres de Lana Turner, de Hope Lange, de Diane Varsi, de Terry Moore, de Betty Field, de Milfred Dunno... En el masculino, codo a codo, los veteranos como Lloyd Nolan y Arthur Kennedy con los jóvenes Lec Phillips, Russ Tamblyn, Barry Coe, David Nelson...

Pero la interpretación no es más que un elemento en la espléndida orquestación artística de «Vidas borrascosas», que tiene dirección admirable, una fotografía en cinemascope y color de lujo que es una delicada obra de arte, una música emotivísima de Frank Waxman... Y, sobre todo, por encima de todo, el interés apasionante de un relato extraído de la vida misma, la novela de un puñado de existencias que vivían placidamente en el pueblecito de Peyton Place... hasta que rozó la copa de los árboles el ala negra del demonio y una enloquecida contradanza arrojó a su vecindario el uno contra el otro... Y llegó la guerra.

Realmente fuera de serie, «Vidas borrascosas» («Peyton Place») justifica de pleno la expectación con que se la esperaba en nuestra ciudad y los triunfos arrolladores que ha obtenido en todas las partes. Es una supercinta de 20th. Century Fox autorizada sólo para mayores, que Mercurio Films respalda con su prestigio y que será presentada con todos los honores en la selectísima pantalla de los cines Callao y Richmond.



Nada de angustia vital... Usted volverá a sonreír viendo...  
"SE NECESITA CHICO"

## CINE

### LA PRINCESA BOPHA DEVI, AL CINE



Su alteza la princesa Bopha Devi, de Cambodia, está considerada como una de las más genuinas bailarinas de las danzas orientales. Los pocos privilegiados que han tenido el placer de admirar su arte, ya que la princesa nunca actúa en público, coinciden en afirmar que posee una singular belleza y una gran ductilidad para encarnar los más varios papeles. Todo ello constituyó el mayor acicate para el director Marcel Camus, el cual no cejó en su empeño hasta que logró persuadir a la princesa para que interviniera en su última realización «El último Edén». Gracias a esta película, el público tendrá ocasión de admirar por vez primera un gran «ballet» oriental, encabezado por la grácil figura de la princesa Bopha Devi.

Si sólo fuera por esta novedad «El último Edén» despertaría el mayor interés, pero por tratarse de una película de Marcel Camus, el director que con «Orfeo Negro» revolucionó todos los sistemas de realización de cine, aquel interés adquiere proporciones aun mayores. En «El último Edén» asistimos a una de las más bellas y cálidas historias de amor que se han visto en la pantalla. La pasión que anida en dos jóvenes se enfrenta a la maldad de los hombres y a la voluntad de un destino adverso. Conscientes de que la felicidad de su amor es el único tesoro que poseen, no dudan en llegar al mayor sacrificio.

La exótica belleza de Cambodia, tan ignorada por nuestro público, constituye otro de los grandes atractivos de «El último Edén». Costumbres, ritos, bailes, creencias y paisajes se funden en un todo de incomparable belleza plástica que rodea a los dos enamorados y convierte su pasión en algo inolvidable. Es, precisamente, en esta fusión de escenario y relato donde surge el genio incomparable de Marcel Camus.

Al igual que en sus anteriores producciones, Camus ha elegido hombres y mujeres ajenos al cine para que interpreten los personajes de su historia. Ello hace que en todo momento se respire un aire de verismo y realidad. Los nombres de Narie Kem, Sam El y el niño Skarine, poco o nada significaban ayer en el ámbito del cine. Hoy, gracias a «El último Edén» sus figuras son populares, su arte es admirable y sus nombres se recuerdan.

«El último Edén», rodada en eastmancolor, es una producción y realización de Marcel Camus para United Artists, que presenta la gran distribuidora C. B. Films.

Y EL PUBLICO  
LO CONFIRMO

anoche en el teatro

## LA LATINA

Triunfal reaparición del  
popularísimo cómico

MANOLITO

## CODESO

al frente de la compañía  
titular de REVISTAS

## COLSADA

con las dos primeras  
vedettes

MILY MARY  
PORTY FRANCIA

en el ESTRENO  
de la revista cómica

## VENDAME SU MARIDO

H O Y  
y TODOS LOS DIAS  
7 tarde, 11 noche

un alarde espectacular  
de mujeres, con el

BALLEE BATACLAN  
DANCERS

Modelos - Tiples  
Vicetiples

UN IMPACTO DE  
ALEGRIA EN

## LA LATINA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### ENSEÑANZAS

NECESITO profesor inglés profesional, viajando España un mes. 2479443.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiña, 32. 2764206.

### VENTAS

SERVICIO Renault. Pasa, 10 Dauphine, Ondine, Gordine, nuevos. Admitimos su coche usado.

Consulte nuestra sección de crédito.

### CONSULTAS

CLINICA antivenerea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosi. (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosi. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

### GESTORIA

PONS Avenida Jose Antonio 30 bis. 2222980. PONS. General Pardiña, 32. 2764206.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar

vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

LICENCIA explotación ofrécese modelo utilidad 59.301, por «Maleta fle-

xible, extraligera». Informes: Registro Propiedad Industrial.

### SUBASTAS

SUBASTAS. Continúan subastas lotes ropas y objetos diversos, Monte Piedad. Plaza Descalzas, 1. De 10 a 1. Pueden adquirirse ventajosamente importantes partidas de máquinas escribir, cámaras fotográficas, relojes pulsera, ropa blanca y confeccionada, etc.

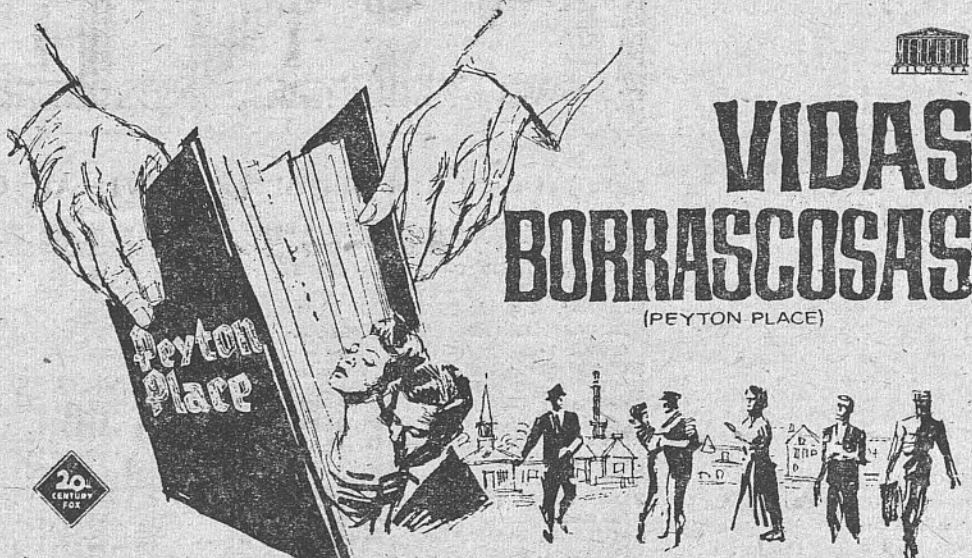
### TELEVISORES

TELEVISORES. 475 mensuales, ocho días prueba gratuitamente. Simplemente llamada servimos al momento. 2562479.



# Callao • Richmond

¡POR FIN, MAÑANA SABADO, LA PELICULA MAS ESPERADA DE LOS ULTIMOS TIEMPOS LLEGA A USTEDES EN TODA SU EMOCION, EN TODA SU BELLEZA!



## VIDAS BORRASCOSAS

(PEYTON PLACE)

LANA TURNER • HOPE LANGE • LEE PHILIPS • LLOYD NOLAN  
ARTHUR KENNEDY • RUSS TAMBLYN • DIANE VARS • TERRY MOORE

CINEMASCOPE

DIRECTOR: MARK ROBSON

COLOR DE LUN E

¡UN GRUPO DE ACTRICES Y ACTORES COMO NUNCA SE REUNIERON EN HOLLYWOOD, AL SERVICIO DE UN TEMA COMO JAMAS HOLLYWOOD HABIA FILMADO!

SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Dado el especial metraje de la película, las sesiones comenzarán a las 6,30 y 10,15 en punto. Domingos y festivos, sesiones a las 3,30. Se despachan localidades con dos días de antelación.

### Hoy, en Price-Hall, "Gran parada flamenca", con Juanito Valderrama

Todos los famosos del cante se han reunido esta vez para una de las mejores manifestaciones flamencas que han desfilado por la luminosa pista de Price-Hall hasta la fecha. Juanito Valderrama, al frente de un cotizado elenco en el que figuran nombres valiosos como Adelfa Soto, Enrique Montoya, Gracia de Triana y Gloria Romero, entre otros, hará su presentación esta noche con una «Gran parada flamenca», variado y ameno espectáculo en el que la parte humorística correrá a cargo de los cómicos Angelita y Fúnez.

### ESTA COMO NUNCA... EL FABULOSO O. W. FISCHER

Vuelve a nuestras pantallas el famoso actor alemán O. W. Fischer, interpretando ahora una de las más divertidas películas del cine europeo de todos los tiempos. El título de esta producción es «Sucedió en lunes», prodigio de inspiración y de humor. No en vano el autor de la comedia en la cual esta cinta está basada es el famoso comediógrafo inglés J. B. Priestley. Por lo tanto, ya se puede deducir la fuerza humorística del tema, maravillosamente plasmado en imágenes por Luigi Comencini. Anteriormente, O. W. Fischer había interpretado películas de intención cómica; es decir, había quedado todo en comicidad;

no había llegado a ese grado superior que es el humor. El humor es un matiz especial, es una culminación de valores críticos y humanos en una intención de desenfadado. El humor es algo muy serio. Y un actor de tan elevada categoría artística como O. W. Fischer estaba obligado a sufrir esta prueba. Nosotros diremos: a disfrutar esta prueba. Nunca ha dado el célebre actor tan completa medida de su arte como en la interpretación de este formidable film humorístico que es «Sucedió en lunes», en cuya trama le acompañan Ulla Jacobsson y Vera Tschechowa. Delta Films presenta «Sucedió en lunes».

### OTRA PELICULA SOBRE EL CID



¡Mala proeza hicieron los infantes de Carrión! ¡Oh sin igual ventura si ahora se dejara ver El Cid! Esta frase es como un ritornelo en el magnífico genial poema del Campeador. Padecen cruel martirio sus hijas con una entereza heroica, con una limpieza de alma y una fortaleza de mujeres como dignas hijas del Cid, pero tal sacrificio pone de nuevo en las manos del padre sus espadas gloriosas.

El drama emociona con fuerza al espectador y en las bárbaras acciones que motivan esta película resalta, sobre todo, el interés humano de ambas protagonistas, un interés auténtico, logrado con una magnífica interpretación.

«Las hijas del Cid» es una superproducción de alta factura que honra al cine español, esta vez unido al cine italiano, que siempre ha sido maestro en este género de películas.

«Las hijas del Cid», realizada con auténtica grandeza, tiene por intérpretes a José Luis Pellicena, Chantal Deberg, Sandro Moretti, Fernando Cebrián, Daniela Bianchi, Roland Carey y la colaboración de Andrés Mejuto. Ha sido producida por Cintora Folms-Taruella y Alexandra Films, de Roma, y será presentada por Arca Films.

Ayuntamiento de Madrid

## price hall

¡SOLEMNE ACONTECIMIENTO!

20 UNICOS DIAS

JUANITO VALDERRAMA

Adelfa SOTO

Enrique MONTOYA

Gloria ROMERO

Lolita Torres VALDERRAMA

Y LA COLABORACION ESPECIAL DE Gracia de TRIANA

LOS GADITANOS ANGELITA Y FUNEZ

BALLET LAS MACARENAS

¡CON EL MAS GIGANTESCO PROGRAMA DEL AÑO!

GRAN PARADA!

FLAMENCA!

¡PRESENTACION!

HOY VIERNES

7 TARDE y 10,45 NOCHE

EXCLUSIVA RAFAEL JARA

“No consientas que el mal reglaje de tu motor de gas-

oil proyecte nubes de humo por el escape. Es un atentado a la vida de los demás: en la carretera, porque estorba la visión. En la ciudad, porque ataca la salud”.

### ¡PROXIMAMENTE!



LA MAS GENIAL CREACION HUMORISTICA DE O. W. FISCHER, ¡SUCEDIO EN LUNES!



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL.**  
**PALACIO MUSICA.**  
**FRÜHBECK DE BURGOS.**  
**ZABALETA**  
Viernes 18, 6,45 tarde. «Variaciones tema Mozart», Reger; «Concierto arpa», Rodrigo (Zabaleta); «Consagración Primavera», Stravinsky. Localidades reserva, lunes, martes; resto, miércoles. Butacas, entresuelo, 125 pts.; principal, 55 pts.

**ORQUESTA NACIONAL.**  
**MONUMENTAL CINEMA.**  
**FRÜHBECK DE BURGOS.**  
**ZABALETA**  
Domingo 20, 11,30 mañana. Repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Butacas, miércoles, 10 mañana; a partir jueves, resto localidades. Precios, de 10 a 35 pesetas.

## TEATRO

**ALCAZAR.**—7,15 y 11: Compañía de comedias María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga-Ismail Merlo, en Vivir es formidable (de Alfonso Paso).

**BEATRIZ.**—7,15 y 11: Susana quiere ser decente (Jorge Llopis), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. ¡Graciosísima! ¡3 últimos días!

**BELLAS ARTES.**—Teléf. 2324437. Edificio Circulo de Bellas Artes. 7 y 11: José María Rodero en Caligula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y Cia. titular. Director: José Tamayo.

**CALDERON.**—2391333. 7, 11: Dolores Vargas presenta su original espectáculo Caracoles-Twist. Cinco últimos días.

**CLUB.**—Refrigerado. (Bajos del Palacio de la Música.) 7 y 11: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima! ¡El mayor éxito de Alfonso Paso! Sexto mes.

**COMEDIA.**—Cia. Asunción Sancho. 7 y 11: Un 30 de febrero (de Alfonso Paso). ¡El mayor éxito cómico de este año! 5.º mes.

**COMICO.**—7 y 11: Enrique Guittart con Mercedes Alonso en el espumoso, picante y divertido éxito Champagne Complex. Localidades con cinco días.

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 11: Nati Mistral en la farsa musical La Perrichola (de Juan Ignacio Luca de Tena y el maestro Moraleda), con Rafael Alonso, Pedro Osinaga, Luis Galdós, Maruja Recio y toda la gran compañía titular, con la colaboración de Guadalupe Muñoz Sampedro. "Ballet" y Coreografía de Alberto Portillo. Dirección: Luis Escobar.

**ESPAÑOL.**—(2212247.) 7 y 11: No hay burlas con el amor (de Calderón de la Barca). Compañía titular.

**GOYA.**—Todos los días, 7 tarde y 11 noche: Lola Membrives en Al

fin, mujer (de don Jacinto Benavente). Localidades con tres días.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Metro Banco.) 7 y 11: Isabel Garcés en el mayor de los éxitos cómicos: Las mujeres los prefieren pachuchos (de Alfonso Paso). ¡Apasionantemente divertida! con Angel Garasa, Mercedes Muñoz Sampedro, Hugo Pimentel, Ana M.ª Morales y Cia. titular. «Isabel Garcés bordó su papel con el estilo que le es inconfundible.» (García Pavón. ARRIBA.)

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Penafiel). ¡Un éxito de clamor!

**LATINA.**—7 y 11: Compañía Titular de Revistas con Manolito Codeso. Véndame su marido, de Giménez y Allén, música del maestro Laurentis. Grandioso éxito. 2 vedettes, 2: Mily Ponty, Mary Francia, con un alarde espectacular de mujeres. Martín Cao, Manena Algorta, Esther Sastre. Actuaciones del «Ballet Moderno Bataclán Dancers. Modelos, Típos, Vicetips. Las alegres chicas de Colisada.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Zorí-Santos presentan a Licia Calderón, Rafael L. Somoza, Mercedes Llofríu, en ¡¡A Alemania... me voy!! Actuación especial del ballet Las Doris Girls, de Moulin Rouge, de París.

**MARQUINA.**—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Fernando Fernán Gómez en El pensamiento (de Andreiv). Versión española: Méndez Herrera.

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 6,45 y 10,45: Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya. Exito extraordinario.

**RECOLETOS.**—(2269878.) 7 y 11: Mercedes Prendes en Rosas de otoño, de Jacinto Benavente. 5.ª semana.

**REINA VICTORIA.**—7, 10,45: Historias de media tarde (de Emilio Romero). ¡Inquietante! ¡Discutida!

**VALLE INCLAN.**—(Torre de Madrid.) 3411389. 7 y 11: Conchita Montes presenta un éxito mundial. Mary, Mary. Venta anticipada de localidades.

**ZARZUELA.**—(2214341. Cia Lirica Tomás Bretón.) 7. El conde de Luxemburgo. 11: Marina (Opera), por Mari Carmen Solves, Eduardo Bermúdez, Alberto Aguilá y Manolo Gas.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.**—Teléfono 2314607. Hoy viernes, 7 y 10,45: Presentación de Juanito Valde-rrama, ¡la voz más famosa del canto! en Gran Parada Flamenca, con Adelfa Soto, Gracia de Triana, Enrique Montoya, Gloria Romero, Lolita Torres, Valderrama, Los Gaditanos, Angelita y Funez, «Ballet» Las Macarenas. ¡Las más famosas figuras del canto! Localidades a la venta. (Apto.)

## CINE

**ALBENIZ.**—(Aire acondicionado.) 6,30 y 10: La conquista del Oeste (Technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,40 y 10,10.) Sábado y domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.**—101 dálmatas y Tú a Boston y yo a California.  
**ALCANTARA.**—El diabólico doctor Mabuse y Los tártaros.  
**ALEXANDRA.**—Un rey sin corona.  
**AMAYA.**—Chantaje a un torero.  
**APOLO.**—Bello recuerdo y Una noche en la Opera.

**ARGÜELLES.**—6: El día más largo. Tolerada.

**ASTUR.**—El escándalo y Los tres mosqueteros.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7 y 10,45: Días de vino y rosas (Jack Lemmon, Lee Remick).  
**AZUL.**—Un muerto recalcitrante y No me digas adiós.  
**BAHIA.**—Chantaje a un torero.

**BARCELÓ.**—7, 10,45: Barrabás. Tolerada.

**BECERRA.**—Una noche en la Opera.  
**BECQUER.**—Torpedos humanos y una noche en la Opera.

**BELLAS ARTES.**—El hijo de Espartaco.

**BENLUIRE.**—4,30 y 7: Pinocho (de Walt Disney). Technicolor. Tolerada. 11: El estrangulador (Maurice Ronet).

**BENAVENTE.**—Al borde de la eternidad y Romanoff y Julieta.

**BULEVAR.**—Chantaje a un torero.

**CALLAO.**—7, 11: El juego de la verdad (Madeleine Robinson, Sammy Frey). Últimos días.

**CANDILEJAS.**—La verdadera historia de Jesse James y Un rey sin corona.

**CAPITOL.**—7, 11: El honrado gremio del robo (Peter Sellers).

**CAPRI.**—(2521069.) 5: La viudita naviera y Un rey sin corona. Primer reestreno.

**CARLOS III.**—La gran jugada en la Costa Azul.

**CARRETAS.**—10 mañana: Tú y yo somos tres, Los corruptores de Alaska.

**CARTAGO.**—(2577023.) 7, 10,45: Un rey sin corona (Horst Buchholz, O. W. Fischer). Primer reestreno.

**CERVANTES.**—Susan Slade y Yo confieso.

**COLISEUM.**—7 y 10,45: Del rosa... al amarillo (de Summers). La película más galardonada del Festival de San Sebastián.

**CONCEPCION.**—Complementos políticos y El día más largo.

**CONSULADO.**—La gran jugada en la Costa Azul.

**COPACABANA.**—Llegan cinco forajidos y Esa clase de amor.

**CHAMBERI.**—Viaje en globo y Una noche en la Opera.

**CRISTAL.**—(2345107.) Confortable, continua: Los italianos están locos, El mayor espectáculo del mundo.

**DOS DE MAYO.**—5: Cupido, contrabandista. Juntos ante el peligro. (Tolerado.)

**EMPERADOR.**—La fiel Infantería y Atrapa a un ladrón.

**ESPRONCEDA.**—Dos cabalgan juntos y Los titanes.

**EUROPA.**—Los pedigüeños y Juntos ante el peligro.

**FANTASIO.**—Cero de fuego.

**FELIPE II.**—El ángel y la fiera y Homicidio.

**FIGARO.**—Una mujer en la niebla.

**FLORIDA.**—La tercera llave y La misteriosa dama de negro.

**GALLILEO.**—Chantaje a un torero.

**GAYARRE.**—Montecarlo Palace Hotel.

**GONG.**—6: El día más largo (Tolerado.)

**GRANADA.**—Un taxi para Tobrouk y Una noche en la Opera.

**GRAN VIA.**—7 y 11: ¡Suspense! (Deborah Kerr). Mayores 18 años.

**IBIZA.**—Salto mortal y Rocio de La Mancha.

**IDEAL.**—4: Furia en el valle (Glenn Ford), Pinocho, Toleradas.

**IMPERIAL.**—Continua 10 mañana-6,30 tarde: Complementos y Todos a casa (Alberto Sordi).

**IMPERIAL.**—7 y 10,45: Complementos y Todos a casa (Alberto Sordi).

**IMPERIO.**—Una rubia para un gangster y La misteriosa dama de negro.

**INFANTAS.**—Chantaje a un torero.

**IRIS.**—Dos cabalgan juntos y ¿Chico o chica?

**JORGE JUAN.**—Chantaje a un torero.

**LIDO.**—Bello recuerdo y El hijo de Espartaco.

**LOPE DE VEGA.**—7, 11: Los hijos del capitán Grant (Maurice Chevalier, Hayley Mills). Color. Tolerada.

**LUCHANA.**—7: Pinocho (Technicolor. Tolerada). 11: El estrangulador (Maurice Ronet). Mayores dieciocho años.

**LUX.**—Cupido contrabandista y Juntos ante el peligro.

**MADRID.**—7 y 10,30: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

**MAGALLANES.**—4: Perdidos en la gran ciudad (Debbie Reynolds, Tony Curtis) y Los tres mosqueteros. Ambas color.

**MARVI.**—Pinocho.

**METROPOLITANO.**—La guerra de Troya y ¡Qué bello es vivir!

**MONACO.**—(Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 5: Un rey sin corona.

**MONUMENTAL.**—6: El día más largo. Tolerada.

**MONTERA.**—Los titanes.

**MORASOL.**—La guerra de Troya y ¡Qué bello es vivir!

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: La casamentera, Los tres mosqueteros.

**NARVAEZ.**—Los mongoles y Los titanes.

**NIZA.**—Rosa de Lima y Una noche en la Opera.

**ODEON.**—Zafarrancho de combate y El hijo de Espartaco.

**ORAA.**—Traidores a su sangre y Juntos ante el peligro.

**PALACE.**—Montecarlo Palace Hotel.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7 y 10,45: Los pájaros (de Alfred Hitchcock).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**PALACIO DEL CINE.**—Un rey sin corona.

**PANGRAMA.**—Chantaje a un torero.

**PAVÓN.**—La guerra de Troya y ¡Qué bello es vivir!

**PAZ.**—6,45, 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 7 y 10,30.)

**PELAYO.**—(Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: Robin Hood y los piratas, La gran familia.

**PENALVER.**—¡Qué bello es vivir!

**PEZ.**—El jorobado y Una noche en la Opera.

**PLEYEL.**—Rosa de Lima y Una noche en la Opera.

**POMPEYA.**—El año pasado en Maribad.

**POSTAS.**—Aliki en el colegio y Una noche en la Opera.

**PRINCESA.**—El hijo de Espartaco.

**PRINCIPE PIO.**—La guerra de Troya y ¡Qué bello es vivir!

**PROGRESO.**—Ojos sin rostro.

**QUEVEDO.**—(2231718.) Selecto, confortable, económico: Comando de la muerte, Hatari.

**REAL CINEMA.**—Las tres caras de Eva y Monasterio de Piedra.

**REX.**—(2471237.) Continua de 11 a 6; numeradas, 7 tarde-11 noche: La muchacha que sabía demasiado.

**RIALTO.**—7 y 11: Noches de Casablanca (Sara Montiel). Eastman-color.

**RICHMOND.**—Romance en Venecia.

**RIVIERA.**—El pez rojo y Los cañones de Navarone.

**ROSALES.**—Montecarlo Palace Hotel.

**ROXY A.**—Lanchas voladoras y Escala en Hi-Fi.

**ROXY B.**—La gran jugada en la Costa Azul.

**SAINZ DE BARANDA.**—La guerra de Troya y ¡Qué bello es vivir!

**SALAMANCA.**—El día más largo.

**SAN CARLOS.**—4: El péndulo de la muerte, Chantaje a un torero (El Cordobés). Ambas color.

**SANDIEGO.**—(Pte. Vallecas.) 5: El combate de la muerte, La casta Susana (estreno zona).

**SAN MIGUEL.**—7, 11: El secreto de Ushaw-52 (Van Johnson, Vera Miles).

**SAN REMO.**—Traidores a su sangre y Juntos ante el peligro.

**SOL.**—10 mañana: Las legiones de Cleopatra (cinemascope) y El secreto del Toisón de Oro (ambas color).

**SORRENTO.**—Pobre y millonario, y Chantaje a un torero.

**TIVOLI.**—Una mujer en la niebla.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 7, 11: Las tres caras de Eva.

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continua 6,45: Un rey sin corona (O. W. Fischer). Agafacolor.

**URQUIJO.**—Un rey sin corona.

**VALLEHERMOSO.**—Regreso a las minas del rey Salomón y Los titanes.

**VELAZQUEZ.**—Piloto a la Luna y Los titanes.

**VERGARA.**—El hijo de Espartaco.

**VICTORIA.**—Los mongoles y Los titanes.

**VOY.**—Crin de fuego y Así mueren los valientes.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5. Pases: 5, 6,35, 8,45 y 10,50: Montecarlo Palace Hotel (Alain Dekock). Tolerada.

**CLUB IMPERATOR.**—(Fernández de los Ríos, 59. Teléf. 2442223. Argüelles.) Hoy, Robert Jeantal. Próximo día 15, Los T. N. T. Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

**DANCING CLUB.**—Bailes.

**EL BIOMBO CHINO.**—Atracciones.

**FONTORIA.**—Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,30: Gallo-Iraeta; Ibarreta-Urigüen; Zubelzu-Tolosa; Aguirre-Alberro. Arrieta-Azurmendí; Dúo-Aguirre.

**J'HAY.**—Atracciones.

**LA TUNA CLUB.**—(Andrés de la Cuerda, 3.) 2346043 (Argüelles). Té-Baile. Tardes.

**MADISON CLUB.**—Bailes.

**MICHELETA CLUB.**—Atracciones.

**MOROCCO.**—Bailes.

**MOLINO ROJO.**—Atracciones.

**NUOVA ROMANA.**—Atracciones.

**RIVER CLUB.**—Atracciones.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.**—Atracciones.

## RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

**SOBREMESA**

14,18: "Panorámica de los deportes". — 14,30: "Diario Hablado de Radio Nacional de España". — 14,47: "Que usted lo pase bien". — 15,01: "Los dos caballeros". — 15,16: "Madrid, otoño". — 15,39: "Pantalla cinematográfica". — 15,49: "Parada del disco". — 16,04: "La Voz del Taxista".

**TARDE**

17,02: "Noches de Madrid". — 17,40: "SOS, noticia". — 17,45: "La Voz de Madrid se pone a sus órdenes". — 18,30: "Siempre ellas: las novias de España". — 18,45: "Club de amigos de La Voz de Madrid". — 19,25: "Madrid, otoño".

**NOCHE**

20,15: "La nueva ola musical". — 21,15: "Madrid, otoño". — 21,25: "Música y palabras". — 21,40: "La Voz de la Fiesta". — 21,45: "Madrid, otoño". — 22: "Diario hablado de Radio Nacional de España". — 22,16: "Piropos de Madrid". — 22,21: "La anécdota diaria". — 22,31: "Madrid, otoño". — 23,01: "Tribuna de éxitos". — 23,30: "Madrid, otoño". — 0,30: "Buenas noches a nuestros amigos". — 0,1: "Sumario, cierre de la emisión".

## TVE

**VIEPINES**

**SOBREMESA**

2,00: Carta de ajuste. — 2,15: Presentación. — 2,17: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3,00: Telediario. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: Hoy llegó la primavera. — 4,00: Final del programa de sobremesa.

**NOCHE**

6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Presentación. — 7,30: Telefilme seriado. — 8,00: Los viernes, concierto. — 8,30: Dibujos animados. — 8,37: Campeones. — 8,53: Mundo ligero. — 9,00: Confidencias. — 9,30: Telediario. — 9,47: El Tiempo. — 9,52: Microrama. — 9,55: Marcando el compás. — 10,00: Espejo del destino. — 11,00: Sospecha. — 12,00: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

**SABADO**

**SOBREMESA**

2,05: Carta de ajuste. — 2,15: Primera página. — 2,30: Páginas especiales. — 3: Telediario. — 3,30: Fin de semana. — 3,40: La rueda gira. — 4: Final del programa de sobremesa.

**INFANTIL**

4,02: Dibujos animados. — 4,07: Sesión de tarde. — 5,30: Walter y los Corcheas. — 6: Cine cómic. — 6,15: Sólo para menores de dieciséis años.

**NOCHE**

6,30: Presentación. — 6,32: Nuestro mundo. — 7: Visado para el futuro. — 7,30: Flecha Rota. — 8: Tiempo alegre. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: La España de los españoles. — 8,53: Mundo ligero. — 9: La escuela de los maridos. — 9,30: Telediario. — 9,47: El tiempo. — 9,53: Microrama. — 9,55: Marcando el compás. — 10: Esta es su vida. — 10,30: ¿Quién tiene la palabra? — 11: Gran Parada. — 12,30: Telediario. — 12,50: El programa de mañana. — 12,53: Medianoche. — 1: Cierre.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana sábado, cuatro tarde  
Un novillo de don Carlos Núñez, de Sevilla, para DON ANGEL PERALTA. Seis toros de Sres. Herederos de Flores Albarrán, de Jaén, para  
**PEPE CACERES**  
**RAFAEL CHACARTE**